



REPUBLIKA E SHQIPËRISË

ORGANIZATA KOMBËTARE ANTIDOPING



RREGULLAT ANTIDOPING 2021

PËRMBAJTJA

HYRJE	3
NENI 1 PËRKUFIZIMI I DOPINGUT	7
NENI 2 SHKELJET E RREGULLIT ANTIDOPING	6
NENI 3 PROVA E DOPINGUT	100
NENI 4 LISTA E NDALUAR	13
NENI 5 TESTIMET DHE HETIMET	18
NENI 6 ANALIZA E EKZEMPLARËVE	22
NENI 7 MENAXHIMI I REZULTATEVE: PËRGJEGJËSIA, RISHIKIMI FILLESTAR, NJOFTIMI DHE PEZULLIMET E PËRKOHSHME	24
NENI 8 MENAXHIMI I REZULTATEVE: E DREJTA PËR NJË GJYKIM TË DREJTË DHE SEANCËS DËGJIMORE DHE NJOFTIMI I VENDIMIT.	27
NENI 9 SKUALIFIKIMI AUTOMATIK I REZULTATEVE INDIVIDUALE	29
NENI 10 SANKSIONET PËR INDIVIDËT	30
NENI 11 PASOJAT PËR EKIPET	43
NENI 12 SANKSIONET NGA OKAD KUNDR ORGANIZATAVE TË TJERA SPORTIVE	43
NENI 13 MENAXHIMI I REZULTATEVE: ANKIMET	45
NENI 14 KONFIDENCIALITETI DHE RAPORTIMI	50
NENI 15 ZBATIMI DHE NJOHJA E VENDIMEVE	54
NENI 16 PARASHKRIMI	56
NENI 17 EDUKIMI	56
NENI 18 ROLI DHE PËRGJEGJËSIA SHITESË TË FEDERATAVE KOMBËTARE	56
NENI 19 ROLI DHE PËRGJEGJËSIA SHITESË TË OKAD-SË	57
NENI 20 ROLI DHE PËRGJEGJËSIA SHITESË E ATLETËVE	57
NENI 21 ROLI DHE PËRGJEGJËSIA SHITESË E PERSONELIT MBËSHTETËS TË ATLETËVE	58
NENI 22 ROLI DHE PËRGJEGJËSIA SHITESË E PERSONAVE TË TJERË, SUBJEKT TË KËTYRE RREGULLAVE ANTIDOPING	59
NENI 23 INTERPRETIMI I KODIT	59
NENI 24 DISPOZITAT PËRFUNDIMTARE	60
SHTOJCA 1 - PËRKUFIZIME	62

HYRJE

Parathënie

Këto Rregulla Antidoping të miratuara nga OKAD, janë në pajtim me Kodin Antidoping të WADA-s. Këto Rregulla synojnë fuqizimin e parimeve Antidoping në Shqipëri. Ato përfaqësojnë konsensusin e një spektri të gjerë të aktorëve në të gjithë botën, për të mbrojtur dhe siguruar një sport të drejtë.

Këto Rregulla Anti-Doping janë miratuar dhe zbatuar në përputhje me përgjegjësitë e OKAD sipas Kodit, dhe vazhdim i përpjekjeve të vazhdueshme të OKAD për çrënjosjen e dopingut në sport në Shqipëri.

Këto Rregulla Anti-Doping janë rregulla sportive rregullojnë kushtet në të cilat zhillohet sporti. Me qëllim zbatimin e rregullave anti-doping në një mënyrë globale dhe të harmonizuar, ato janë të natyrës së ndryshme nga ligjet penale dhe civile. Ato nuk kanë për qëllim t'i nënshtrohen ose të kufizohen nga ndonjë kërkesë kombëtare dhe standarde ligjore të zbatueshme për procedurat penale ose civile, megjithëse ato synojnë të zbatohen në një mënyrë që respekton parimet e proporcionalitetit dhe të drejtat e njeriut. Kur rishikoni faktet dhe ligjin e një çështjeje të caktuar, të gjitha gjykatat, gjykatat e arbitrazhit dhe organet e tjera gjyqësore duhet të jenë të vetëdijshme dhe të respektojnë natyrën e veçantë të këtyre Rregullave Anti-Doping, të cilat zbatojnë Kodin, dhe faktin që këto rregulla përfaqësojnë konsensusin e një spektri të gjerë të palëve të interesuara në të gjithë botën për atë që është e nevojshme për të mbrojtur dhe siguruar një sport të drejtë.

Siç parashikohet në Kod, OKAD do të jetë përgjegjës për kryerjen e *të gjitha aspekteve të Kontrollit të Dopingut*. Çdo aspekt i *Kontrollit të Dopingut ose Edukimit anti-doping* mund të delegohet nga OKAD tek *një Palë e Tretë e Deleguar*, megjithatë, OKAD do t'i kërkojë Palës së Tretë të Deleguar të kryejë aspekte të tilla në përputhje me Kodin, *Standardet Ndërkombëtare* dhe këto Rregulla Anti-Doping. OKAD do të mbetet gjithmonë plotësisht përgjegjës për të siguruar që çdo aspekt i deleguar të kryhet në përputhje me *Kodin*. OKAD mund të delegojë përgjegjësitë e saj të gjyqësorit dhe *Menaxhimit të Rezultateve*, Gjykatës së Arbitrazhit Sportiv (CAS).

Termet italikë (të pjerrëta) në këto Rregulla Anti-Doping janë përkufizuar në Shtojcën 1.

Parimet themelore për Kodin dhe Rregullat Anti-Doping të OKAD-së.

Programet anti-doping janë të bazuara në vlerën kryesore e sportit.

Kjo vlerë kryesore shpesh quhet "fryma e sportit": ndjekja etike e përsosmërisë njerëzore përmes përsosjes së përkushtuar të talenteve natyrale të secilit *Atlet*.

Programet anti-doping synojnë të mbrojnë shëndetin e Atletëve dhe t'u sigurojnë mundësinë Atletëve të ndjekin përsosmërinë njerëzore pa *Përdorimin e Substancave të Ndaluar dhe Metodave të Ndaluar*.

Programet Antidoping synojnë të ruajnë integriteti e sportit në drejtim të respektimit të rregullave, konkurrentëve të tjerë, konkurrencës së ndershme, fushës të barabartë të lojës dhe vlerës së sportit të pastër në botë.

Fryma e sportit është festa e shpirtit, trupit dhe mendjes. Është thelbi i Olimpizmit, që reflektohet në vlerat që ne gjejmë tek sporti dhe nëpërmjet sportit, duke përfshirë:

- Shëndeti;
- Etika, loja e drejtë dhe ndershmëria;
- Të drejtat e sportistit siç përcaktohen në Kod
- Ekselencia në rezultate;
- Karakteri dhe edukimi;
- Argëtimi dhe kënaqësia;
- Puna në ekip;
- Dedikimi dhe përkushtimi;
- Respektimi i rregullave dhe ligjeve;
- Respektimi i vetes dhe *Pjesëmarrësve* të tjerë;
- Kurajoja

- Komuniteti dhe solidariteti.

Fryma e sportit shprehet në mënyrën se si ne luajmë të vërtetë.

Dopingu është tërësisht në kundërshtim me frymën e sportit.

Programi Kombëtar Antidoping i OKAD-së

OKAD-ja është person juridik, regjistruar në Regjistrin e Organizatave Jofitimprurese, me vendimin nr. 5929, datë 20/06/2018, në formën e një organizatë jofitimprurëse (shoqatë) me synim funksionimin si një Organizatë e pavarur kombëtare Antidoping në Shqipëri, si e tillë, dhe në përputhje me nenin 20.5.1 të Kodit, OKAD ka autoritetin dhe përgjegjësinë e nevojshme për të qenë i pavarur në aktivitetet dhe vendimet e saj operacionale nga sporti dhe qeveria. Pa kufizim, kjo përfshin ndalimin e çdo përfshirje në vendimet operacionale ose aktivitetet nga çdo person i cili në të njëjtën kohë është i përfshirë në menaxhimin ose operacionet e ndonjë Federate Ndërkombëtare, Federatës Kombëtare, Organizatës së Aktiviteve Madhore, Komitetit Olimpik Kombëtar, Komitetit Kombëtar Paralimpik, ose departamenti qeveritar me përgjegjësi për sportin ose anti-dopingun.

Fusha e këtyre Rregullave Antidoping.

Këto Rregulla Anti-Doping do të zbatohen për:

- (a) OKAD, përfshirë anëtarët e bordit të tij, drejtorët, oficerët dhe punonjësit e caktuar, dhe Palët e Treta të Deleguara dhe punonjësit e tyre, të cilët janë të përfshirë në çdo aspekt të Kontrollit të Dopingu;
- (b) Federatat Kombëtare Shqiptare, përfshirë anëtarët e bordit të tyre, drejtorët, oficerët dhe punonjësit e caktuar, dhe Palët e Treta të Deleguara dhe punonjësit e tyre, të cilët janë të përfshirë në çdo aspekt të Kontrollit të Dopingu;
- (c) Atletët e mëposhtëm, Personelin Mbështetës të Atletëve dhe Personat e tjerë (përfshirë Personat e Mbrojtur), në secilin rast, pavarësisht nëse një person i tillë është një shtetas ose rezident në Shqipëri;
 - (i) të gjithë Atletët dhe Personelin Mbështetës të Atletëve që janë anëtarë ose mbajtës të licencave të ndonjë Federate Kombëtare Shqiptare, ose të ndonjë anëtari ose organizate anëtare e ndonjë Federate Kombëtare në Shqipëri (përfshirë klubet, ekipet, shoqatat ose ligat);
 - (ii) të gjithë Atletët dhe Personelin Mbështetës të Atletëve që marrin pjesë në kapacitete të tilla në Gara dhe aktivitete të tjera të organizuara, të thirrura, të autorizuar ose të njohura nga ndonjë Federatë Kombëtare Shqiptare, ose nga ndonjë anëtar ose organizatë anëtare të ndonjë e ndonjë Federate Kombëtare Shqiptare (përfshirë klubet, ekipet, shoqatat ose ligat), kudo që mbahen;
 - (iii) çdo person tjetër i atletit ose personit mbështetës të atletit ose personit tjetër i cili, në bazë të një akreditimi, licence ose marrëveshje tjetër kontraktuale, ose ndryshe, i nënshtrohet autoritetit të ndonjë Federate kombëtare Shqiptare, ose të ndonjë anëtari ose organizate anëtare të çdo Federate Kombëtare në Shqipëri (përfshirë klubet, ekipet, shoqatat ose ligat), për qëllime anti-doping; dhe
 - (iv) të gjithë Atletët dhe Personeli i Mbështetjes i Atletëve që marrin pjesë në çdo cilësi në çdo aktivitet të organizuar, mbajtur, thirrur ose autorizuar nga organizatori i një Aktiviteti Kombëtar ose i një lige kombëtare që nuk është e lidhur me një Federatë Kombëtare.¹
 - (v) Atletët rekreativë, d.m.th. çdo person që merret ose merr pjesë në aktivitete sportive ose të fitnesit për qëllime rekreative, por që ndryshe nuk do të garonte në Gara ose Aktivitete të organizuara, të njohura ose të organizuara nga një Federatë Kombëtare, ose nga ndonjë shoqatë, organizatë,

¹[Koment për pikën (iv): Këto organe organizuese do të përfshihen në programin kombëtar anti-doping.]

klub, skuadër ose ligë anëtare ose jo anëtare dhe i cili, brenda pesë (5) viteve para se të ketë kryer ndonjë shkelje të rregullave anti-doping, nuk ka qenë një Atlet i Nivelit Ndërkombëtar (siç përcaktohet nga secila Federatë Ndërkombëtare në përputhje me Standardin Ndërkombëtar për Testimin dhe Hetimet) ose Atlet i Nivelit Kombëtar (siç përcaktohet nga çdo organizatë Kombëtare Anti-Doping) me Standardin Ndërkombëtar për Testimin dhe Hetimet), nuk ka përfaqësuar ndonjë vend në një

Event Ndërkombëtare në një kategori të hapur² ose nuk është përfshirë në ndonjë Regjistër Testimi ose informacione për vendndodhjet në listat e ndonjë Federatë Ndërkombëtare ose Organizatë Kombëtare Anti-Doping.

- (d) Të gjithë personat e tjerë mbi të cilët Kodi i jep autoritet OKAD-së, duke përfshirë të gjithë atletët që janë shtetas apo rezidentë në Shqipëri, dhe të gjithë atletët të cilët janë rezidentë në Shqipëri, qoftë për të konkurruar apo për t'u trajnuar ose ndryshe.

Secili nga personat e sipërpërmendur konsiderohet, si një kusht i pjesëmarrjes ose përfshirjes së tij ose të saj në sport në Shqipëri, se ka rënë dakord dhe është i detyruar të zbatojë këto Rregulla Anti-Doping dhe se njih autoritetin e OKAD-së për t'i zbatuar këto *Rregullat Anti-Doping*, duke përfshirë çdo *Pasojë* për shkeljen e tyre, dhe në juridiksionin e paneleve të dëgjimit të specifikuar në Nenin 8 dhe Nenin 13 për t'u dëgjuar dhe përcaktuar çështjet dhe ankesat e paraqitura nën këto Rregulla Anti-Doping.³

Brenda grupit të përgjithshëm të Atletëve të përcaktuar më sipër, të cilët janë të detyruar dhe kërkohen të jenë në përputhje me këto Rregulla Anti-Doping, Atletët e mëposhtëm do të konsiderohen të jenë Atletë të Nivelit Kombëtar për qëllimet e këtyre Rregullave Anti-Doping, dhe, për këtë arsye, dispozitat specifike në këto Rregulla Anti-Doping të zbatueshme për Atletët e Nivelit Kombëtar (p.sh. Testimi, TUE, vendndodhja dhe Menaxhimi i Rezultateve) do të zbatohen për Atletë të tillë:

(a) Atletë që janë anëtarë ose mbajtës të licencave të ndonjë Federate Kombëtare në Shqipëri ose ndonjë organizate tjetër anëtare në një Federatë Kombëtare, duke përfshirë shoqatat, klubet, skuadrat ose ligat.

(b) Atletë që marrin pjesë ose garojnë në çdo *Garë*, *Event* ose aktivitet, i cili organizohet, njihet ose organizohet nga një *Federatë Kombëtare* nga ndonjë anëtar, shoqatë, organizatë, klub, skuadër ose ligë ose e njohur nga Qeveria në Shqipëri.

(c) Çdo Atlet tjetër që në bazë të një akreditimi, licence ose çfarëdo marrëveshje tjetër kontraktuale, bie në kompetencat e një *Federate Kombëtare* në Shqipëri ose të ndonjë anëtar, shoqatë, organizatë, klubi, skuadre ose liga të lidhur në Shqipëri për qëllimet e luftimit të dopingut në sport në Shqipëri.

(d) Atletë që marrin pjesë në çdo aktivitet të organizuar, njohur ose pritur nga një organizator i Ngjarjeve Kombëtare ose ndonjë ligë tjetër kombëtare dhe që nuk është e lidhur ndryshe me një Federatë Kombëtare.

²[Koment për Atletët rekreativë: Termi "kategori e hapur" ka për qëllim të përjashtojë garën që është e kufizuar në kategoritë e të rinjve ose të grupmoshave.]

³[Koment: Kur Kodi kërkon që një Person tjetër përveç një Atleti ose Personi Mbështetës të Atletit të jetë i detyruar nga Kodi, një person i tillë natyrisht nuk do t'i nënshtrohet mbledhjes ose Testimit të ekzemplarit dhe nuk do të akuzohet për shkelje të rregullave anti-doping sipas Kodit të Përdorimit ose Posedimit të një Substancë të Ndaluar ose Metode të Ndaluar. Përkundrazi, një person i tillë do t'i nënshtrohet disiplinës vetëm për shkelje të neneve të Kodit 2.5 (Ndërhyrja), 2.7 (Trafikimi), 2.8 (Administrata), 2.9 (Bashkëpunimi), 2.10 (Shoqata e Ndaluar) dhe 2.11 (Hakmarrja). Për më tepër, një person i tillë do t'i nënshtrohet roleve dhe përgjegjësisë shtesë në përputhje me nenin 21.3 të Kodit. Gjithashtu, detyrimi për të kërkuar që një punonjës të jetë i detyruar nga Kodi i nënshtrohet ligjit në fuqi.]

OKAD do të sigurojë që, sipas Nenit 19 të këtyre Rregullave Anti-Doping, çdo marrëveshje me anëtarët e tyre të bordit, drejtorët, oficerët dhe punonjësit e specifikuar, si dhe me Palët e Treta të Deleguara dhe punonjësit e tyre - qoftë punësimi, kontraktual ose ndryshe - kanë përfshirë dispozita të qarta sipas të cilave Personat e tillë janë të detyruar, bien dakord të respektojnë këto Rregulla Anti-Doping dhe bien dakord mbi autoritetin e OKAD për të zgjidhur rastet anti-doping.]

Sidoqoftë, nëse ndonjë Atlet i tillë klasifikohet nga Federatat e tyre përkatëse Ndërkombëtare si Atletë të Nivelit Ndërkombëtar, atëherë ata do të konsiderohen të jenë Atletë të Nivelit Ndërkombëtar (dhe jo Atletë të Nivelit Kombëtar) për qëllimet e këtyre Rregullave Anti-Doping.

NENI 1 PËRKUFIZIMI I DOPINGUT

Dopingu përkufizohet si ndodhi e një ose më shumë shkeljeve të rregullave Antidoping të parashikuara nga Neni 2.1 deri në Nenin 2.10 të këtyre Rregullave Anti-Doping.

NENI 2 SHKELJET E RREGULLIT ANTIDOPING

Qëllimi i Nenit 2 është përcaktimi i rrethanave dhe sjelljes që përbëjnë shkelje të rregullit anti-doping. Shqyrtimet në çështjet e dopingut zhvillohen bazuar në prezumimin që janë shkelur një ose më shumë prej këtyre rregullave specifike.

Atletët ose Personat e tjerë janë përgjegjës për të ditur ç'është një shkelje e rregullit Antidoping dhe substancat dhe metodat që janë përfshirë në Listën e Ndaluar.

Konsiderohen si shkelje të rregullit Antidoping sa më poshtë:

2.1 Prania e një Substance të Ndaluar ose Metaboliteve ose Shënjesve të saj në Ekzemplarin e Atletit.

2.1.1 Është detyra personale e çdo Atleti për të siguruar që asnjë *Substancë e Ndaluar* të mos futet në trupin e tij ose të saj. Atletët janë përgjegjës për çdo *Substancë të Ndaluar* ose *Metaboliteve* apo *Shënjesve* të saj që gjenden të pranishëm në *Ekzemplarët* e tyre. Për pasojë, nuk është e nevojshme të demonstron paramendim, *Faj*, neglizhencë apo *Përdorim* me vetëdije nga ana e *Atletit* për të provuar një shkelje Antidopingsipas Nenit 2.1.⁴

2.1.2 Prova e mjaftueshme e një shkeljeje të rregullit Antidoping sipas Neni 2.1 realizohet si më poshtë: prania e një *Substance të Ndaluar* ose *Metaboliteve* apo *Shënjesve* të saj në *Ekzemplarin A të Atletit*, ndërsa *Atleti* heq dorë nga analiza e *Ekzemplarit B* dhe *Ekzemplari B* nuk analizohet; ose, nëse *Ekzemplari B i Atletit* analizohet dhe analiza e *Ekzemplarit B të Atletit* konfirmon praninë e *Substancës së Ndaluar* ose *Metaboliteve* ose *Shënjesve* të saj, që është gjetur në *Ekzemplarin A të Atletit*; ose, nëse *Ekzemplari B i Atletit* të ndara në dy shishe dhe analiza e shishes së dytë konfirmon praninë e *Substancës së Ndaluar* ose *Metaboliteve* ose *Shënjesve* të saj që gjenden në shishen e parë.⁵

2.1.3 Përveç atyre substancave për të cilat është përcaktuar shprehimisht një prag sasior në *Listën e Ndaluar*, prania e një sasive të një *Substance të Ndaluar* ose *Metaboliteve* apo *Shënjesve* të saj në një *Ekzemplar Atleti* përbën një shkelje të rregullit anti-doping.

2.1.4 Si një përjashtim nga rregulli i përgjithshëm i Nenit 2.1, *Lista e Ndaluar* ose *Standardet Ndërkombëtare* ose Dokumentat Teknikë mund të vendosin kritere specifike për raportim ose vlerësimin e disa *Substancave të Ndalura*.

⁴[Koment për nenin 2.1.1: Një shkelje e rregullave anti-doping e kryer sipas këtij neni pa marrë parasysh fajin e një atleti. Ky rregull është referuar në vendime të ndryshme të CAS si "Përgjegjësi e Rregullit". Një Faj i Atletit merret në konsideratë në përcaktimin e Pasojave të kësaj shkelje të rregullit anti-doping sipas Nenit 10. Ky parim është mbështetur vazhdimisht nga CAS.]

⁵[Koment për Nenin 2.1.2: Organizata Anti-Doping me përgjegjësinë e Menaxhimit të Rezultateve, sipas gjykimit të saj, mund të zgjedhë të analizohet Mostra B edhe nëse Atleti nuk kërkon analizën e Modelit B.]

2.2 Përdorimi ose Tentativa e Përdorimit nga një Atlet i një Substance të Ndaluar ose një Metode të Ndaluar⁶

2.2.1 Është detyra personale e çdo *Atleti* të sigurojë që asnjë *Substancë e Ndaluar* të mos futet në trupin e tij ose të saj dhe të mos *Përdoret* asnjë *Metodë e Ndaluar*. Rrjedhimisht, nuk është e nevojshme të demonstrohet paramendimi, *Faji*, neglizhenca ose *Përdorimi* me vetëdije nga ana e *Atletit* për të provuar shkeljen e një rregulli Antidopingpër *Përdorimin* e një *Substance të Ndaluar* ose një *Metode të Ndaluar*.

2.2.2 Suksesi ose mos-suksesi i *Përdorimit* ose *Tentativës së Përdorimit të një Substance të Ndaluar* ose *Metode të Ndaluar* nuk është përcaktuese. Është e mjaftueshme që *Substanca e Ndaluar* ose *Metoda e Ndaluar* të jetë *Përdorur* ose të jetë *Tentuar për t'u Përdorur* për kryerjen e një shkeljeje të një rregulli anti-doping.⁷

2.3 Shmangia, Refuzimi ose mosdhënia e Ekzemplarit nga Atleti

Shmangia e dhënies së *Ekzemplarit* ose refuzimi ose mospërbushja e dhënies së *Ekzemplarit* pa justifikim bindës pas njoftimit nga një Person i autorizuar.⁸

2.4 Dështimet në lidhje me Vendndodhjen

Çdo kombinim i (3) tre analizave të pakryera dhe/ose mosparaqitja, sipas përcaktimit në Standardin Ndërkombëtar për Analizat dhe Hetimet, brenda një periudhe dymbëdhjetë-mujore nga një *Atlet* në një *Bazë të Dhënash të Regjistruar për Analizat*.

2.5 Manipulimi ose Tentativa e Manipulimit me një pjesë të Kontrollit për Doping nga një Atlet ose Person tjetër

2.6 Zotërimi i Substancave të Ndalura dhe Metodave të Ndalura nga një Atlet ose Person mbështetës i Atletit

2.6.1 Zotërimi nga një *Atlet Gjatë-Garës* i një *Substance të Ndaluar* ose i një *Metode të Ndaluar*, ose *Zotërimi nga një Atlet Jashtë-Garës* i një *Metode të Ndaluar* ose një *Substance të Ndaluar* që është e ndaluar *Jashtë-Garës*, përveç kur *Atleti* provon që *Zotërimi* është në pajtim me një Përrjashtim për *Përdorim Terapik ("TUE")* të dhënë në pajtim me Nenin 4.4 ose një justifikim tjetër të pranueshëm.

⁶[Koment për nenin 2.2: Gjithmonë ka qenë rasti që *Përdorimi* ose *Tentativa e përdorimit të një Substance të Ndaluar* ose *Metode të Ndaluar* mund të përcaktohet me ndonjë mjet të besueshëm. Siç është përcaktuar në Komentin e Nenit 3.2, ndryshe nga prova e kërkuar për të vendosur një shkelje të rregullit anti-doping sipas Nenit 2.1, *Përdorimi* ose *Tentativa e përdorimit* mund të përcaktohet edhe me mjete të tjera të besueshme siç janë pranimet nga Sportisti, deklaratat e dëshmitarëve, provat dokumentare, konkluzione të nxjerra nga profilizimi gjatësor, përfshirë të dhënat e mbledhura si pjesë e Pasaportës Biologjike të Atletit, ose informacione të tjera analitike të cilat përndryshe nuk plotësojnë të gjitha kërkesat për të vendosur "Praninë" e një *Substance të Ndaluar* sipas Nenit 2.1.

Për shembull, *Përdorimi* mund të vendoset bazuar në të dhëna të besueshme analitike nga analiza e një *Sample A* (pa konfirmim nga një analizë e një *Sample B*) ose nga analiza e një *Ekzemplari B* vetëm ku Organizata Anti-Doping ofron një shpjegim të kënaqshëm për mungesa e konfirmimit në Shembullin tjetër.]

⁷[Komenti për Nenin 2.2.2: *Demonstrimi i "Tentativës së Përdorimit"* të një *Substance të Ndaluar* ose *Metode të ndaluar* kërkon provën e paramendimit nga ana e *Atletit*. Fakti që paramendimi mund të kërkohej për të provuar këtë shkelje të caktuar të rregullit Antidopingnuk mënjanon parimin e Përgjegjësisë Rigoroze të vendosur për shkeljet e Nenit 2.1 dhe shkeljet e Nenit 2.2 në lidhje me *Përdorimin* e një *Substance të Ndaluar* ose *Metode të Ndaluar*.

Përdorimi nga Atleti i një *Substance të Ndaluar* përbën një shkelje të rregullit Antidoping përveç kur një substancë e tillë nuk ndalohet *Jashtë-Gare* dhe *Përdorimi nga Atleti* është bërë *Jashtë-Gare*. (Megjithatë, prania e një *Substance të Ndaluar* ose *Metaboliteve* ose *Shënjesve* të saj në një *Ekzemplar* të marrë *Brenda-Garës* është shkelje e Nenit 2.1, pavarësisht se kur mund të jetë administruar kjo substancë).]

⁸[Komenti për Nenin 2.3: Për shembull, do të ishte një shkelje e rregullit Antidopinge "shmangies së dhënies së *Ekzemplarit*" nëse do të provohej që një *Atlet* po i fshihej një punonjësi të Kontrollit të Dopingut për të shmangur njoftimin ose Analizën. Një shkelje e "mosdhënies së *Ekzemplarit*" mund të bazohet në sjellje me paramendim ose neglizhente të *Atletit*, ndërsa "shmangia" ose "refuzimi" i marrjes së *Ekzemplarit* ka të bëjë me sjelljen me paramendim të *Atletit*.]

2.6.2 Zotërimi nga një *Anëtar i Personelit Mbështetës të Atletit Gjatë-Garës* i një *Substance të Ndaluar* ose *Metode ta Ndaluar*, ose *Zotërimi nga një Anëtar i Personelit Mbështetës të Atletit Jashtë-Garës* i një *Substance të Ndaluar* ose *Metode të Ndaluar* që ndalohet *Jashtë-Gare* në

lidhje me një *Atlet*, *Garë* ose trajnim, përveç kur *Anëtari i Personelit Mbështetës të Atletit* provon që zotërimi është në pajtim me një TUE dhënë *Atletit* në përputhje me nenin 4.4 ose justifikime të tjera të arsyeshme.⁹

2.7 Trafikimi ose Tentativa e Trafikimit të një Substance të Ndaluar ose Metode të Ndaluar

2.8 Administrimi ose Tentativa e Administrimit nga një Atlet ose Person Tjetër Gjatë-Garës tek një Atlet, të një Substance të Ndaluar ose Metode të Ndaluar ose Administrimi apo Tentativa e Administrimit nga çdo Atlet Jashtë-Garë të një Substance të Ndaluar ose Metode të Ndaluar e cila është e ndaluar Jashtë-Garë.

2.9 Bashkëpunimi ose Tentativa e Bashkëpunimit nga një Atlet ose Person Tjetër

Ndihma, inkurajimi, mbështetja, lehtësimi, fshehja, mbulimi ose një lloj tjetër e bashkëpunimit me paramendim që përfshin shkeljen e një rregulli anti-doping, *tentativa* e shkeljes së një rregulli Antidoping ose shkeljen e Nenit 10.14.1 nga një *Person tjetër*.¹⁰

2.10 Marrëdhëniet e Ndalura nga një sportist ose Person Tjetër

2.10.1 Marrëdhëniet e një *Atleti* ose të një *Personi* tjetër që i nënshtrohet autoritetit të një *Organizate Antidoping* në një cilësi profesionale ose sportive me një *Anëtar të Personelit mbështetës të një Atleti* i cili:

2.10.1.1 Nëse i nënshtrohet autoritetit të një *Organizate Anti-Doping*, është brenda afatit të *Papërshtatshmërisë*; ose

2.10.1.2 Nëse nuk i nënshtrohet autoritetit të një *Organizate Antidoping* dhe nëse *Papërshtatshmëria* nuk është trajtuar në një proces për menaxhimin e rezultateve sipas *Kodit*, është dënuar ose konstatuar në një proces penal, disiplinor ose profesional të jetë përfshirë në një sjellje që do të përbënte shkelje të rregulle Antidoping nëse do të zbatoheshin rregullat në pajtim me *Kodin* për këtë *Person*. Statusi kualifikues i këtij *Personi* mbetet në fuqi për periudhën që zgjat më shumë prej (6) gjashtë vjet nga vendimi penal, profesional disiplinor ose kohëzgjatja e sanksionit penal, disiplinor apo profesional të dhënë; ose

2.10.1.3 Po shërben si përfaqësues ose ndërmjetës për një individ të përshkruar në Nenin 2.10.1.1 ose 2.10.1.2.

2.10.2 Për të krijuar një shkelje të nenit 2.10, një organizatë Anti-Doping duhet të vendosë se Atleti ose Personi tjetër e dinte statusin e skualifikuar të personit mbështetës të atletit.

⁹[Koment për nenet 2.6.1 dhe 2.6.2: Arsyetimi i pranueshëm nuk do të përfshinte, për shembull, blerjen ose posedimin e një lënde të ndaluar për qëllime të dhënies së saj një miku ose të afërmi, përveç në rrethana të arsyeshme mjekësore kur ai person kishte recetë të mjekut , p.sh., blerja e Insulinës për një fëmijë diabetik.]

[Koment për nenin 2.6.1 dhe 2.6.2: Arsyetimi i pranueshëm mund të përfshijë, për shembull, (a) një Atlet ose një mjek ekipi që mbart Substanca të Ndalura ose Metoda të Ndalura për trajtimin e situatave akute dhe emergjente (p.sh., një epinefrin injeksion), ose (b) një Atlet që zotëron një substancë të ndaluar ose metodë të ndaluar për arsye terapeutike pak para se të aplikoni dhe të merrni një përcaktim në TUE.]

¹⁰[Koment për Nenin 2.9: Bashkëfajësia ose bashkëfajësi e tentuar mund të përfshijë ndihmë fizike ose psikologjike.]

Barra do të jetë mbi Athletin ose një person tjetër për të vërtetuar që çdo lidhje me një person mbështetës të atletit të përshkruar në nenin 2.10.1.1 ose 2.10.1.2 nuk është në një kapacitet profesional ose të lidhur me sportin dhe / ose se një lidhje e tillë nuk mund në mënyrë të arsyeshme të ishte shmangur.

Organizatat Anti-Doping që janë në dijeni të Personelit Mbështetës të Atletëve që plotësojnë kriteret e përshkruara në Nenin 2.10.1.1, 2.10.1.2 ose 2.10.1.3 do t'ia paraqesin këto informacione WADA-s.¹¹

2.11 Veprimet nga një Atlet ose Një Person tjetër për të dekurajuar ose hakmarrë kundër raportimit tek autoritetet

Kur një sjellje e tillë nuk përbën ndryshe shkelje të Nenit 2.5:

2.11.1 Çdo veprim që kërcënon ose kërkon të frikësojë një person tjetër me qëllim të dekurajimit të personit nga raportimi me mirëbesim i informacionit që lidhet me një shkelje të pretenduar të rregullit anti-doping ose pretendim të mosrespektimit të Kodit të WADA-s, një Organizata Anti-Doping, organi i zbatimit të ligjit, rregullatori ose organi disiplinor profesional, organi i dëgjimit ose personi që kryen një hetim për WADA ose një Organizatë Anti-Doping.

2.11.2 Hakmarrja ndaj një personi i cili, me mirëbesim, ka siguruar prova ose informacione që lidhen me një shkelje të pretenduar të rregullit anti-doping ose pretendim të mosrespektimit të Kodit për WADA, një Organizatë Anti-Doping, organi i zbatimit të ligjit, rregullatori ose organi disiplinor profesional, organi i dëgjimit ose personi që kryen një hetim për WADA ose një Organizatë Anti-Doping.

Për qëllime të nenit 2.11, hakmarrja, kërcënimi dhe frikësimi përfshijnë një veprim të ndërmarrë kundër një personi të tillë ose sepse veprimi nuk ka një bazë të mirëbesimit ose është një përgjigje disproporcionale.¹²

NENI 3 PROVA E DOPINGUT

3.1 Barra dhe Standardet e Provës

¹¹[Koment për nenin 2.10: Atletët dhe personat e tjerë nuk duhet të punojnë me trajnerë, trajnerë, mjekë ose personel tjetër mbështetës të atletëve, të cilët nuk janë të përshatshëm për shkak të shkeljes së rregullave anti-doping ose që janë dënuar penalisht ose disiplinuar profesionalisht në lidhje me dopingun. Kjo gjithashtu ndalon shoqërimin me ndonjë Atlet tjetër që vepron si trajner ose Personi Mbështetës i Athletit ndërsa është në periudhën e Papërshatëshmërisë. Disa shembuj të llojeve të lidhjeve që janë të ndaluara përfshijnë: marrjen e trajnimit, strategjinë, teknikën, ushqimin ose këshillën mjekësore; marrja e terapisë, trajtimit ose recetave; sigurimi i ndonjë produkti trupor për analizë; ose lejimi i personit mbështetës të atletëve për të shërbyer si agjent ose përfaqësues. Shoqërimi i ndaluar nuk ka nevojë të përfshijë asnjë formë të kompensimit.]

Ndërsa neni 2.10 nuk kërkon që Organizata Anti-Doping të njoftojë Athletin ose Personin tjetër në lidhje me statusin e skualifikimit të Personit Mbështetës të Atletit, njoftimi i tillë, nëse sigurohet, do të ishte provë e rëndësishme për të vërtetuar që Atleti ose Personi tjetër dinte për statusin e skualifikimit të personi për mbështetjen e atletëve.]

¹² [Koment për nenin 2.11.2: Ky nen ka për qëllim të mbrojë personat që bëjnë raporte me mirëbesim dhe nuk mbron personat që me vetëdije bëjnë raporte të rreme.]

[Koment për nenin 2.11.2: Hakmarrja do të përfshinte, për shembull, veprime që kërcënojnë mirëqenien fizike ose mendore ose interesat ekonomike të Personave raportues, familjeve të tyre ose bashkëpunëtorëve. Hakmarrja nuk do të përfshinte një Organizatë Anti-Doping duke pohuar në mirëbesim një shkelje të rregullave anti-doping kundër Personit raportues. Për qëllime të nenit 2.11, një raport nuk bëhet me mirëbesim kur personi që bën raportin e di se raporti është i rremë.]

OKAD-ja ka barrën të vërtetë që ka ndodhur një shkelje e rregullit anti-doping. Standardi i provës është nëse një *Organizatë Antidoping* ka provuar një shkelje të rregullit Antidopingehtësisht të pranueshme nga paneli gjykues duke patur parasysh seriozitetin e dyshimit së ngritur. Ky standard prove është në të gjitha rastet më i madh se thjesht një peshim mundësie, por më pak se një provë tej çdo dyshimi të arsyeshëm. Nëse *Kodi* ia cakton barrën e provës *Atletit* ose *Personit* tjetër, që dyshohet se ka kryer një shkelje anti-doping, për të hedhur poshtë një prezumim ose provuar fakte ose rrethana të caktuara, standardi i provës është nëpërmjet balancës së mundësisë, përveç siç parashikohet në nenet 3.2.2 dhe 3.2.3, standardi i provës do të jetë një bilanc i probabilitetit.¹³

3.2 Metodatat për të Provuar Faktet dhe Prezumimet

Faktet në lidhje me shkeljet e rregullit Antidopingmund të provohen me çdo mjet të besueshëm, duke përfshirë pranimet.¹⁴ Rregullat e mëposhtme të provës zbatohen për çështjet e dopingut:

3.2.1 Metodatat analitike ose limitet e vendimeve të aprovuara nga WADA pas konsultimeve brenda komunitetit përkatës shkencor dhe që janë objekt i ekspertizës prezumohet të jenë shkencërisht të vlefshme. *Atleti* ose *Personi* tjetër që kërkon ta kundërshtojë këtë prezumim të vlefshmërisë shkencore, si parakusht për një kundërshtim të tillë, fillimisht njofton WADA-n për kundërshtimin dhe bazën e kundërshtimit. CAS-i, me iniciativën e vet, mund të njoftojë gjithashtu WADA-n në lidhje me këtë ndryshim. Me kërkesë të WADA-s, paneli i CAS-it cakton një ekspert të përshtatshëm shkencor për të asistuar panelin në vlerësimin e kundërshtimit. Brenda 10 ditëve nga marrja e një njoftimi të tillë nga WADA dhe nga marrja e dosjes së CAS-it nga WADA, kjo e fundit ka gjithashtu të drejtën të ndërhyjë si palë, të paraqitet si *amicus curiae* ose ndryshe të paraqesë prova në këtë proces. Në rastet para CAS, me kërkesë të WADA, paneli CAS do të caktojë një ekspert të duhur shkencor për të ndihmuar panelin në vlerësimin e kësaj kundërshtie.¹⁵

3.2.2 Laboratorët e akredituar nga WADA dhe laboratorët e tjerë të aprovuar nga WADA prezumohet të kenë zhvilluar analizë *Ekzemplarësh* dhe procedura ruajtjeje në pajtim me Standardin Ndërkombëtar për Laboratorët. *Atleti* ose *Personi* tjetër mund ta kundërshtojë këtë prezumim duke vërtetuar që ka ndodhur një shmangie nga Standardi Ndërkombëtar për Laboratorët i cili normalisht ka shkaktuar *Konstatimin Anormal të Analizave*.

Nëse *Atleti* ose *Personi* tjetër e kundërshton prezumimin e mësipërm duke treguar që ka ndodhur një shmangie nga Standardi Ndërkombëtar për Laboratorët i cili normalisht mund të ketë shkaktuar *Konstatimin Anormal të Analizave*, *Organizata Antidoping* ka barrën të vërtetë që kjo shmangie nuk ka shkaktuar *Konstatimin Anormal të Analizave*.¹⁶

¹³[Koment për Nenin 3.1: Ky standard i provës që kërkohet të plotësohet nga OKAD është i krahasueshëm me standardin i cili zbatohet në shumicën e vendeve për rastet që përfshijnë sjellje të pahijshme profesionale.]

¹⁴[Koment për Nenin 3.2: Për shembull, OKAD mund të vendosë një shkelje të rregullave anti-doping sipas Nenit 2.2 mbi bazën e aporimit të Atletit, dëshminë e besueshme të Personave të Tretë, prova të besueshme dokumentare, të dhëna analitike të besueshme ose nga Një Ekzemplari A ose B si të dhëna në Komentet për Nenin 2.2, ose konkluzionet e nxjerra nga profili i një serie të Ekzemplarëve të gjakut ose urinës së Atletit, të tilla si të dhënat nga Pasaporta Biologjike e Atletit.]

¹⁵[Koment për Nenin 3.2.1: Për disa Substanca të Ndaluar, WADA mund të udhëzojë laboratorë të akredituar nga WADA të mos raportojnë Ekzemplarët si një *Konstatim anormal të Analizave* nëse përqendrimi i Substancës së Ndaluar ose Metaboliteve ose Markuesve të saj është nën një Nivel Minimal të Raportimit. Vendimi i WADA në përcaktimin e Nivelit Minimal të Raportimit ose në përcaktimin se cilat Substanca të Ndaluar duhet t'i nënshtrohen Niveleve minimale të raportimit nuk do të jetë objekt i kundërshtisë. Më tej, përqendrimi i një substance të tillë të Ndaluar në një Ekzemplar, të vlerësuar nga laboratorit mund të jetë vetëm një vlerësim. Në asnjë rast mundësia që përqendrimi i saktë i Substancës së Ndaluar në Ekzemplar të jetë nën Nivelin Minimal të Raportimit nuk do të përbëjë një mbrojtje ndaj një shkelje të rregullit anti-doping bazuar në praninë e asaj Substance të Ndaluar në Ekzemplar.]

3.2.3 Devijimet nga ndonjë Standard Ndërkombëtar ose rregull ose politikë tjetër anti-doping e përcaktuar në Kod ose këto Rregulla Anti-Doping nuk do të zhvlerësojnë rezultatet analitike ose prova të tjera të shkeljes së rregullit anti-doping dhe nuk do të përbëjnë mbrojtje ndaj një shkelje të rregullit antidoping;¹⁷ me kusht, megjithatë, nëse *Atleti* ose *Personi tjetër* vërteton se një largim nga një prej dispozitave specifike të Standardit Ndërkombëtar të renditur më poshtë mund të ketë shkaktuar një shkelje të rregullit anti-doping bazuar në një *Konstatim anormal të Analizave* ose dështim të vendndodhjes, atëherë OKAD do të ketë barrën për të vërtetuar se një largim i tillë nuk shkaktoi *Konstatim anormal të Analizave* ose dështimin e vendndodhjes:

(i) një largim nga Standardi Ndërkombëtar për Testimin dhe Hetimet në lidhje me mbledhjen e Ekzemplarit ose trajtimin e Ekzemplarit i cili në mënyrë të arsyeshme mund të ketë shkaktuar një shkelje të rregullit anti-doping bazuar në një *Konstatim anormal të Analizave*, në këtë rast OKAD do të ketë barrën për të vërtetuar se një largim i tillë nuk shkaktoi *Konstatim anormal të Analizave*;

(ii) një largim nga Standardi Ndërkombëtar për Menaxhimin e Rezultateve ose Standardi Ndërkombëtar për Testimin dhe Hetimet në lidhje me një konstatim Anormal të Pasaportës që mund të ketë shkaktuar një shkelje të rregullit anti-doping, në këtë rast OKAD do të ketë barrën për të vërtetuar se largimi nuk shkaktoi shkeljen e rregullit anti-doping;

(iii) një largim nga Standardi Ndërkombëtar për Menaxhimin e Rezultateve në lidhje me kërkesën për t'i dhënë njoftim Atletit për hapjen e Ekzemplarit B i cili në mënyrë të arsyeshme mund të ketë shkaktuar një shkelje të rregullave anti-doping bazuar në një *Konstatim anormal të Analizave*, në këtë rast OKAD do të ketë barrën për të vërtetuar se një largim i tillë nuk ka shkaktuar *Konstatim anormal të Analizave*;¹⁸

(iv) një largim nga Standardi Ndërkombëtar për Menaxhimin e Rezultateve në lidhje me njoftimin e Atletit, i cili në mënyrë të arsyeshme mund të ketë shkaktuar një shkelje të rregullit anti-doping bazuar në një dështim të vendndodhjes, në këtë rast OKAD do të ketë barrën për të vërtetuar se një largim i tillë nuk ka shkaktuar dështimi i vendndodhjes.

3.2.4 Faktet e provuara nga një vendim gjykate ose tribunali disiplinor profesional me juridiksion kompetent që nuk janë objekt i një ankimi në shqyrtim e sipër janë prova të pakundërshtueshme kundër *Atletit* ose *Personit* tjetër të cilit i takon vendimi për ato fakte, përveç kur *Atleti* ose *Personi* tjetër provon që vendimi ka shkelur parimet e drejtësisë.

¹⁶[Koment për nenin 3.2.2: Barra është mbi Athletin ose një Person Tjetër që të përcaktojë, në një ekuilibër të probabilitetit, një largim nga Standardi Ndërkombëtar për Laboratorët që mund të ketë shkaktuar në mënyrë të arsyeshme *Konstatim anormal të Analizave*. Kështu, sapo *Atleti* ose *Personi Tjetër* të vendosë devijimin, në një ekuilibër të probabilitetit, barra e Atletit ose e Personit tjetër mbi shkakësinë është standardi disi më i ulët i provës - "mund të ketë shkaktuar në mënyrë të arsyeshme". Nëse Atleti ose Personi tjetër i plotëson këto standarde, barra kalon tek OKAD për të provuar dhe bindur panelin e dëgjimit se devijimi nuk ka shkaktuar *Konstatim anormal të Analizave*.]

¹⁷[Koment për nenin 3.2.3: Nisjet nga një Standard Ndërkombëtar ose rregull tjetër që nuk lidhen me mbledhjen ose trajtimin e Ekzemplarit, *Konstatim anormal të Pasaportës*, ose njoftimin e Atletit në lidhje me dështimin e vendndodhjes ose hapjen e Ekzemplarit B - p.sh., Standardi Ndërkombëtar për Edukimin, Standardi Ndërkombëtar për mbrojtja e privatësisë dhe informacionit personal ose standardit ndërkombëtar për përjashtime të përdorimit terapeutik - mund të rezultojë në procedura të pajtueshmërisë nga WADA por nuk janë mbrojtje në procedurën e shkeljes së një rregulli anti-doping dhe nuk janë të rëndësishme për çështjen nëse Atleti ka kryer një shkelje të rregullave antidoping. Në mënyrë të ngjashme, shkelja e OKAD të dokumentit referuar në Nenin 20.7.7 të Kodit, nuk do të përbëjë mbrojtje ndaj një shkelje të rregullit anti-doping.]

¹⁸[Koment për Nenin 3.2.3 (iii): OKAD do të përmbushte barrën e tij për të vërtetuar se një devijim i tillë nuk shkaktoi *Konstatim anormal të Analizës* duke treguar se, për shembull, hapja dhe analiza e Ekzemplarit B u vëzhgua nga një dëshmitar i pavarur dhe nuk janë vërejtur parregullsi.]

3.2.5 Paneli i gjykimit në një seancë dëgjimi, në lidhje me shkeljen e një rregulli Antidoping mund të nxjerrë një përfundim në disfavor të *Atletit* ose *Personit* tjetër që mendohet të ketë kryer një shkelje të rregullit Antidoping bazuar në refuzimin e *Atletit* ose *Personit* tjetër, pas një kërkesë të bërë në një kohë të arsyeshme para seancës, për t'u paraqitur në seancë (personalisht ose në telefon, sipas udhëzimit të panelit gjykues) dhe për t'iu përgjigjur pyetjeve të panelit gjykues ose OKAD-së që pretendon shkeljen e rregullit anti-doping.

NENI 4 LISTA E NDALUAR

4.1 Përfshirja e Listës së Ndaluar

Këta Rregulla Antidoping përfshijnë *Listën e Ndaluar* që publikohet dhe rishikohet nga WADA sipas përshkrimit në Nenin 4.1 të Kodit.

Përveç nëse parashikohet ndryshe në *Listën e Ndaluar* ose një rishikim, Lista e Ndaluar dhe rishikimet do të hyjnë në fuqi sipas këtyre Rregullave Anti-Doping tre (3) muaj pas botimit nga WADA pa kërkuar ndonjë veprim të mëtejshëm nga OKAD. Të gjithë atletët dhe personat e tjerë do të jenë të detyruar nga Lista e Ndaluar, dhe çdo rishikim i saj, nga data e hyrjes në fuqi, pa formalitete të mëtejshme. Është përgjegjësi e të gjithë Atletëve dhe Personave të tjerë të familjarizohen me versionin më të azhurnuar të Listës së Ndaluar dhe të gjitha rishikimet e saj.¹⁹

4.2 Substancat e Ndalura dhe Metodat e Ndalura të Identifikuara në Listën e Ndaluar

4.2.1 Substancat e Ndalura dhe Metodat e Ndalura

Lista e Ndaluar do të identifikojë ato Substanca të Ndalura dhe Metodat e Ndalura të cilat janë të ndaluara si doping në çdo kohë (si në Garë ashtu edhe jashtë Garës) për shkak të potencialit të tyre për të rritur performancën në Konkurrimet e ardhshme ose potencialin e tyre të maskimit, dhe ato substanca dhe metodat të cilat janë të ndaluara vetëm në Garë. Lista e Ndaluar mund të zgjerohet nga WADA për një sport të veçantë. Substancat e Ndalura dhe Metodat e Ndalura mund të përfshihen në Listën e Ndaluar sipas kategorisë së përgjithshme (p.sh., agjentët anabolikë) ose duke iu referuar specifikava të një substance ose metode të veçantë. Përveç kur parashikohet ndryshe në *Listën e Ndaluar* dhe/ose në një rishikim, *Lista e Ndaluar* dhe rishikimet hyjnë në fuqi në bazë të këtyre Rregullave Antidoping tre muaj pas publikimit nga WADA pa kërkuar ndonjë veprim tjetër nga OKAD. Të gjithë Atletët dhe Personat e tjerë i nënshtrohen *Listës së Ndaluar* dhe çdo rishikimi të saj nga data që ato hyjnë në fuqi pa formalitete të mëtejshme. Është përgjegjësia e të gjithë Atletëve dhe Personave të tjerë të familjarizohen me versionin më të përditësuar të *Listës së Ndaluar* dhe të gjitha rishikimet e saj.

4.2.2 Substanca të Specifikuara ose Metoda të Specifikuara

¹⁹[Koment për nenin 4.1: Lista aktuale e Ndaluar është në dispozicion në faqen e internetit të WADA në <https://www.wada-ama.org>. Lista e Ndaluar do të rishikohet dhe publikohet mbi një bazë të përsheptuar sa herë që paraqitet nevoja. Sidoqoftë, për hir të parashikueshmërisë, një listë e re e Ndaluar do të publikohet çdo vit, pavarësisht nëse janë bërë ose jo ndryshime.]

²⁰[Koment për nenin 4.2.1: Përdorimi jashtë gare i një substance e cila është e ndaluar vetëm brenda gare nuk është shkelje e rregullave anti-doping përveç nëse një Konstatim Anormal i Analizave për substancën ose Metabolitet ose Markuesit e saj raportohet për një Ekzemplar të mbledhur në garë.]

Për qëllime të zbatimit të Nenit 10, të gjitha *Substancat e Ndaluar* janë *Substanca të Specifikuara*, përveç atyre të identifikuar në listën e ndaluar. Asnjë metodë e ndaluar nuk do të jetë një metodë e specifikuar, përveç nëse identifikohet specifikisht si një metodë e specifikuar në listën e ndaluar.

4.2.3 Substancat Abuzive

Për qëllime të zbatimit të Nenit 10, Substancat Abuzive do të përfshihen në këto Substanca të Ndaluar që specifikohen specifikisht si Substanca Abuzive në Listën e Ndaluar, sepse me ato abuzohet shpesh në shoqëri jashtë kontekstit të sportit.

4.3 Përfundimi i WADA-s për Listën e Ndaluar

Përfundimi i WADA-s për *Substancat e Ndaluar* dhe *Metodat e Ndaluar* që do të përfshihen në *Listën e Ndaluar* dhe klasifikimi i substancave në kategori në *Listën e Ndaluar*, dhe klasifikimi i një substance si tërësisht e ndaluar ose vetëm *Brenda Garës*, klasifikimi i një substance ose metode si Substancë e Specifikuar, Metodë e Specifikuar ose Substancë Abuzive është përfundimtare dhe nuk i nënshtrohet kundërshtimit nga një *Atlet* ose *Person* tjetër bazuar mbi argumentin që substanca ose metoda nuk ishte agjent fshehës ose nuk kishte potencialin për të rritur rezultatin, të përbënte rrezik për shëndetin ose të shkelte frymën e sportit.

4.4 Përrjashtimet e Përdorimit Terapeutik (“TUEs”)

4.4.1 *Prania e një Substance të Ndaluar ose Metaboliteve ose Shënjesve të saj, dhe/ose Përdorimi ose Tentativa e Përdorimit, Zotërimi ose Administrimi apo Tentativa e Administrimit të një Substance të Ndaluar ose Metode të Ndaluar* nuk konsiderohet shkelje e rregullit Antidoping nëse kjo është në pajtim me dispozitat e një TUE të dhënë në pajtim me Standardin Ndërkombëtar për Përrjashtimet për Përdorim Terapeutik.

4.4.2 Procesi i Aplikimit të TUEs

4.4.2.1 Çdo Atlet që nuk është një Atlet i Nivelit Ndërkombëtar do të aplikojë pranë OKAD për një TUE sa më shpejt të jetë e mundur, përveç kur zbatohen Nenet 4.1 ose 4.3 të Standardit Ndërkombëtar për Përrjashtimet e Përdorimit Terapeutik. Aplikimi do të bëhet në përputhje me nenin 6 të Standardit Ndërkombëtar për Përrjashtimet e Përdorimit Terapeutik siç postohet në faqen e internetit të OKAD ose Ministrisë përgjegjëse për sportin dhe dërguar në adresën elektronike *albanianado@gmail.com*.

4.4.2.2 OKAD do të krijojë një panel (Komisioni i Përrjashtimit të Përdorimit Terapeutik) për të shqyrtuar aplikimet për dhënien e TUE në përputhje me Nenin 4.4.2.2 (a) - (d) më poshtë:

- (a) Komisioni do të përbëhet nga një Kryetar dhe [dy (2)] anëtarë të tjerë me përvojë në kujdesin dhe trajtimin e Atletëve dhe njohuri të shëndosha të mjekësisë klinike, sportive dhe ushtrimeve. Secili anëtar i emëruar do të shërbejë për një mandat prej katër (4) vjet.
- (b) Para se të shërbejë si anëtar i Komisionit për TUE, secili anëtar duhet të nënshkruajë një deklaratë mbi konfliktin e interesit dhe konfidencialitetit. Anëtarët e emëruar nuk do të jenë punonjës të OKAD.

²¹(Koment për Nenin 4.2.2: *Substancat e specifikuar të identifikuar në Nenin 4.2.2 nuk duhet të konsiderohen në asnjë mënyrë më pak të rëndësishme se substancat e tjera doping. Për më tepër, ato janë thjesht substanca të cilat mund të jenë konsumuar nga një Atlet për një qëllim të ndryshëm nga rritja e rezultetit në sport.*)

- (c) Kur bëhet një kërkesë në OKAD për dhënien e një TUE, Kryetari i Komisionit të TUE emëron tre (3) anëtarë (të cilët mund të përfshijnë Kryetarin) për të shqyrtuar aplikimin.
- (d) Para se të shqyrtohet një aplikim i TUE, secili anëtar duhet t'i paraqes Kryetarit çdo rrethanë që mund të ndikojë në paanësinë e tyre në lidhje me Atletin që bën aplikimin. Nëse një anëtar i caktuar nga Kryetari për të shqyrtuar një aplikim nuk është i gatshëm ose i paaftë për të vlerësuar aplikimin TUE të Atletit, për ndonjë arsye, Kryetari mund të caktojë një zëvendësues ose të caktojë një grup të ri (p.sh., nga grupi i paracaktuar i kandidatëve). Kryetari nuk mund të shërbejë si anëtar i Komitetit nëse ka ndonjë rrethanë që ka të ngjarë të ndikojë në paanësinë e vendimit të TUE.

4.4.2.3 Komisioni i TUEs vlerëson dhe vendos menjëherë mbi aplikimin në përputhje me dispozitat përkatëse të Standardit Ndërkombëtar për Përrjashtimet e Përdorimit Terapeutik dhe zakonisht (d.m.th. nëse nuk zbatohen rrethana të jashtëzakonshme) brenda jo më shumë se njëzet e një (21) ditësh nga data e marrjes. të një aplikimi të plotë. Kur aplikimi është bërë në një kohë të arsyeshme para një Eventi, Komisioni duhet të bëjë përpjekjet e tij më të mira për të nxjerrë vendimin e tij para fillimit të Eventit.

4.4.2.4 Vendimi i Komisionit të TUE do të jetë vendimi përfundimtar i OKAD dhe mund të apelohej në përputhje me nenin 4.4.6. Vendimi i Komitetit të TUE të OKAD do t'i njoftohet me shkrim Atletit dhe WADA dhe Organizatave të tjera Anti-Doping në përputhje me Standardin Ndërkombëtar për Përrjashtimet e Përdorimit Terapeutik. Ai gjithashtu do të raportohet menjëherë në ADAMS.²²

4.4.3 Aplikimi për TUE prapavepruese

Nëse OKAD-ja zgjedh t'i bëjë analizat një Atleti i cili nuk është Atlet i Nivelit Ndërkombëtar apo i Nivelit Kombëtar, OKAD-ja e lejon Atletin të bëjë kërkesë për një TUE prapavepruese për çdo Substancë të Ndaluar ose Metodë të Ndaluar që ai/ajo përdor për shkaqe terapeutike.

4.4.4 Aprovim i TUE

²²[Koment për Nenin 4.4.2: Në përputhje me Nenin 5.1 të Standardit Ndërkombëtar për Përrjashtimet e Përdorimit Terapeutik, OKAD mund të refuzojë të shqyrtojë aplikimet paraprake për TUE nga Atletë të Nivelit Kombëtar në sporte që nuk janë në prioritet nga OKAD në Planin e shpërndarjes së Testeve. Në atë rast, ai duhet të lejojë çdo Atlet të tillë që më pas është testuar të aplikojë për një TUE prapavepruese. Për më tepër, OKAD do të publikojë një politikë të tillë në faqen e saj të internetit për të mirën e Atletëve të prekur.

Paraqitja e informacionit të rremë ose qëllimisht të paplotë në mbështetje të një kërkesë për TUE (duke përfshirë pa u kufizuar në mosvënien në dijeni mbi rezultatin e pasuksesshëm të një kërkesë të mëparshme tek një Organizatë tjetër Antidoping për një TUE të tillë) mund të rezultojë në një akuzë Manipulimi apo Tentativë Manipulimi sipas Nenit 2.5.

Një Atlet nuk duhet të prezumojë që kërkesa e tij/saj për dhënien ose njohjen e një TUE (ose për rinovimin e një TUE-je) do të plotësohet. Çdo Përdorim ose Zotërim apo administrim i një Substance të Ndaluar ose Metode të Ndaluar para se të përmbushet një kërkesë është tërësisht në riskun e vetë Atletit.)

Një TUE e dhënë nga OKAD është e vlefshme në çdo nivel kombëtar në çdo vend dhe nuk ka nevojë të njihet zyrtarisht nga ndonjë Organizatë tjetër Kombëtare Anti-Doping.

Sidoqoftë, nuk është e vlefshme automatikisht nëse Atleti bëhet një Atlet i Nivelit Ndërkombëtar ose garon në një Event Ndërkombëtar, përveç nëse njihet nga Federata Ndërkombëtare përkatëse ose Organizata e Aktiviteteve Madhore në përputhje me Standardin Ndërkombëtar për Përrjashtimet e Përdorimit Terapeutik si më poshtë:

4.4.4.1 Kur Atleti tashmë ka një TUE të dhënë nga OKAD për substancën ose metodën në fjalë, përveç nëse TUE e tyre do të njihet automatikisht nga Federata Ndërkombëtare ose Organizata e Aktiviteteve Madhore, Atletët do të aplikojnë në Federatën e tyre Ndërkombëtare ose tek Kryetari i Organizatës së Aktiviteteve Madhore për të njohur atë TUE. Nëse ajo TUE plotëson kriteret e përcaktuara në Standardin Ndërkombëtar për Përrjashtimet e Përdorimit Terapeutik, atëherë Federata Ndërkombëtare ose Organizata e Aktiviteteve Madhore duhet ta njohë atë.

Nëse Federata Ndërkombëtare ose Organizata e Aktiviteteve Madhore konsideron që TUE e dhënë nga OKAD nuk i plotëson ato kriteret dhe kështu refuzon ta njohë atë, Federata Ndërkombëtare do të njoftojë menjëherë Atletin dhe OKAD duke e arsyetuar atë. Atleti dhe / ose OKAD do të kenë njëzet e një (21) ditë nga njoftimi i tillë për ta referuar çështjen në WADA për shqyrtim në përputhje me nenin 4.4.6.

Nëse çështja i referohet WADA për shqyrtim në përputhje me Nenin 4.4.6, TUE e dhënë nga OKAD mbetet e vlefshme për Testimin në nivelin kombëtar Brenda dhe Jashtë Gare (por nuk është e vlefshme për Aktivitetet e nivelit ndërkombëtar) në pritje të vendimit të WADA.

Nëse çështja nuk i referohet WADA-s për rishikim brenda afatit njëzet e një (21) ditësh, OKAD duhet të përcaktojë nëse TUE origjinale që ajo dha megjithatë duhet të mbetet e vlefshme për testimin në nivel kombëtar Brenda dhe Jashtë Gare (që është dhënë që Atleti të pushojë së qeni një Atlet i Nivelit Ndërkombëtar dhe të mos marrë pjesë në Gara të nivelit ndërkombëtar). Në pritje të vendimit të OKAD, TUE mbetet e vlefshme për testimin në nivel kombëtar Brenda dhe Jashtë Gare (por nuk është e vlefshme për aktivitetet e nivelit ndërkombëtar).²³

²³[Koment për nenin 4.4.4.1: Më tej në nenet 5.7 dhe 7.1 të Standardit Ndërkombëtar për Përrjashtimet e Përdorimit Terapeutik, një Federatë Ndërkombëtare duhet të publikojë dhe të mbajë të azhurnuar një njoftim në faqen e saj të internetit që përcakton qartë (1) se cilët Atletë nën autoritetin e saj kërkohen për të aplikuar për të për një TUE, (2) të cilat vendimet e TUE të Organizatave të tjera Anti-Doping do t'i njohë automatikisht në vend të një aplikimi të tillë dhe (3) cilat vendime të TUE të Organizatave të tjera Anti-Doping do të duhet t'i paraqiten asaj për njohje. Nëse TUE e një Atleti hyn në një kategori të TUE të njohur automatikisht, Atleti nuk ka nevojë të aplikojë në Federatën e tij / saj Ndërkombëtare për njohjen e asaj TUE.]

Në përputhje me kërkesat e Standardit Ndërkombëtar për Përrjashtimet e Përdorimit Terapeutik, OKAD do të ndihmojë Atletët të përcaktojnë se kur duhet të paraqesin TUE të dhëna nga OKAD në një Federatë Ndërkombëtare ose Organizatë të Aktiviteteve Madhore për njohje dhe do të drejtojë dhe mbështesë ata Atletë përmes procesi të njohjes

Nëse një Federatë Ndërkombëtare refuzon të njohë një TUE të dhënë nga OKAD vetëm sepse mungojnë të dhënat mjekësore ose informacione të tjera që janë të nevojshme për të demonstruar përmbushjen e kriterëve në Standardin Ndërkombëtar për Përrjashtimet e Përdorimit Terapeutik, çështja nuk duhet t'i referohet WADA. Në vend të kësaj, dosja duhet të plotësohet dhe të paraqitet përsëri në Federatën Ndërkombëtare.]

4.4.4.2 Nëse Atleti nuk ka një TUE të dhënë nga OKAD për substancën ose metodën në fjalë, Atleti duhet të aplikojë direkt në Federatën Ndërkombëtare për një TUE në përputhje me procesin e përcaktuar në Standardin Ndërkombëtar për Përfshirjet e Përdorimit Terapeutik sa më shpejt ndërsa paraqitet nevoja.

Nëse Federata Ndërkombëtare refuzon aplikimin e Atletit, ajo do të njoftojë Atletin menjëherë, duke e arsyetuar.

Nëse Federata Ndërkombëtare miraton aplikimin e Atletit, ajo do të njoftojë Atletin dhe OKAD. Nëse OKAD konsideron që TUE e dhënë nga Federata Ndërkombëtare nuk plotëson kriteret e përcaktuara në Standardin Ndërkombëtar për Përfshirjet e Përdorimit Terapeutik, ai ka njëzet e një (21) ditë nga njoftimi i tillë për ta referuar çështjen në WADA për shqyrtim.

Nëse OKAD i referon çështjen WADA për shqyrtim, TUE e dhënë nga Federata Ndërkombëtare mbetet e vlefshme për testim Brenda dhe jashtë Garës të nivelit ndërkombëtar (por nuk është i vlefshëm për Gara të nivelit kombëtar) në pritje të vendimit të WADA.

Nëse OKAD nuk e referon çështjen në WADA për shqyrtim, TUE e dhënë nga Federata Ndërkombëtare bëhet e vlefshme për Garat e nivelit kombëtar gjithashtu kur skadon afati i shqyrtimit njëzet e një (21) ditësh.²⁴

4.4.5 Skadimi, Shfuqizimi, Tërheqja dhe Anulimi i një TUE-je

4.4.5.1 Një TUE i dhënë në pajtim me këto Rregulla Anti-Doping: (a) skadon automatikisht në fund të çdo afati për të cilin është dhënë, pa qenë e nevojshme të bëhet ndonjë njoftim apo formalitet tjetër; (b) mund të shfuqizohet nëse Atleti nuk përmbush menjëherë kërkesat ose kushtet e vendosura nga Komisioni TUE me lëshimin e TUE-s; (c) mund të tërhiqet nga Komisioni TUE nëse më vonë vendoset që kriteret për dhënien e TUE-s faktikisht nuk përmbushen; ose (d) mund të anulohet pas rishikimit të WADA-s ose me ankim.

4.4.5.2 Në një rast të tillë, Atleti nuk i nënshtrohet asnjë Pasoje bazuar në Përdorimin ose Zotërimin e tij/saj ose Administrimin e Substancës së Ndaluar ose Metodës së Ndaluar në fjalë në pajtim me TUE-n para datës faktike të skadimit, shfuqizimit, tërheqjes ose anulimit të TUE-s. Rishikimi në pajtim me Nenin 5.1.1.1 të Standardeve Ndërkombëtare të Menaxhimit të Rezultateve të një Konstatimi Analitik Anormal përfshin shqyrtimin nëse një konstatim i tillë është në pajtim me Përdorimin e Substancës së Ndaluar ose Metodës së Ndaluar para asaj date, aktivitet në të cilën nuk konfirmohet asnjë shkelje rregulli anti-doping.

4.4.6 Rishikimet dhe Ankimimet e Vendimeve TUE

²⁴[Koment për nenin 4.4.4.2: Federata Ndërkombëtare dhe OKAD mund të bien dakord që OKAD të shqyrtojë aplikimet e TUE në emër të Federatës Ndërkombëtare.]

4.4.6.1 Nëse OKAD-ja refuzon një kërkesë për TUE, Atleti mund të bëjë ekskluzivisht ankim tek një organ ankimi i nivelit kombëtar i përshkruar në Nenet 13.2.2 dhe 13.2.3.

4.4.6.2 WADA rishikon çdo vendim të një Federate Ndërkombëtare për mosnjohjen e një TUE-je të dhënë nga OKAD-ja që i referohet WADA-s nga Atleti ose OKAD-ja. Përveç kësaj, WADA rishikon çdo vendim të një Federate Ndërkombëtare për dhënien e një TUE-je që i referohet WADA-s nga OKAD-ja. WADA mund të rishikojë çdo vendim tjetër TUE në çdo kohë, me kërkesë të personave të prekur ose kryesisht. Nëse një vendim TUE që rishikohet përmbush kriteret e përcaktuara në Standardin Ndërkombëtar për Përfundimet për përdorim Terapik, WADA nuk ndërhyr. Nëse vendimi TUE nuk i përmbush ato kriteret, WADA e anulon atë.²⁵

4.4.6.3 Një vendim TUE i një Federate Ndërkombëtare (ose i OKAD-së ku ky ka rënë dakord për të shqyrtuar kërkesën në emër të një Federate Ndërkombëtare) që nuk rishikohet nga WADA, ose që rishikohet nga WADA por nuk anulohet pas rishikimit, mund të ankimohet nga Atleti dhe/ose OKAD-ja *ekskluzivisht tek CAS-i*.²⁶

4.4.6.4 Një vendim i WADA-s për anulimin e një vendimi TUE mund të ankimohet nga Atleti, OKAD-ja dhe/ose Federata Ndërkombëtare e interesuar vetëm tek CAS-i.

4.4.6.5 Mosmarrja e masave në një afat të arsyeshëm pas një kërkesë të bërë rregullisht për njohjen e një TUE-je ose për rishikimin e një vendimi TUE konsiderohet si refuzim i kërkesës, duke shkaktuar kështu të drejtat e zbatueshme të rishikimit / apelimit.

NENI 5 ANALIZAT DHE HETIMET

5.1 Qëllimi i *Analizave dhe Hetimeve*²⁷

5.1.1 Testimi dhe hetimet ndërmerren vetëm për qëllime anti-doping. Ato zhvillohen në pajtim me dispozitat e Standardit Ndërkombëtar për Testimin dhe Hetimet.

5.1.2 Testimi do të ndërmerret për të marrë prova analitike nëse Atleti ka shkelur Nenin 2.1 (Prania e një Substancë të Ndaluar ose Metabolitet ose Shënuesit e saj në Ekzemplarin e një Atleti) ose Nenin 2.2 (Përdorimi ose Tentativa e Përdorimit nga një Atlet të një Substance ose Metode të Ndaluar).

²⁵[Koment për nenin 4.4.6.2: WADA ka të drejtë të ngarkojë një tarifë për të mbuluar kostot e: (a) çdo rishikimi që kërkohet të kryejë në përputhje me nenin 4.4.8; dhe (b) çdo rishikim që ai vendos të kryejë, kur vendimi që rishikohet anulohet.]

²⁶[Koment për nenin 4.4.6.3: Në raste të tilla, vendimi që apelohe është vendimi i Federatës Ndërkombëtare për TUE, jo vendimi i WADA për të mos rishikuar vendimin e TUE ose (pasi e ka shqyrtuar atë) për të mos e ndryshuar vendimin e TUE. Sidoqoftë, koha për të apeluar vendimin e TUE nuk fillon të vijojë pas datës kur WADA komunikon vendimin e saj. Në çdo rast, pavarësisht nëse vendimi është rishikuar nga WADA apo jo, WADA do të njoftohet për ankesën në mënyrë që ajo të mund të marrë pjesë nëse e sheh të arsyeshme.]

²⁷[Koment për nenin 5.1: Kur Testimi kryhet për qëllime anti-doping, rezultatet analitike dhe të dhënat mund të përdoren për qëllime të tjera të ligjshme sipas rregullave të Organizatës Anti-Doping. Shikoni, p.sh., Komentin e Nenit 23.2.2 të Kodit.]

5.2 Autoriteti për të Zhvilluar Testime

5.2.1 Në varësi të kufizimeve për Testimin për Aktivitetet e përcaktuara në Nenin 5.3, OKAD do të ketë autoritetin e Testimit në Garë dhe Jashtë Garës mbi të gjithë Atletët e specifikuar në Hyrjen e këtyre Rregullave Anti-Doping (Seksioni "Fusha e këtyre Rregullave Anti-Doping").

5.2.2 OKAD mund të kërkojë nga çdo Atlet mbi të cilin ka autoritetin e Testimit (përfshirë çdo Atlet që shërben për një periudhë të papërshtatshmërisë) të sigurojë një Ekzemplar në çdo kohë dhe në çdo vend.²⁸

5.2.3 WADA do të ketë autoritetin e Testimit në Garë dhe Jashtë Garës, siç parashikohet në Nenin 20.7.10 të Kodit.

5.2.4 Nëse një Federatë Ndërkombëtare ose Organizatë e Aktiviteve Madhore delegon ose kontraktin OKAD-në për një pjesë të Analizave (drejtpërdrejt ose nëpërmjet Federatës kombëtare), OKAD-ja mund të mbledhë Ekzemplarë shtesë ose të udhëzojë laboratorin të kryejë tipe shtesë të analizave me shpenzimet e OKAD-së. Nëse mbledhen Ekzemplarë shtesë ose kryhen tipe shtesë të analizave, njoftohet Federata Ndërkombëtare ose Organizata e Aktiviteve Madhore.

5.3 Testime gjatë Aktivitetit

5.3.1 Përveç kur parashikohet ndryshe në Nenin 5.3 të Kodit, vetëm një organizatë e vetme duhet të jetë përgjegjëse për fillimin dhe drejtimin e testeve në Vendin e Aktivitetit gjatë një Periudhe Aktiviteti. Në Aktivitetet Ndërkombëtare që zhvillohen në Shqipëri, mbledhja e Ekzemplarëve fillohet dhe drejtohet nga Federata Ndërkombëtare (ose një organizatë tjetër ndërkombëtare që është organi vendim-marrës për atë Aktivitet). Në Aktivitetet Kombëtare që zhvillohen në Shqipëri, mbledhja e Ekzemplarëve fillohet dhe drejtohet nga OKAD-ja. Me kërkesë të OKAD-së (ose organit vendim-marrës për atë Aktivitet), çdo Testim gjatë Periudhës së Aktivitetit jashtë Vendit të Aktivitetit, bashkërendohet me OKAD-në (ose organin përkatës vendim-marrës).

5.3.2 Nëse një Organizatë Antidoping që përndryshe do të kishte autoritetin për Testime, por nuk është përgjegjëse për fillimin dhe drejtimin e testeve në Aktivitete, dëshiron të zhvillojë Testime për Atletët në Vendet e Aktivitetit gjatë Periudhës së Aktivitetit, Organizata Antidoping merr në fillim kontakt me OKAD-në (ose organin vendim-marrës të këtij Aktiviteti) për të marrë leje për zhvillimin dhe bashkërendimin e këtyre Analizave. Nëse Organizata Antidoping nuk është e bindur me përgjigjen nga OKAD-ja (ose organi vendim-marrës i Aktivitetit), Organizata Antidoping mund t'i kërkojë WADA-s leje për zhvillimin e testeve dhe për të përcaktuar si të bashkërendohen këto Testime, në pajtim me procedurat e parashikuara në Standardin Ndërkombëtar për Testim dhe Hetimet. WADA nuk e jep aprovimin për këto Testime para konsultimit dhe informimit të OKAD-së (ose organit vendim-marrës të Aktivitetit). Vendimi i WADA-s është përfundimtar dhe nuk ankimohet. Përveç kur parashikohet ndryshe në autorizimin për zhvillimin e testeve, këto Testime konsiderohen Testime Jashtë-Garë. Menaxhimi i rezultateve për këto analiza është përgjegjësi e Organizatës Antidoping që fillon analizat përveç kur parashikohet ndryshe në rregullat e organit vendim-marrës të Aktivitetit.²⁹

²⁸[Koment për nenin 5.2.2: OKAD mund të marrë autorizim shtesë për të kryer Testimin me anë të marrëveshjeve bilaterale ose multilaterale me nënshkruesit e tjerë. Në qoftë se Atleti ka identifikuar një dritare Gjashtëdhjetë minutëshe të Testimit midis orëve 11:00 pasdite dhe 6:00 paradite, ose ndryshe ka dhënë pëlqimin për Testim gjatë asaj periudhe, OKAD nuk do të testojë një Atlet gjatë asaj periudhe nëse nuk ka ndonjë dhe dyshimi specifik që Atleti mund të merret me doping. Një sfidë nëse OKAD kishte dyshim të mjaftueshëm për Testim gjatë kësaj periudhe kohore nuk do të jetë mbrojtje ndaj shkeljes së rregullave anti-doping bazuar në një testimi të tillë ose tentative të testimit.]

5.4 Kërkesat e Testimeve

5.4.1 OKAD do të kryejë Planifikimin e Shpërndarjes së Testimeve, siç kërkohet nga Standardi Ndërkombëtar për Testimin dhe Hetimet.

5.4.2 Nëse normalisht është e arsyeshme, Testimi do të koordinohet përmes ADAMS në mënyrë që të maksimizohet efektiviteti i përpjekjes së kombinuar të Testimit dhe të shmangët Testimi i panevojshëm i përsëritur.

5.5 Informacion mbi Vendndodhjen e Atletëve

5.5.1 OKAD-ja identifikon një Listë të Regjistruar për Testim të atyre Atletëve që kërkohet të jenë në pajtim me kërkesat e vendndodhjes të Standardit Ndërkombëtar për Testimin dhe hetimet dhe kush do t'i nënshtrohet pasojave për shkeljet e nenit 2.4 siç parashikohet në nenin 10.3.2. OKAD do të koordinojë me Federatat Ndërkombëtare për të identifikuar Atletë të tillë dhe për të mbledhur informacionin e vendndodhjes së tyre.

5.5.2 OKAD-ja ofron nëpërmjet ADAMS-it një listë që identifikon ata Atletë të përfshirë në Listën e Regjistruar për Testim me emër. OKAD do të rishikojë dhe përditësojë rregullisht, kur është e nevojshme, kriteret e tij për përfshirjen e Atletëve në Listën e Rregjistruar për Testim dhe do të rishikojë në mënyrë periodike (por jo më pak se tremujore) listën e Atletëve në Listën e Rregjistruar për Testim për të siguruar që secili Atlet i listuar të vazhdojë të plotësojë kriteret përkatëse. Atletët do të njoftohen para se të përfshihen në Listën e Rregjistruar për Testim dhe kur të largohen nga ajo Listë. Njoftimi do të përmbajë informacionin e përcaktuar në Standardin Ndërkombëtar për Testimin dhe Hetimet.

5.5.3 Kur një Atlet përfshihet në një Listë ndërkombëtare të Regjistruar të Testimit nga Federata e tyre Ndërkombëtare dhe në një Listë kombëtare të Regjistruar të Testimit nga OKAD, OKAD dhe Federata Ndërkombëtare do të bien dakord ndërmjet tyre se cili prej tyre do të pranojë që të regjistrojë vendndodhjen e Atletit; në asnjë rast nuk do të kërkohet nga një atlet të bëjë regjistrimet e vendndodhjes në më shumë se një prej tyre.

5.5.4 Në përputhje me Standardin Ndërkombëtar për Testimin dhe Hetimet, secili Atlet në Listë e Regjistruar të Testimit do të bëjë sa vijon: (a) njofton OKAD për vendndodhjen e tij / saj në bazë tremujore; (b) përditëson atë informacion sipas nevojës, në mënyrë që të mbetet i saktë dhe i plotë në çdo kohë; dhe (c) vendos veten në dispozicion për Testim në vendndodhjet e tilla.

5.5.5 Për qëllime të Nenit 2.4, mospërmbushja nga Atleti i kërkesave të Standardit Ndërkombëtar për Testimin dhe Hetimet do të konsiderohet si Mos-depozitim ose një test i humbur, siç përcaktohet në Aneksin B të Standardit Ndërkombëtar për Menaxhimin e Rezultateve, ku plotësohen kushtet e përcaktuara në Shtojcën B.

²⁹[Koment për Nenin 5.3.2: Para dhënies së miratimit OKAD për të filluar dhe kryer Testimin në një Aktivitet Ndërkombëtare, WADA do të konsultohet me organizatën ndërkombëtare e cila është organi drejtues i aktivitetit. Para se të japë miratimin për një Federatë Ndërkombëtare për të filluar dhe kryer Testimin në një Aktivitet Kombëtare, WADA do të konsultohet me OKAD. Organizata Anti-Doping që ka autoritetin për "fillimin dhe drejtimin e Testimit" mund, nëse zgjedh, të hyjë në marrëveshje me një Palë të Tretë të Deleguar, së cilës i delegon përgjegjësinë për mbledhjen e ekzemplarëve ose aspekte të tjera të procesit të Kontrollit të Dopingut.]

5.5.6 Një Atlet në Listën e Regjistruar për Testim të OKAD-së vazhdon të mbetet nën detyrimin e përmbushjes së kërkesave të vendndodhjes të Standardit Ndërkombëtar për Testimin dhe Hetimet, përveç kur dhe derisa (a) Atleti të bëjë njoftim me shkrim për OKAD-në që ai/ajo është tërhequr ose (b) OKAD-ja ka vënë atë në dijeni që ai/ajo nuk vazhdon të përmbushë kriteret për përfshirje në Listën e Regjistruar për Testim të OKAD-së.

5.5.7 Vendndodhja e informacionit e siguruar nga një Atlet ndërsa është në Listën e Regjistruar për Testim do të jetë e aksesueshme përmes ADAMS nga WADA dhe nga Organizatat e tjera Anti-Doping që kanë autoritetin për të testuar atë Atlet siç parashikohet në Nenin 5.2. Vendndodhja e informacionit do të ruhet në konfidencialitet të plotë në çdo kohë; do të përdoret ekskluzivisht për qëllime të planifikimit, koordinimit ose kryerjes së Kontrollit të Dopingut, duke siguruar informacione të rëndësishme për Pasaportën Biologjike të Atletit ose rezultate të tjera analitike, për të mbështetur një hetim mbi një shkelje të mundshme të rregullave anti-doping, ose për të mbështetur procedurat që pretendojnë një shkelje të rregullave antidoping; dhe do të shkatërrohet pasi nuk është më e rëndësishme për këto qëllime në përputhje me Standardin Ndërkombëtar për Mbrojtjen e Privatësisë dhe Informacionit Personal.

5.5.8 Në përputhje me Standardin Ndërkombëtar për Testimin dhe Hetimet, OKAD do të krijojë një Grup Testimi, i cili përfshin Atletë që u nënshtrohen kërkesave më pak të rrepta të vendndodhjes se Atletëve të përfshirë në Listën e Regjistruar për Testim të OKAD.

5.5.9 OKAD do të njoftojë Atletët para se të përfshihen në Grupin e Testimit dhe kur të hiqen. Një njoftim i tillë do të përfshijë kërkesat e vendndodhjes dhe pasojat që zbatohen në rast të mosrespektimit, siç tregohet në nenet 5.5.10 dhe 5.5.11.

5.5.10 Atletët e përfshirë në Grupin e Testimit duhet të sigurojnë OKAD me informacionin e mëposhtëm të vendndodhjes në mënyrë që ata të mund të gjenden dhe t'i nënshtrohen Testimit:

- (a) Një adresë brenda natës;
- (b) Aktivitetet / Kalendar i garave; dhe
- (c) Aktivitete të rregullta trajnimi.

Informacioni i tillë i vendndodhjes do të depozitohet në ADAMS për të mundësuar një koordinim më të mirë të Testimit me Organizatat e tjera Anti-Doping.

5.5.11 Mosdepozitimi nga Atleti për të siguruar informacionin e vendndodhjes në ose para datës së kërkuar nga OKAD ose mosdepozitimi nga Atleti për të siguruar informacionin e saktë të vendndodhjes do të rezultojë që OKAD ta largojë Atletin nga Lista e Regjistruar për Testim të OKAD.

5.5.12 OKAD mund, në përputhje me Standardin Ndërkombëtar për Testimin dhe Hetimet, të mbledhë informacione nga Atletët që nuk janë përfshirë në Listën e Regjistruar për Testim ose Grup Testimi. Nëse vendos ta bëjë këtë, mosdepozitimi nga Atleti për të siguruar informacionin e kërkuar të vendndodhjes në ose para datës së kërkuar nga OKAD ose mosdepozitimi nga Atleti për të siguruar informacionin e saktë të vendndodhjes do të rezultojë që OKAD ta largojë Atletin nga Lista e Regjistruar për Testim të OKAD.

5.6 Atletët e Tërhequr që Kthehen në Garë

5.6.1 Nëse një Atlet i Nivelit Ndërkombëtar ose një Atlet i Nivelit Kombëtar në Listën e Regjistruar për Testim të OKAD tërhiqet nga sporti dhe më pas dëshiron të kthehet në pjesëmarrjen aktive në sport, Atleti nuk do të garojë në Aktivitete Ndërkombëtare ose Kombëtare derisa Atleti të vendosë veten në dispozicion për Testim, duke i dhënë njoftim me shkrim gjashtë muaj më parë Federatës së tyre Ndërkombëtare dhe OKAD.

WADA, në konsultim me OKAD dhe Federatën Ndërkombëtare të Atletit, mund të japin një përgjithësim nga rregulli i njoftimit me shkrim gjashtë-mujor, kur zbatimi i rreptë i këtij rregulli do të ishte i padrejtë për Atletin. Ky vendim mund të apelohej sipas nenit 13.

Çdo rezultat konkurrues i marrë në kundërshtim me këtë nen 5.6.1 do të skualifikohet përveç nëse atleti mund të vërtetohet se ai ose ajo nuk mund të ketë ditur në mënyrë të arsyeshme se ky ishte një aktivitet ndërkombëtar ose një aktivitet kombëtar.

5.6.2 Nëse një Atlet tërhiqet nga sporti ndërsa i nënshtrohet një periudhe të papërshtatshmërisë, Atleti duhet të njoftojë Organizatën Anti-Doping që të vendosi me shkrim periudhën e papërshtatshmërisë për një tërheqje të tillë. Nëse Atleti atëherë dëshiron të kthehet në pjesëmarrjen aktive në sport, Atleti nuk do të garojë në Aktivitete Ndërkombëtare ose Kombëtare derisa Atleti të vendosë veten në dispozicion për Testim, duke i dhënë njoftim me shkrim gjashtë muaj më parë (ose njoftim ekuivalent me periudhën e papërshtatshmërisë së mbetur që nga data e tërheqjes së Atletit, nëse ajo periudhë ishte më e gjatë se gjashtë (6) muaj në OKAD dhe në Federatën e tyre Ndërkombëtare.

5.7 Program Vëzhgues i Pavarur

OKAD dhe çdo organizues i Aktiviteteve Kombëtare në Shqipëri, do të autorizojnë dhe lehtësojnë Programin Vëzhgues të Pavarur në Aktivitete të tilla.

NENI 6 ANALIZA E EKZEMPLARËVE

Ekzemplarët do të analizohen në pajtim me parimet e mëposhtme:

6.1 Përdorimi i Laboratorëve të Akredituar dhe Aprovuar dhe Laboratorë të tjerë

6.1.1 Për qëllime të vendosjes së drejtpërdrejtë të një Konstatimit Anormal të Analizave sipas Nenit 2.1, Ekzemplarët do të analizohen vetëm në laboratorë të akredituar nga WADA ose laboratorë të aprovuar ndryshe nga WADA. Zgjedhja e laboratorit të akredituar nga WADA ose e një laboratorit të aprovuar nga WADA të përdorur për analizën e *Ekzemplarit* përcaktohet ekskluzivisht nga OKAD.³⁰

6.1.2 Siç parashikohet në Nenin 3.2, faktet në lidhje me shkeljen e rregullave anti-doping mund të përcaktohen me çdo mjet të besueshëm. Kjo do të përfshinte, për shembull, laborator të besueshëm ose prova të tjera mjeko-ligjore të kryera jashtë laboratorëve të akredituar ose të aprovuar nga WADA.

6.2 Qëllimi i Marrjes dhe Analizave të Ekzemplarit

Ekzemplarët dhe të dhënat analitike të lidhura ose informacioni i Kontrollit të Dopingut do të analizohen për të zbuluar Substancat e Ndalura dhe Metodatat e Ndalura të identifikuar në

³⁰[Koment për nenin 6.1: Shkeljet e nenit 2.1 mund të vërtetohen vetëm nga analiza e Ekzemplarit të kryer nga një laborator i akredituar nga WADA ose një laborator tjetër i aprovuar nga WADA. Shkeljet e neneve të tjerë mund të vërtetohen duke përdorur rezultate analitike nga laboratorë të tjerë, për sa kohë që rezultatet janë të besueshme.]

Listën e Ndaluar dhe substanca të tjera që mund të drejtohet direkt nga WADA, në përputhje me programin e monitorimit të përshkruar në Nenin 4.5 të Kodit, ose për të ndihmuar OKAD në profilizimin e parametrave përkatës në urinën, gjakun ose të një formati tjetër të një Atleti, përfshirë ADN ose profilizimin gjenomik, ose për ndonjë qëllim tjetër të ligjshëm anti-doping.³¹

6.3 Kërkime mbi *Ekzemplarët dhe të dhënat*

Ekzemplarët dhe të dhënat analitike të lidhura dhe informacioni i Kontrollit të Dopingut mund të përdoren për qëllime kërkimore anti-doping, megjithëse asnjë Ekzemplar nuk mund të përdoret për kërkime pa miratimin me shkrim të Atletit. Ekzemplarët dhe të dhënat analitike përkatëse ose informacioni i Kontrollit të Dopingut i përdorur për qëllime kërkimore së pari do të përpunohen në një mënyrë të tillë që të parandalohet që Ekzemplarët dhe të dhënat analitike përkatëse ose informacioni i Kontrollit të Dopingut të gjurmohen tek një Atlet i veçantë. Çdo hulumtim që përfshin Ekzemplarët dhe të dhënat analitike përkatëse ose informacionin e Kontrollit të Dopingut do t'i përmbahet parimeve të përcaktuara në Nenin 19 të Kodit.³²

6.4 Standardet për Analizat e Ekzemplarëve dhe Raportimin

Në përputhje me nenin 6.4 të Kodit, OKAD do t'u kërkojë laboratorëve të analizojnë Ekzemplarët në përputhje me Standardin Ndërkombëtar për Laboratorët dhe nenin 4.7 të Standardit Ndërkombëtar për Testimin dhe Hetimet.

Laboratorët me iniciativën dhe shpenzimet e tyre mund të analizojnë Ekzemplarët për Substancat e Ndaluar ose Metodën e Ndaluar që nuk përfshihen në menunë standarde të analizës së Ekzemplarëve, ose siç kërkohet nga OKAD. Rezultatet nga çdo analizë e tillë do të raportohen në OKAD dhe kanë të njëjtën vlefshmëri dhe Pasoja si çdo rezultat tjetër analitik.³³

6.5 Analizë e mëtejshme e një *Ekzemplari para ose gjatë menaxhimit të rezultateve*

Nuk do të ketë asnjë kufizim në autoritetin e një laboratorit për të kryer analiza të përsëritura ose shtesë mbi një Ekzemplar para kohës që OKAD njofton një Atlet se Ekzemplari është baza për një akuzë për shkeljen e rregullave anti-doping të Nenit 2.1. Nëse pas një njoftimi të tillë OKAD dëshiron të kryejë analiza shtesë mbi atë Ekzemplar, ai mund ta bëjë këtë me pëlqimin e Atletit ose aprovimin nga organi në seancën dëgjimore.

6.6 Analizë e mëtejshme e një Ekzemplari pasi të jetë raportuar si Negativ ose përndryshe nuk ka rezultuar në një akuzë për shkelje të rregullave anti-doping

Pasi një laborator të ketë raportuar një Ekzemplar si negativ, ose Ekzemplari ndryshe nuk ka rezultuar në një akuzë për shkelje të rregullave anti-doping, ai mund të ruhet dhe t'i nënshtrohet analizave të mëtejshme për qëllimet e Nenit 6.2 në çdo kohë ekskluzivisht në drejtimin e njëjës ose tjetrës Organizata Anti-Doping që inicioi dhe drejtoi mbledhjen e Ekzemplarëve ose WADA.

³¹[Koment për nenin 6.2.1: Për shembull, informacioni përkatës i lidhur me kontrollin e dopingut mund të përdoret për të drejtuar Testimin e Synuar ose për të mbështetur një procedurë të shkeljes së rregullave anti-doping sipas Nenit 2.2, ose të dyjave.]

³²[Koment për nenin 6.3: Siç është rasti në shumicën e konteksteve mjekësore ose shkencore, përdorimi i Ekzemplarëve dhe informacionit përkatës për sigurimin e cilësisë, përmirësimin e cilësisë, përmirësimin dhe zhvillimin e metodës ose për të vendosur popullatat referuese nuk konsiderohet kërkim. Ekzemplarët dhe informacioni përkatës i përdorur për qëllime të tilla të hulumtimi të lejuara duhet gjithashtu të trajtohen së pari në një mënyrë të tillë që të parandalohet që ato të gjurmohen tek një Atlet i veçantë, duke pasur parasysh parimet e përcaktuara në Nenin 19 të Kodit, si dhe kërkesat e Standardit Ndërkombëtar për Laboratorët dhe Standardit Ndërkombëtar për Mbrojtjen e Privatësisë dhe Informacionit Personal.]

³³[Koment për nenin 6.4: Qëllimi i këtij neni është të shtrijë parimin e "Testimit Inteligjent" në menunë e analizës së Ekzemplarit në mënyrë që të zbulojë në mënyrë më efektive dhe efikase dopingun. Është e njohur që burimet e disponueshme për të luftuar dopingun janë të kufizuara dhe se rritja e menysë së Analizës së Ekzemplarit, në disa sporte dhe vende, mund të zvogëlojë numrin e Ekzemplarëve që mund të analizohen.]

Çdo Organizatë tjetër Anti-Doping me autoritet për të provuar Atletin që dëshiron të kryejë analiza të mëtejshme në një Ekzemplar të ruajtur mund ta bëjë këtë me lejen e Organizatës Anti-Doping që inicioi dhe drejtoi mbledhjen e Ekzemplarit ose WADA, dhe do të jetë përgjegjës për çdo vazhdim në Menaxhimin e rezultateve. Çdo ruajtje e Ekzemplarit ose analizë e mëtejshme e iniciuar nga WADA ose një organizatë tjetër

Anti-Doping do të bëhet me shpenzimet e WADA-s ose asaj organizate. Analiza e mëtejshme e Ekzemplarëve do të jetë në përputhje me kërkesat e Standardit Ndërkombëtar për Laboratorët.

6.7 Ndarja e Ekzemplarit A dhe B

Kur WADA, një Organizatë Anti-Doping me autoritet për Menaxhimin e Rezultateve dhe / ose një laborator i akredituar nga WADA (me miratim nga WADA ose Organizata Anti-Doping me autoritet për Menaxhimin e Rezultateve) dëshiron të ndajë një Ekzemplar A ose B për qëllimin e përdorimit të pjesës së parë të Ekzemplarit të ndarë për një analizë dhe pjesën e dytë të Ekzemplarit të ndarë për konfirmim, do të ndiqen atëherë procedurat e përcaktuara në standardin ndërkombëtar për laboratorët

6.8 E drejta e WADA-s për të marrë në posedim Ekzemplarët dhe të dhënat

WADA, në diskrecionin e saj të vetëm, në çdo kohë, me ose pa njoftim paraprak, mund të marrë në zotërim fizik çdo Ekzemplar dhe të dhëna analitike ose informacione që lidhen me të, në posedim të një laboratorit ose Organizatës Anti-Doping. Me kërkesë të WADA-s, laboratorit ose Organizatës Anti-Doping në posedim të Ekzemplarit ose të dhënave menjëherë do të lejojë hyrjen dhe mundësoj WADA-n të marrë në zotërim fizik Ekzemplarin ose të dhënat. Nëse WADA nuk i ka dhënë njoftim paraprak laboratorit ose Organizatës Anti-Doping para marrjes në zotërim të një Ekzemplari ose të dhënave, ai do t'ia sigurojë njoftimin e tillë laboratorit dhe secilës Organizatës Anti-Doping, Ekzemplarët ose të dhënat e së cilës janë marrë nga WADA brenda një kohe të arsyeshme, pas marrjes në posedim. Pas analizës dhe çdo hetimi të një Ekzemplari ose të dhënave të marra, WADA mund të drejtojë një Organizatë tjetër Anti-Doping me autoritet për të testuar Atletin për të marrë përgjegjësinë e Menaxhimit të Rezultateve për Ekzemplarin ose të dhënat nëse zbulohet një shkelje e mundshme e rregullit anti-doping.³⁴

NENI 7 MENAXHIMI I REZULTATEVE : PËRGJEGJËSIA, SHQYRTIMI FILLESTAR, NJOFTIMI DHE PEZULLIMI I PËRKOHSHËM

Menaxhimi i Rezultateve sipas këtyre Rregullave Anti-Doping përcakton një proces të krijuar për të zgjidhur çështjet e shkeljes së rregullave anti-doping në një mënyrë të drejtë, të shpejtë dhe efikase.

7.1 Përgjegjësia për Zhvillimin e Menaxhimit të Rezultateve

7.1.1 Me përjashtim të rasteve kur parashikohet ndryshe në Nenet 6.6, 6.8 dhe Neni 7.1 të Kodit, Menaxhimi i Rezultateve do të jetë përgjegjësi e rregullohet nga rregullat procedurale të Organizatës Anti-Doping që inicioi dhe drejtoi mbledhjen e Ekzemplarit (ose, nëse nuk ka një Ekzemplar të marrë, Organizata Anti-Doping e cila së pari njofton një Atlet ose Personi tjetër për një shkelje të mundshme të rregullit anti-doping dhe më pas ndjek me kujdes atë shkelje të rregullit anti-doping).

³⁴[Koment për Nenin 6.8: Rezistenca ose refuzimi ndaj WADA për marrjen në zotërim fizik të Ekzemplarëve ose të dhënave mund të përbëjë Mashtrim, bashkëfajësi ose një akt të mospërputhjes siç parashikohet në Standardin Ndërkombëtar për Pajtueshmërinë e Kodit nga Nënshkruesit, dhe gjithashtu mund të përbëjë një shkelje të Standardit Ndërkombëtar për Laboratorët. Kur është e nevojshme, laboratorit dhe / ose Organizata Anti-Doping, do të ndihmojnë Wada-n në sigurimin e ekzemplarit të konfiskuar apo të dhënat nuk vonohenë dalje nga vendi përkatës.]

[Koment për Nenin 6.8: WADA, natyrisht, nuk do të merret në mënyrë të njëanshme Ekzemplarët ose të dhënat analitike pa ndonjë arsye të lidhur me një shkelje të mundshme të rregullave anti-doping, mosrespektim nga një Nënshkrues ose aktivitetet doping nga një person tjetër. Sidoqoftë, vendimi për një shkak të arsyeshëm që mund të marrë WADA në diskrecionin e saj , nuk do të jetë objekt i kundërshtimit. Në veçanti, nëse ka një arsye e mirë apo jo, nuk do të jetë një mbrojtje kundër një shkelje të rregullit anti-doping ose pasojave të tij.]

7.1.2 Me synim përcaktimin e përgjegjësisë për menaxhimin e rezultateve, nëse OKAD-ja zgjedh të mbledhë Ekzemplarë shtesë në rrethanat e parashikuara në Nenin 5.2.4, ai konsiderohet Organizata Antidopingqë ka filluar dhe drejtuar mbledhjen e Ekzemplarëve. Megjithatë, nëse OKAD-ja vetëm udhëzon laboratorin të kryejë tipe të ndryshme analizash me shpenzimet e OKAD-së, Federata Ndërkombëtare ose Organizata e Aktiviteve Madhore konsiderohet organizata që ka filluar dhe drejtuar mbledhjen e ekzemplarëve.

7.1.2 Në rrethana kur rregullat e një Organizate Kombëtare Anti-Doping nuk i japin Autorizimin të Organizatës Kombëtare Anti-Doping mbi një Atlet ose Person tjetër i cili nuk është shtetas, banor, mbajtës licence ose anëtar i një organizate sportive të atij vend, ose Organizata Kombëtare Anti-Doping refuzon të ushtrojë një autoritet të tillë, Menaxhimi i Rezultateve do të kryhet nga Federata Ndërkombëtare e zbatueshme ose nga një palë e tretë me autoritet mbi Atletin ose Personin tjetër siç drejtohet nga rregullat e Federatës Ndërkombëtare në fuqi.

7.1.3 *Menaxhimi i Rezultateve* në lidhje me një dështim të mundshëm të vendndodhjes (një dështim i regjistrimit ose një test i humbur) do të administrohet nga Federata Ndërkombëtare ose OKAD, me të cilën Atleti në fjalë, depoziton informacionin e vendndodhjes, siç parashikohet në Standardin Ndërkombëtar për Menaxhimin e Rezultateve. Nëse OKAD përcakton një dështim të regjistrimit ose një provë të humbur, ai do t'ia paraqesë atë informacion WADA-s përmes ADAMS, ku do të vihet në dispozicion të Organizatave të tjera përkatëse Anti-Doping.

7.1.4 Rrethanat e tjera në të cilat OKAD do të marrë përgjegjësinë për kryerjen e Menaxhimit të Rezultateve në lidhje me shkeljet e rregullave anti-doping që përfshijnë Atletë dhe Persona të tjerë nën autoritetin e saj do të përcaktohen duke iu referuar dhe në përputhje me Nenin 7 të Kodit.

7.1.5 WADA mund t'i drejtohet direkt OKAD-së të kryejë Menaxhimin e Rezultateve në rrethana të veçanta. Nëse OKAD refuzon të kryejë Menaxhimin e Rezultateve brenda një afati të arsyeshëm të caktuar nga WADA, një refuzim i tillë do të konsiderohet një akt i mospërputhjes, dhe WADA mund t'i drejtohet një tjetër Organizate Anti-Doping me autoritet mbi Atletin ose një person tjetër, i cili është i gatshëm ta kryej, për të marrë përgjegjësinë e Menaxhimit të Rezultateve në vend të OKAD ose, nëse nuk ka një Organizatë të tillë Anti-Doping, ndonjë Organizatë tjetër Anti-Doping që është e gatshme ta kryej atë. Në një rast të tillë, OKAD do të rimbursojë kostot dhe tarifat e avokatit për kryerjen e Menaxhimit të Rezultateve tek Organizata tjetër Anti-Doping e caktuar nga WADA, dhe një dështim për të rimbursuar kostot dhe tarifat e avokatit do të konsiderohet një akt i mospërputhjes.

7.2 Shqyrtimi dhe njoftimi në lidhje me shkeljet e mundshme të rregullës anti-doping

OKAD do të kryejë rishikimin dhe njoftimin në lidhje me çdo shkelje të mundshme të rregullave anti-doping në përputhje me Standardin Ndërkombëtar për Menaxhimin e Rezultateve.

7.3 Identifikimi i shkeljeve të mëparshme të rregullave anti-doping

Para se të njoftojë një Athlet ose një person tjetër për një shkelje të mundshme të rregullave anti-doping siç parashikohet më lart, OKAD do t'i referohet ADAMS dhe do të kontaktojë WADA dhe Organizatat e tjera përkatëse Anti-Doping për të përcaktuar nëse ekziston ndonjë shkelje e mëparshme e rregullit anti-doping.

7.4 Pezullimet e Përkohshme³⁵

7.4.1 Pezullimi i Përkohshëm i Detyrueshëm pas një Konstatim Anormal të Analizave ose Konstatim Anormal të Pasaportës.

³⁵[Koment për nenin 7.4: Para se një Pezullim i Përkohshëm të vendoset në mënyrë të njëanshme nga OKAD, së pari duhet të përfundojë rishikimi i brendshëm i specifikuar në këto Rregulla Anti-Doping dhe Standardi Ndërkombëtar për Menaxhimin e Rezultateve.]

Nëse OKAD merr një Konstatim Anormal të Analizave ose Konstatim Anormal të Pasaportës (pas përfundimit të procesit të rishikimit të Konstatim Anormal të Pasaportës) për një substancë të ndaluar ose një metodë të ndaluar që nuk është një substancë e specifikuar ose një metodë e specifikuar, ajo do të vendosë një pezullim të përkohshëm për Atletin menjëherë ose pas shqyrtimit dhe njoftimit të kërkuar sipas nenit 7.2.

Një Pezullim i Përkohshëm i detyrueshëm mund të eliminohet nëse: (i) Atleti i demonstroi Panelit Disiplinor të caktuar nga OKAD se shkelja ka të ngjarë të ketë përfshirë një Produkt të Kontaminuar, ose (ii) shkelja përfshin një Substancë Abuzive dhe Atleti ka të drejtën e një periudhë të reduktuar të papërshtatshmërisë sipas nenit 10.2.4.1.

Vendimi i Panelit Disiplinor i emëruar nga OKAD, për të mos eliminuar një Pezullim të Përkohshëm të Detyrueshëm për shkak të pohimit të Atletit në lidhje me një Produkt të Kontaminuar, nuk do të apelohej.

7.4.2 Pezullimi i përkohshëm opsional bazuar në një Konstatim Anormal të Analizave për substancat e specifikuar, metodat e specifikuar, produktet e kontaminuara ose shkelje të tjera të rregullave anti-doping

OKAD mund të vendosë një Pezullim të Përkohshëm për shkeljet e rregullave anti-doping që nuk mbulohen nga Neni 7.4.1 para analizës së Ekzemplarit B të Atletit ose dëgjimit përfundimtar siç përshkruhet në Nenin 8.

Një Pezullim i Përkohshëm Opsional mund të hiqet sipas gjykimit të OKAD në çdo kohë para vendimit të Panelit Disiplinor të emëruar nga OKAD sipas Nenit 8, përveç nëse parashikohet ndryshe në Standardin Ndërkombëtar për Menaxhimin e Rezultateve.

7.4.3 Mundësia për Dëgjim ose Ankimim

Pavarësisht nga nenet 7.4.1 dhe 7.4.2, një pezullim i përkohshëm nuk mund të vendoset nëse nuk i jepet atletit ose një personi tjetër: (a) një mundësi për një Seancë Dëgjimi të Përkohshme, ose para ose në kohën e duhur pas vendosjes së Pezullimit të Përkohshëm; ose (b) një mundësi për një seancë dëgjimore të përshpejtuar në përputhje me nenin 8 në kohën e duhur pas vendosjes së Pezullimit të Përkohshëm.

Vendosja e një Pezullimi të Përkohshëm, ose vendimi për të mos vendosur një Pezullim të Përkohshëm, mund të apelohej në një proces të përshpejtuar në përputhje me nenin 13.2.

7.4.4 Pranimi vullnetar i pezullimit të përkohshëm

Atletët me iniciativën e tyre mund të pranojnë vullnetarisht një Pezullim të Përkohshëm nëse bëhet para datës së fundit të: (i) skadimit të dhjetë (10) ditëve nga raporti i Ekzemplarit B (ose heqjes dorë nga Ekzemplari B) ose dhjetë (10) ditë nga njoftimi i ndonjë shkelje tjetër të rregullave anti-doping, ose (ii) data në të cilën Atleti garon për herë të parë pas një raporti ose njoftimi të tillë.

Personat e tjerë me iniciativën e tyre mund të pranojnë vullnetarisht një Pezullim të Përkohshëm nëse bëhet brenda dhjetë (10) ditëve nga njoftimi i shkeljes së rregullës anti-doping.

Pas një pranimi të tillë vullnetar, Pezullimi i Përkohshëm do të ketë efektin e plotë dhe do të trajtohet në të njëjtën mënyrë sikur Pezullimi i Përkohshëm të ishte vendosur sipas nenit 7.4.1 ose 7.4.2; me kusht, megjithatë, në çdo kohë pasi të ketë pranuar vullnetarisht një Pezullim të Përkohshëm, Atleti ose Personi tjetër mund të tërheqë një pranim të tillë, në këtë rast Atleti ose Personi tjetër nuk do të marrë ndonjë përfitim për kohën e shërbyer më parë gjatë Pezullimit të Përkohshëm.

7.4.5 Nëse një Pezullim i Përkohshëm vendoset bazuar në një Konstatim Anormal të Analizave të Ekzemplarit A dhe një analizë të mëvonshme të Ekzemplarit B (nëse kërkohet nga Atleti ose OKAD) nuk konfirmon analizën e Ekzemplarit A, Atleti nuk do të nënshtrohet asnjë pezullim të mëtejshëm të përkohshëm për shkak të shkeljes së nenit 2.1. Në rrethanat kur Atleti ose ekipi i Atletit është hequr nga një Aktivitet bazuar në një shkelje të Nenit 2.1 dhe analiza pasuese e Ekzemplarit B nuk konfirmon gjetjen e Ekzemplarit A, atëherë, nëse është akoma e mundur që

Atleti ose ekipi të futet përsëri, pa ndikuar ndryshe në Aktivitet, Atleti ose ekipi mund të vazhdojë të marrë pjesë në Aktivitet.

7.5 Vendimet e Menaxhimit të Rezultateve

Vendimet e Menaxhimit të Rezultateve ose vendimet e OKAD nuk duhet të synojnë të kufizohen në një zonë të caktuar gjeografike ose sport të veçantë dhe duhet të adresojnë dhe përcaktojnë pa kufizim pyetjet vijuese: (i) kur një shkelje e rregullit anti-doping është kryer, ose kur një Pezullim i Përkohshëm duhet vendosur, baza faktike për një përcaktim të tillë dhe nenet specifike që janë shkelur, dhe (ii) të gjitha pasojat që rrjedhin nga shkelja e rregullit anti-doping, përfshirë skualifikimet e zbatueshme sipas neneve 9 dhe 10.10, çdo konfiskim të medaljeve ose çmimet, çdo periudhë e papërshtatshmërisë (dhe data kur fillon të ekzekutohet) dhe çdo pasojë financiare.³⁶

7.6 Njoftimi i Vendimeve të Menaxhimit të Rezultateve

OKAD do të njoftojë Atletët, Personat e tjerë, Nënshkruesit dhe WADA-n për Vendimet e Menaxhimit të Rezultateve siç parashikohet në Nenin 14 dhe në Standardin Ndërkombëtar për Menaxhimin e Rezultateve.

7.7 Largimi nga Sporti³⁷

Nëse një Atlet ose një Person tjetër del në pension ndërsa procesi i Menaxhimit të Rezultateve të OKAD është duke u zhvilluar, OKAD ruan ruan juridiksion për të përfunduar procesin e saj të menaxhimit të rezultateve. Nëse një *Atlet* ose *Person* tjetër largohet para se të fillojë një proces për menaxhimin e rezultateve, dhe OKAD-ja do të kishte juridiksion për menaxhimin e rezultateve mbi *Atletin* ose *Personin* tjetër në momentin kur *Atleti* ose *Personi* tjetër kreu shkeljen e rregullit anti-doping, OKAD ka juridiksion për të kryer menaxhimin e rezultateve.

NENI 8 MENAXHIMI I REZULTATEVE: E DREJTA PËR NJË SEANCË DËGJIMI TË DREJTË DHE NJOFTIMIN E VENDIMIT

Për cilindo person që pretendohet të ketë kryer një shkelje të rregullave anti-doping, OKAD do të sigurojë një seancë dëgjimore të drejtë brenda një kohe të arsyeshme nga një panel dëgjimi i drejtë, i paanshëm dhe i Pavarur Operacional në përputhje me Kodin dhe Standardin Ndërkombëtar për Menaxhimin e Rezultateve.

³⁶[Koment për Nenin 7.5: Rezultatet Vendimet e Menaxhimit përfshijnë Pezullime të Përkohshme.

Çdo vendim nga OKAD duhet të adresojë „nëse është kryer një shkelje e rregullit anti-doping dhe të gjitha Pasojat që rrjedhin nga shkelja, duke përfshirë çdo Skualifikim përveç Skualifikimit sipas Nenit 10.1 (i cili i lihet organit drejtues të një Aktiviteti). Në përputhje me nenin 15, një vendim i tillë dhe imponimi i tij i Pasojave do të ketë efekt automatik në çdo sport në çdo vend. Për shembull, për një përcaktim që një Atlet ka kryer një shkelje të rregullave anti-doping bazuar në një Konstatim Anormal të Analizave për një Ekzemplar të marrë në Garë, rezultatet e Atletit të marra në Aktivitet do të Skualifikohen sipas Nenit 9 dhe të gjitha rezultatet e tjera sportive të marra nga Atletët nga data kur ekzemplari u mblodh gjatë kohëzgjatjes së periudhës së papërshtatshmërisë gjithashtu skualifikohen sipas nenit 10.10; nëse Konstatimi Anormal i Analizave do të rezultojë nga Testimi në një Aktivitet, do të ishte përgjegjësia e Organizatës së Aktiviteteve Madhore të vendosë nëse rezultatet e tjera individuale të Atletit në Aktivitetin para mbledhjes së Ekzemplarit janë skualifikuar sipas nenit 10.1.]

³⁷[Koment për Nenin 7.7: Sjellja nga një Atlet ose Personi tjetër para se Atleti ose Personi tjetër të ishte subjekt i autoritetit të ndonjë Organizate Anti-Doping nuk do të përbënte shkelje të rregullave anti-doping por mund të ishte një bazë e ligjshme për mohimin e Atletit ose anëtarësimin e personit tjetër në një organizatë sportive.]

8.1 Procesi Dëgjimor i Drejtë

8.1.1 Paneli i dëgjimit i drejtë, i paanshëm dhe i pavarur nga ana operationale

8.1.1.1 OKAD do të emërojë një Panel Disiplinor (Komisioni Mjekësor-Ligjor) i cili ka juridiksion për të dëgjuar dhe përcaktuar nëse një Atlet apo Personi tjetër, subjekt i këtyre Rregullave Anti-Doping, ka kryer një shkelje të rregullave anti-doping dhe, nëse e zbatueshme, për të imponuar Pasoja përkatëse.

8.1.1.2 OKAD do të sigurojë që Paneli Disiplinor i caktuar nga OKAD të jetë i lirë nga konflikti i interesit dhe që përbërja e tij, mandati, përvoja profesionale, Pavarësia Operationale dhe financimi i duhur të jenë në përputhje me kërkesat e Standardit Ndërkombëtar për Menaxhimin e Rezultateve.

8.1.1.3 Anëtarët e bordit, anëtarët e stafit, anëtarët e komisionit, konsulentët dhe zyrtarët e OKAD ose organeve të tij, si dhe çdo person i përfshirë në hetimin dhe gjykimin paraprak të çështjes, nuk mund të emërohen anëtarë dhe / ose nëpunës (në shkallën që një nëpunës i tillë është i përfshirë në procesin e diskutimit dhe / ose hartimin e ndonjë vendimi) të Kolegjit Disiplinor të emëruar nga OKAD. Në veçanti, asnjë anëtar nuk do të ketë shqyrtuar më parë ndonjë aplikim të TUE, vendim të Menaxhimit të Rezultateve, ose ankesa në të njëjtën çështje të caktuar.

8.1.1.6 Paneli Disiplinor i caktuar nga OKAD do të jetë në gjendje të zhvillojë procesin e dëgjimit dhe vendimmarrjes pa ndërhyrje nga OKAD ose ndonjë palë e tretë.

8.1.2 Procesi i dëgjimit

8.1.2.1 Kur OKAD dërgon një njoftim tek një Atlet ose Personi tjetër duke i njoftuar ata për një shkelje të mundshme të rregullave anti-doping, dhe Atleti ose Personi tjetër nuk heq dorë nga një seancë dëgjimore në përputhje me nenin 8.3.1 ose nenin 8.3.2, atëherë çështja do t'i referohet Panelit Disiplinor të caktuar nga OKAD për dëgjim dhe gjykim, i cili do të zhvillohet në përputhje me parimet e përshkruara në Nenet 8 dhe 9 të Standardit Ndërkombëtar për Menaxhimin e Rezultateve.

8.1.2.2 Kryetari emëron tre (3) anëtarë (të cilët mund të përfshijnë kryetarin) për të shqyrtuar atë çështje. Kur dëgjon një çështje, një (1) anëtar i panelit do të jetë një avokat i kualifikuar, me jo më pak se tre (3) vjet përvojë përkatëse juridike, dhe një (1) anëtar i panelit do të jetë një mjek i kualifikuar mjekësor, me jo më pak se tre (3) vjet përvojë përkatëse mjekësore.

8.1.2.3 Pas emërimit nga Kryetari si anëtar i Panelit Disiplinor të emëruar nga OKAD, secili anëtar duhet të nënshkruajë gjithashtu një deklaratë se nuk ka fakte ose rrethana të njohura për të ose të cilat mund të vënë në dyshim paanësinë e tyre në sytë e ndonjë nga palët, përveç atyre rrethanave të shpalosura në deklaratë.

8.1.2.4 Seancat dëgjimore të mbajtura në lidhje me Aktivitetet për Atletët dhe Personat e tjerë që i nënshtrohen këtyre Rregullave Anti-Doping mund të zhvillohen nga një proces i përsheptuar, nëse lejohet nga Paneli Disiplinor i caktuar nga OKAD.³⁸

8.1.2.5 WADA, Federata Ndërkombëtare dhe Federata Kombëtare e Atletit ose një personi tjetër mund të marrin pjesë në seancë si vëzhgues. Në çdo rast, OKAD do t'i mbajë ata plotësisht të informuar për statusin e çështjeve në pritje dhe rezultatin e të gjitha seancave.

8.2 Njoftimi i Vendimeve

8.2.1 Në fund të seancës dëgjimore, ose menjëherë pas kësaj, Paneli Disiplinor i caktuar nga OKAD do të lëshojë një vendim me shkrim që përputhet me Nenin 9 të Standardit Ndërkombëtar për Menaxhimin e Rezultateve dhe që përfshin arsyet e plota të vendimit, periudhën e papërshtatshmërisë së imponuar, skualifikimi i rezultateve sipas nenit 10.10 dhe, nëse është e zbatueshme, një justifikim pse nuk u imponuan pasojat më të mëdha të mundshme.

8.2.2 OKAD do t'ia njoftojë atë vendim Atletit ose Personit tjetër dhe Organizatave të tjera Anti-Doping me të drejtë ankimi sipas Nenit 13.2.3, dhe do ta raportojë atë menjëherë në ADAMS. Vendimi mund të apelohehet siç parashikohet në nenin 13.

8.3 Heqja dorë nga dëgjimi

8.3.1 Një Atlet ose Personi tjetër kundër të cilit deklarohet një shkelje e rregullit anti-doping mund të heqë dorë nga një seancë dëgjimore shprehimisht dhe të pajtohet me Pasojat e propozuara nga OKAD.

8.3.2 Sidoqoftë, nëse Atleti ose Personi tjetër kundër të cilit deklarohet një shkelje e rregullit anti-doping, nuk arrin ta kundërshtojë atë, brenda njëzet (20) ditëve ose afatin e përcaktuar ndryshe në njoftimin e dërguar nga OKAD duke deklaruar shkeljen, atëherë ata do të konsiderohen se kanë hequr dorë nga një seancë dëgjimore, se kanë pranuar shkeljen dhe se kanë pranuar Pasojat e propozuara.

8.3.3 Në rastet kur zbatohet neni 8.3.1 ose 8.3.2, nuk do të kërkohet një seancë dëgjimore para trupit gjykues të caktuar nga OKAD. Në vend të kësaj, OKAD do të nxjerrë menjëherë një vendim me shkrim që përputhet me Nenin 9 të Standardit Ndërkombëtar për Menaxhimin e Rezultateve dhe që përfshin arsyet e plota për vendimin, periudhën e Papërshtatshmërisë së Vendosur, Skualifikimin e Rezultateve sipas Nenit 10.10 dhe, nëse është e zbatueshme, një justifikim pse nuk u imponuan Pasojat më të mëdha të mundshme.

8.3.4 OKAD do t'ia njoftojë atë vendim Atletit ose Personit tjetër dhe Organizatave të tjera Anti-Doping me të drejtë ankimi sipas Nenit 13.2.3 dhe do ta raportojë atë menjëherë në ADAMS. OKAD do ta deklarojë publikisht atë vendim në përputhje me nenin 14.3.2.

8.4 Dëgjim i vetëm para CAS

Shkeljet e rregullave anti-doping të deklaruara kundër Atletëve të Nivelit Ndërkombëtar, Atletëve të Nivelit Kombëtar ose Personave të tjerë mund, me pëlqimin e Atletit ose një Personi tjetër, OKAD (kur ka përgjegjësinë e Menaxhimit të Rezultateve në përputhje me Nenin 7) dhe WADA, të dëgjohet në një seancë të vetme drejtpërdrejt në CAS.

NENI 9 SKUALIFIKIMI AUTOMATIK I REZULTATEVE INDIVIDUALE

Një shkelje e rregullave anti-doping në Sporte Individuale në lidhje me Testimin në Garë automatikisht çon në Skualifikimin e rezultatit të marrë në atë Garë me të gjitha Pasojat që rezultojnë, duke përfshirë konfiskimin e çdo medaljeje, pikësh dhe çmimesh.⁴⁰

³⁸[Koment për nenin 8.1.2.4: Për shembull, një seancë dëgjimore mund të përshpejtohet në prag të një Aktiviteti Madhor, ku zgjidhja e shkeljes së rregullës anti-doping është e nevojshme për të përcaktuar të drejtën e Atletit për të marrë pjesë në Aktivitet ose gjatë një Aktiviteti ku zgjidhja e çështjes do të ndikojë në vlefshmërinë e rezultateve të Atletit ose pjesëmarrjen e vazhdueshme në Aktivitet.]

NENI 10 SANKSIONET PËR INDIVIDËT

10.1 Skualifikimi i Rezultateve në Aktivitetin gjatë të cilit Ndodh një Shkelje e Rregullit Antidoping

10.1.1 Një shkelje e një rregulli Antidoping që ndodh gjatë ose në lidhje me një Aktivitet, me vendim të organit vendim-marrës për Aktivitetin, mund të shkaktojë Skualifikimin e të gjithë rezultateve individuale të Atletit të përftuara në atë Aktivitet me të gjitha Pasojat, duke përfshirë humbjen e të gjitha medaljeve, pikëve dhe çmimeve, përveç kur parashikohet ndryshe në Nenin 10.1.2.

Faktorët që duhet të përfshihen për të shqyrtuar nëse do të Skualifikohen rezultate të tjera në një Aktivitet mund të përfshijnë, për shembull, seriozitetin e shkeljes së rregullit Antidoping të Atletit dhe nëse Atleti ka patur analiza negative në Gara të tjera.⁴¹

10.1.2 Nëse Atleti provon që ai ose ajo nuk ka Faj ose Neglizhencë për shkeljen, rezultatet individuale të Atletit në Garat e tjera nuk Skualifikohen, përveç kur rezultatet e Atletit në Gara të tjera të ndryshme nga Gara në të cilën ka ndodhur shkelja e rregullit Antidoping mund të jenë ndikuar nga shkelja e rregullit Antidoping nga Atleti.

10.2 Papërshtatshmëria në rastin e Pranisë, Përdorimit, Tentativës së Përdorimit ose Zotërimit të Substancave të Ndalura se Metodave të Ndalura

Periudha e Papërshtatshmërisë e vendosur për një shkelje të Nenit 2.1, 2.2, ose 2.6 janë si më poshtë, duke iu nënshtruar uljes ose pezullimit të mundshëm sipas parashikimit në Nenet 10.5, 10.6 ose 10.7:

³⁹[Koment për nenin 8.4: Në disa raste, kostoja e kombinuar e mbajtjes së një seance në shkallën e parë në nivelin ndërkombëtar ose kombëtar, pastaj përsëritja e çështjes përsëri para CAS mund të jetë shumë e konsiderueshme. Kur të gjitha palët e identifikuar në këtë nen janë të kënaqur që interesat e tyre do të mbrohen në mënyrë adekuate në një seancë të vetme, nuk ka nevojë që Athletët ose Organizatat Anti-Doping të bëjnë shpenzime shtesë të dy (2) seancave. Një Organizatë Anti-Doping mund të marrë pjesë në seancën dëgjimore të CAS si vëzhguese. Asgjë e përcaktuar në Nenin 8.4 nuk e përjashton Atletin ose Personin tjetër dhe OKAD (kur ka përgjegjësinë e Menaxhimit të Rezultateve) të heqin dorë nga e drejta e tyre për t'u ankuar me marrëveshje. Sidoqoftë, një heqje dorë e tillë vetëm i detyron palët në një marrëveshje të tillë dhe jo ndonjë entitet tjetër me të drejtë ankese sipas Kodit.]

⁴⁰[Koment për nenin 9: Për Sportet Ekipore, çdo çmim i marrë nga lojtarë individualë do të Skualifikohet. Sidoqoftë, Skualifikimi i ekipit do të jetë siç parashikohet në Nenin 11. Në sportet që nuk janë Sporte Ekipore, por çmimet jepen për ekipe, Skualifikimi ose veprime të tjera disiplinore kundër ekipit, kur një ose më shumë anëtarë të ekipit kanë kryer një rregull anti-doping, shkelja do të jetë siç parashikohet në rregullat e zbatueshme të Federatës Ndërkombëtare.]

⁴¹[Koment për nenin 10.1.1: Ndërsa neni 9 Skualifikon rezultatit në një Garë të vetme në të cilën Atleti doli pozitiv (p.sh., 100 metra shpinë), ky nen mund të çojë në Skualifikimin e të gjitha rezultateve në të gjitha garat gjatë Ngjarjes (p.sh., Kampionati Botëror i notit).]

10.2.1 Periudha e *Papërshtatshmërisë* është katër vjet nëse:

10.2.1.1 Shkelja e rregullit Antidoping nuk ka të bëjë me një *Substancë të Specifikuar*, ose *Metodë të Specifikuar*, përveç kur *Atleti* ose *Personi* tjetër mund të vërtetojë që shkelja e rregullit Antidoping nuk ishte e qëllimshme.⁴²

10.2.1.2 Shkelja e rregullit Antidoping ka të bëjë me një *Substancë të Specifikuar* ose *Metodë të Specifikuar* dhe *Organizata Antidoping* mund të vërtetojë që shkelja e rregullit Antidoping ishte e qëllimshme.

10.2.2 Nëse Neni 10.2.1 nuk zbatohet, afati i *Papërshtatshmërisë* është dy vjet.

10.2.3 Siç përdoret në Nenet 10.2, termi "i qëllimshëm" është për identifikimin e atyre *Atletëve* që gënjejnë. Kështu, termi kërkon që *Atleti* ose *Personi* tjetër i përfshirë në sjellje që ai ose ajo e dinte që përbënte një shkelje të rregullit Antidoping ose e dinte që kishte një rrezik të konsiderueshëm që sjellja mund të përbënte ose rezultonte në një shkelje të rregullit Antidoping dhe duket se e injoroi këtë rrezik. Një shkelje e rregullit Antidoping që rezulton nga një *Konstatim Analitik Anormal* për një substancë që ndalohe vetëm *Brenda Garës*, nëse nuk kundërshtohet, prezumohet të mos jetë "e qëllimshme" nëse substanca është një *Substancë e Specifikuar* dhe *Atleti* mund të vërtetojë që *Substanca e Ndaluar* është përdorur *Jashtë Gare*. Një shkelje e rregullit Antidoping që rrjedh nga një *Konstatim Analitik Anormal* për një substancë që ndalohe vetëm *Brenda Garës* nuk konsiderohet "e qëllimshme" nëse substanca nuk është një *Substancë e Specifikuar* dhe *Atleti* mund të vërtetojë që *Substanca e Ndaluar* është përdorur *Jashtë Gare* në një kontekst që nuk ka të bëjë me rezultatin në sport.

10.2.4 Pavarësisht nga ndonjë dispozitë tjetër në Nenin 10.2, kur shkelja e rregullit anti-doping përfshin një *Substancë Abuzive*:

10.2.4.1 Nëse *Atleti* mund të vërtetojë që ndonjë gëlltitje ose Përdorim ka ndodhur *Jashtë Garave* dhe nuk ka të bëjë me performancën sportive, atëherë periudha e *Papërshtatshmërisë* do të jetë tre (3) muaj.

Për më tepër, periudha e *Papërshtatshmërisë* e llogaritur në bazë të këtij neni 10.2.4.1 mund të reduktohet në një (1) muaj nëse *Atleti* ose *Personi* tjetër plotëson në mënyrë të kënaqshme një program trajtimi të *Substancës Abuzive* të miratuar nga OKAD. Periudha e *Papërshtatshmërisë* e përcaktuar në këtë nen 10.2.4.1, nuk i nënshtrohet ndonjë reduktimi bazuar në ndonjë dispozitë në nenin 10.6.⁴⁴

⁴²[Koment për nenin 10.2.1.1: Ndërsa është teorikisht e mundur që një *Atlet* ose *Personi* tjetër të vërtetojë se shkelja e rregullave anti-doping nuk ishte e qëllimshme pa treguar se si *Substanca e Ndaluar* hyri në trupin e dikujt, ka shumë pak gjasa që në një rast doping sipas Nenit 2.1, një *Atlet* do të jetë i suksesshëm në provimin se *Atleti* ka vepruar pa dashje pa përcaktuar burimin e *Substancës së Ndaluar*.]

⁴³[Koment për nenin 10.2.3: neni 10.2.3 siguron një përkufizim të veçantë të "qëllimshëm" i cili duhet të zbatohet vetëm për qëllimet e nenit 10.2.]

⁴⁴[Koment për Nenin 10.2.4.1: Përcaktimet nëse programi i trajtimit është aprovuar dhe nëse *Atleti* ose *Personi* tjetër ka përfunduar në mënyrë të kënaqshme programin do të bëhen në diskrecionin e vetëm të OKAD. Ky nen ka për qëllim t'i japë OKAD lirinë e lirë të zbatojë gjykimin e tyre për të identifikuar dhe miratuar programe të ligjshme dhe me reputacion, në krahasim me programet e trajtimit "të remë". Sidoqoftë, parashikohet që karakteristikat e programeve të trajtimit të ligjshëm të ndryshojnë shumë dhe të ndryshojnë me kalimin e kohës, në mënyrë që të mos ishte praktike që WADA të zhvillonte kritere të detyrueshme për programet e pranueshme të trajtimit.]

10.2.4.2 Nëse gëlltitja, Përdorimi ose Posedimi ka ndodhur në Garë, dhe Atleti mund të vërtetohet se konteksti i gëlltitjes, Përdorimit ose Posedimit nuk ka të bëjë me performancën sportive, atëherë gëlltitja, Përdorimi ose Posedimi nuk do të konsiderohet i qëllimshëm për qëllime të nenit 10.2.1 dhe nuk do të sigurojë një bazë për gjetjen e rrethanave rënduese sipas nenit 10.4.

10.3 Papërshtatshmëria për Shkelje të Tjera të Rregullit Antidoping

Periodha e *Papërshtatshmërisë* për shkeljet e rregullit anti-doping, ndryshe nga sa parashikohet në Nenin 10.2, është si më poshtë, përveç kur është i zbatueshëm Neni 10.6 ose 10.7:

10.3.1 Për shkeljet e Nenit 2.3 ose Nenit 2.5, periodha e *Papërshtatshmërisë* do të jetë (4) katër vjet përveç: (i) në rastin e mosparaqitjes së Ekzemplarit, Atleti mund të vërtetohet që kryerja e shkeljes së rregullit Antidoping nuk ishte e qëllimshme, në këtë rast periodha e *Papërshtatshmërisë* do të jetë dy vjet ; (ii) në të gjitha rastet e tjera, nëse Atleti ose Personi tjetër mund të përcaktojë rrethana të jashtëzakonshme që justifikojnë zvogëlimin e periudhës së *Papërshtatshmërisë*, periodha e *Papërshtatshmërisë* do të jetë në një interval nga dy (2) vjet në katër (4) vjet në varësi të shkallës së fajit të atletit ose personit tjetër; ose (iii) në një rast që përfshin një person të mbrojtur ose një atlet rekreativ, periodha e *Papërshtatshmërisë* do të jetë në një interval ndërmjet një maksimumi prej dy (2) vjetësh dhe, së paku, një qortim dhe asnjë periudhe e *Papërshtatshmërisë*, në varësi të shkallës së gabimit të personit të mbrojtur ose atletit rekreativ.

10.3.2 Për shkeljet e Nenit 2.4, periodha e *Papërshtatshmërisë* do të jetë (2) dy vjet, duke iu nënshtruar uljes në një minimum prej (1) një vit, në varësi të shkallës së *Fajit të Atletit*. Fleksibiliteti ndërmjet dy vjetëve dhe një viti të *Papërshtatshmërisë* në këtë Nen nuk ofrohet për *Atletët* nëse një model i ndryshimit të vendndodhjes në minutën e fundit ose sjellje tjetër ngre dyshime serioze që *Atletit* po përpiqej të shmangte disponibilitetin e tij për *Analizat*.

10.3.3 Për shkelje të Nenit 2.7 ose 2.8, periodha e *Papërshtatshmërisë* është minimalisht katër vjet deri në *Papërshtatshmëri* të përjetshme, në varësi të seriozitetit të shkeljes. Një shkelje e Nenit 2.7 ose Nenit 2.8 që ka të bëjë me një të *Person të mbrojtur*, konsiderohet një shkelje veçanërisht e rëndë dhe, nëse kryhet nga *Personeli Mbështetës i Atletit* për shkelje të ndryshme nga *Substancat e Specifikuara*, rezulton në *Pezullim* të përjetshëm të *Personelit Mbështetës të Atletit*. Përveç kësaj, shkelje të konsiderueshme të Neneve 2.7 dhe 2.8, që mund të shkelin edhe ligjet dhe rregulloret jo-sportive, u raportohen autoriteteve administrative, profesionale ose gjyqësore.⁴⁵

10.3.4 Për shkeljet e Nenit 2.9, periodha e *Papërshtatshmërisë* është minimalisht (2) dy vjet deri në *Papërshtatshmëri për jetë*, në varësi të seriozitetit të shkeljes.

10.3.5 Për shkeljet e Nenit 2.10, periodha e *Papërshtatshmërisë* është (2) dy vjet, duke iu nënshtruar uljes në minimalisht (1) një vit, në varësi të shkallës së *Fajit të Atletit* ose *Personit tjetër* dhe rrethanave të tjera të çështjes.⁴⁶

⁴⁵[Koment për nenin 10.3.3: Ata që janë të përfshirë në doping *Atletët* ose fshihin dopingun duhet të jenë subjekt i sanksioneve më të ashpra sesa *Atletët* që rezultojnë pozitivë. Meqenëse autoriteti i organizatave sportive në përgjithësi është i kufizuar në *Papërshtatshmërinë* për akreditim, anëtarësim dhe përfitime të tjera sportive, raportimi i *Personelit Mbështetës të Atletëve* tek autoritetet kompetente është një hap i rëndësishëm në parandalimin e dopingut.]

10.3.6 Për shkeljet e nenit 2.11, periudha e *Papërshtatshmërisë* do të jetë minimumi dy (2) vjet, deri në *Papërshtatshmëri* për jetë, në varësi të seriozitetit të shkeljes nga ana e atletit ose personit tjetër.⁴⁷

10.4 Rrethanat rënduese të cilat mund të rrisin periudhën e *Papërshtatshmërisë*

Nëse OKAD vendos në një rast individual që përfshin një shkelje të rregullit anti-doping përveç shkeljeve sipas Nenit 2.7 (Trafikimi ose Trafikimi i Tentuar), 2.8 (Administrimi ose Administrimi i Tentuar), 2.9 (Bashkëfajësia ose Bashkëfajësia e Tentuar) ose 2.11 (Akti nga një Atlet ose person tjetër për të dekurajuar ose hakmarrë kundër raportimit) që ekzistojnë *Rrethana Rënduese* të cilat justifikojnë vendosjen e një periudhe të papranueshmërisë më të madhe se sanksioni standard, atëherë periudha e papranueshmërisë e zbatueshme ndryshe do të rritet me një periudhë shtesë të *Papërshtatshmërisë* deri në dy (2) vjet në varësi të seriozitetit të shkeljes dhe natyrës së *Rrethanave Rënduese*, përveç nëse Atleti ose Personi tjetër mund të vërtetojë se ai ose ajo nuk ka bërë me vetëdije shkeljen e rregullit anti-doping.⁴⁸

10.5 Eliminimi i Periudhës së *Papërshtatshmërisë* nëse *Nuk ka Faj ose Neglizhencë*

Nëse një *Atlet* ose *Person* tjetër mund të provojë në një rast të veçantë se ai ose ajo *Nuk ka Faj* ose *Neglizhencë*, periudha e *Papërshtatshmërisë* e zbatueshme eliminohet.⁴⁹

10.6 Shkurtimi i Periudhës së *Papërshtatshmërisë* bazuar në *Mungesën e Fajit* ose *Neglizhencës së Konsiderueshme*

10.6.1 Ulja e Sanksioneve për *Rrethana të Veçanta* për Shkeljet e Nenit 2.1, 2.2 ose 2.6.

Të gjitha reduktimet sipas nenit 10.6.1 janë reciprokisht ekskluzive dhe jo grumbulluese.

10.6.1.1 *Substancat e Specifikuara* ose *Metodat e Specifikuara*

⁴⁶[Koment për nenin 10.3.5: Kur "Personi tjetër" i referuar në nenin 2.10 është një njësi ekonomike dhe jo një individ, ajo njësi ekonomike mund të disiplinohet siç parashikohet në nenin 12.]

⁴⁷[Koment për nenin 10.3.6: Sjellja që konstaton se shkel si nenin 2.5 (manipulimi) ashtu edhe nenin 2.11 (aktet nga një atlet ose person tjetër për të dekurajuar ose hakmarrë kundër raportimit tek autoritetet) do të sanksionohet në bazë të shkeljes që mbart sanksion më i ashpër.]

⁴⁸[Koment për Nenin 10.4: Shkeljet sipas Neneve 2.7 (Trafikimi ose Trafikimi i Tentuar), 2.8 (Administrata ose Administrata e Tentuar), 2.9 (Kompleksiteti ose Ndikimi i Përpjekjeve) dhe 2.11 (Akte nga një Atlet ose Një Person tjetër për të dekurajuar ose hakmarrë kundër raportimit tek autoritetet) nuk përfshihen në zbatimin e Nenit 10.4 sepse sanksionet për këto shkelje tashmë ndërtohen në diskrecion të mjaftueshëm deri në një ndalim gjatë gjithë jetës për të lejuar shqyrtimin e ndonjë rrethane rënduese.]

⁴⁹[Koment për nenin 10.5: Ky nen dhe neni 10.6.2 zbatohen vetëm për vendosjen e sanksioneve; ato nuk janë të zbatueshme për përcaktimin nëse ka ndodhur një shkelje e rregullit anti-doping. Ato do të zbatohen vetëm në rrethana të jashtëzakonshme, për shembull, kur një Atlet mund të provojë se, përkundër gjithë kujdesit të duhur, ai ose ajo ishte sabotuar nga një garues. Anasjelltas, Asnjë Faj ose Neglizhencë nuk do të zbatohet në rrethanat e mëposhtme: (a) një test pozitiv që rezulton nga një vitaminë ose shtojcë ushqyese e pa etiketuar ose e kontaminuar (Sportistët janë përgjegjës për ato që hanë (neni 2.1) dhe janë paralajmëruar kundër mundësisë së ndotje shtesë); (b) Administrimi i një Substancë të Ndaluar nga mjeku personal ose treneri i Atletit pa zbuluar për Atletin (Atletët janë përgjegjës për zgjedhjen e tyre të personelit mjekësor dhe për këshillimin e personelit mjekësor që nuk mund t'u jepet ndonjë Substancë e Ndaluar); dhe (c) sabotimin e ushqimit ose pijes së atletit nga një bashkëshort, trajner ose person tjetër në rrethin e bashkëpunëtorëve të atletit (atletët janë përgjegjës për atë që hanë dhe për sjelljen e atyre personave të cilëve u besojnë aksesin në ushqimin dhe pijet e tyre) Sidoqoftë, në varësi të fakteve unike të një çështjeje të veçantë, secili prej ilustrimeve të referuara mund të rezultojë në një sanksion të reduktuar sipas Nenit 10.6 bazuar në Pa Faj ose Neglizhencë të Rëndësishme.]

Nëse një shkelje e rregullit Antidoping ka të bëjë me një *Substancë të Specifikuar* (përveç një Substance Abuzive) ose *Metode të Specifikuar* nga dhe *Atleti* ose *Personi* tjetër mund të vërtetohet *Mungesën e Fajit* ose *Neglizhencës së Konsiderueshme*, afati i *Papërshtatshmërisë* është minimalisht një vërejtje dhe asnjë periudhë *Papërshtatshmërie* dhe maksimalisht (2) dy vjet *Papërshtatshmëri*, në varësi të shkallës së *Fajit të Atletit* ose *Personit* tjetër.

10.6.1.2 Produktet e Kontaminuara

Nëse *Atleti* ose *Personi* tjetër mund të vërtetohet *Mungesën e Fajit* ose *Neglizhencës së Konsiderueshme* dhe *Substanca e Ndaluar* e zbuluar ka ardhur nga një *Produkt i Kontaminuar*, afati i *Papërshtatshmërisë* është minimalisht një vërejtje dhe asnjë periudhë *Papërshtatshmërie* dhe maksimalisht (2)dy vjet *Papërshtatshmëri*, në varësi të shkallës së *Fajit të Atletit* ose *Personit* tjetër.⁵⁰

10.6.1.3 Personat e Mbrojtur ose Atletët Rekreativë

Kur shkelja e rregullave anti-doping që nuk përfshin një *Substancë Abuzive* është kryer nga një Person i Mbrojtur ose Atlet Rekreativ, dhe Personi i Mbrojtur ose Atleti Rekreativ nuk mund të përcaktojë asnjë Faj ose Neglizhencë të *Konsiderueshme*, atëherë periudha e *Papërshtatshmërisë* do të jetë, së paku, një vërejtje dhe asnjë periudhë e *Papërshtatshmërisë*, dhe maksimumi, dy (2) vjet e periudhë e *Papërshtatshmërisë*, në varësi të shkallës së fajit të personit të mbrojtur ose atletit rekreativ.

10.6.2 Zbatimi i Mungesës së Fajit ose Neglizhencës së Konsiderueshme tej zbatimit të Nenit 10.6.1

Nëse *Atleti* ose *Personi* tjetër provon në një rast të veçantë, ku Neni 10.6.1 nuk është i zbatueshëm, që ai ose ajo nuk ka *Faj* ose *Neglizhencë të Konsiderueshme*, duke iu nënshtruar uljes së mëtejshme ose eliminimit sipas parashikimit në Nenin 10.7, afati i zbatueshëm i *Papërshtatshmërisë* mund të ulët bazuar në shkallën e *Fajit të Atletit* ose *Personit* tjetër, por reduktimi i periudhës së *Papërshtatshmërisë* nuk mund të jetë më pak se një e dyta e periudhës së *Papërshtatshmërisë* që zbatohet përndryshe. Nëse afati i zbatueshëm i *Papërshtatshmërisë* është i përhershëm, reduktimi i periudhës sipas këtij neni nuk mund të jetë më pak se (8) tetë vjet.⁵¹

10.7 Eliminimi, Shkurtimi ose Pezullimi i Afatit të Papërshtatshmërisë ose Pasoja të tjera për Shkaqe të ndryshme nga Faji

⁵⁰[Koment për nenin 10.6.1.2: Për të marrë përfitimin e këtij neni, Atleti ose Personi tjetër duhet të vërtetohet jo vetëm që *Substanca e Ndaluar* e zbuluar ka ardhur nga një *Produkt i Kontaminuar*, por gjithashtu duhet të përcaktojë veçmas Asnjë Faj ose Neglizhencë të Rëndësishme. Duhet të theksohet më tej se Atletët janë njoftuar se ata marrin shtesa ushqimore me rrezikun e tyre. Zvogëlimi i sanksionit i bazuar në asnjë gabim ose neglizhencë të rëndësishme është zbatuar rrallë në rastet e Produkteve të Ndotura përveç nëse Atleti ka ushtruar një nivel të lartë të kujdesit para se të marrë Produktin e Kontaminuar. Në vlerësimin nëse Atleti mund të përcaktojë burimin e Substancës së Ndaluar, do të ishte, për shembull, domethënëse për qëllimet e përcaktimit nëse Athleti në të vërtetë ka Përdorur Produktin e Kontaminuar, nëse Athletit e kishte deklaruar produktin i cili më pas u përcaktua të ishte i kontaminuar formularin e Kontrollit të Dopingut.]

Ky artikull nuk duhet të shtrihet përtej produkteve që kanë kaluar një farë procesi prodhimi. Kur një Konstatim Anormal i Analizave rezulton nga ndotja e mjedisit e një "jo-produkti" siç është uji i çezmës ose uji i liqenit në rrethana kur asnjë person i arsyeshëm nuk do të prishte ndonjë rrezik të shkeljes së rregullës anti-doping, zakonisht nuk do të kishte asnjë faj ose neglizhencë Neni 10.5.]

⁵¹[Koment për nenin 10.6.2: neni 10.6.2 mund të zbatohet për çdo shkelje të rregullave anti-doping përveç atyre neneve ku qëllimi është element i shkeljes së rregullës anti-doping (p.sh., neni 2.5, 2.7, 2.8,2.9 ose 2.11) ose një element i një sanksioni të veçantë (p.sh., neni 10.2.1) ose një varg i papranueshmërisë është dhënë tashmë në një nen bazuar në shkallën e fajit të atletit ose personit tjetër.]

10.7.1 Ndhimë Thelbësore në Zbulimin ose Vërtetimin e Shkeljeve Antidoping⁵²

10.7.1.1 OKAD mund, para një vendimi përfundimtar të Apelit sipas Nenit 13 ose ose skadimit të afatit të ankimit, mund të pezullojë një pjesë të *Pasojave*(përveç Skualifikimit dhe Deklarimit të Detyrueshëm Publik) të imponuar në një rast individual kur Atleti ose Personi tjetër ka ofruar Ndhimë Thelbësore për një Organizatë Anti-Doping, autoritet kriminal ose organ disiplinor profesional i cili rezulton në: (i) Organizata Anti-Doping zbulon ose sinjalizon për një shkelje rregulli anti-doping nga një person tjetër; ose (ii) që rezulton në një organ penal ose disiplinor që zbulon ose sinjalizon përpara një vepër penale ose shkelje të rregullave profesionale të kryera nga një person tjetër dhe informacioni i siguruar nga personi që siguron ndihmë thelbësore vihet në dispozicion të OKAD ose një tjetër Anti- Organizimi Doping me përgjegjësi të Menaxhimit të Rezultateve; ose (iii) e cila rezulton në WADA e cila fillon një procedim kundër një Nënshkruesi, laboratorit të akredituar nga WADA ose njësisë të menaxhimit të pasaportës së Athletit (siç përcaktohet në Standardin Ndërkombëtar për Laboratorët) për mosrespektim të Kodit, Standardit Ndërkombëtar ose Dokumentit Teknik; ose (iv) me miratimin nga WADA, e cila rezulton në një organ penal ose disiplinor që sinjalizon një vepër penale ose shkelje të rregullave profesionale ose sportive që vijnë nga një shkelje e integritetit të sportit, përveç dopingut. Pas një vendimi apeli sipas Nenit 13 ose skadimit të kohës për t'u ankuar, OKAD mund të pezullojë vetëm një pjesë të Pasojave të zbatueshme ndryshe me miratimin e WADA-s dhe Federatës Ndërkombëtare respektive.

Shkalla në të cilën periudha e zbatueshme ndryshe e *Papërshtatshmërisë* mund të pezullohet do të bazohet në seriozitetin e shkeljes së rregullit anti-doping të kryer nga Athleti ose Personi tjetër dhe rëndësinë e Ndhimës Thelbësore të dhënë nga Athleti ose Personi tjetër për përpjekjen për të eliminuar dopingun në sport, mosrespektimin e Kodit dhe / ose shkeljet e integritetit sportiv. Jo më shumë se tre të katërtat e periudhës së zbatueshme së *Papërshtatshmërisë* mund të pezullohen. Nëse periudha e zbatueshme e *Papërshtatshmërisë* është për jetë, periudha e papezulluar sipas këtij neni duhet të jetë jo më pak se tetë (8) vjet. Për qëllime të këtij paragrafi, periudha përndryshe e zbatueshme e *Papërshtatshmërisë* nuk do të përfshijë ndonjë periudhë të *Papërshtatshmërisë* që mund të shtohet sipas Nenit 10.9.3.2 të këtyre Rregullave Anti-Doping.

Nëse kjo kërkohet nga një Atlet ose Personi tjetër i cili kërkon të ofrojë Asistencë Thelbësore, OKAD do të lejojë që Atleti ose një person tjetër t'i sigurojë informacionin me kusht të një Marrëveshjeje pa Paragjykim.

Nëse Atleti ose Personi tjetër nuk arrin të bashkëpunojë dhe të sigurojë Asistencën Thelbësore të plotë dhe të besueshme mbi të cilën u bazua një pezullim i Pasojave, OKAD do të rivendosë Pasojat origjinale. Nëse OKAD vendos të rivendosë Pasojat e pezulluara ose vendos të mos rivendosë pasojat e pezulluara, ai vendim mund të apelohej nga çdo person që ka të drejtë ankimi sipas nenit 13.

⁵²[Koment për nenin 10.7.1: Bashkëpunimi i Atletëve, Personelit Mbështetës të Atletëve dhe Personave të tjerë që pranojnë gabimet e tyre dhe janë të gatshëm të nxjerrin në dritë shkelje të tjera të rregullave anti-doping është e rëndësishme për një sport të pastër.]

10.7.1.2 Për të inkurajuar më tej Atletët dhe Personat e tjerë për të ofruar Asistencë Thelbësore për Organizatat Anti-Doping, me kërkesë të OKAD ose me kërkesë të Athletit ose Personit tjetër i

cili ka, ose ka pohuar të ketë kryer një shkelje të rregullave anti-doping, ose shkelje tjetër të Kodit, WADA mund të bie dakord në çdo fazë të procesit të Menaxhimit të Rezultateve, përfshirë pas një vendimi apeli sipas Nenit 13, për atë që e konsideron si pezullim të duhur të periudhës së zbatueshme përndryshe të Papërshtatshmërisë dhe pasoja të tjera. Në rrethana të jashtëzakonshme, WADA mund të bie dakord për pezullime të periudhës së Papërshtatshmërisë dhe pasoja të tjera për ndihmë thelbësore më të mëdha se ato të parashikuara ndryshe në këtë nen, ose madje edhe pa periudhë të Papërshtatshmërisë, pa Deklarim të detyrueshëm publik dhe / ose moskthim të parave të çmimit ose pagesa të gjobave ose kostove. Miratimi i WADA do t'i nënshtrohet rivendosjes së Pasojave, siç parashikohet ndryshe në këtë nen. Pavarësisht nga neni 13, vendimet e WADA-s në kontekstin e këtij neni 10.7.1.2 nuk mund të apeloohen.

10.7.1.3 Nëse OKAD pezullon ndonjë pjesë të një sanksioni të zbatueshëm ndryshe për shkak të Ndhmës Thelbësore, atëherë njoftimi që siguron arsyetimin e vendimit do t'u sigurohet Organizatave të tjera Anti-Doping me të drejtë ankimi sipas Nenit 13.2.3 siç parashikohet në Nenin 14.

Në rrethana unike kur WADA përcakton se do të ishte në interesin më të mirë të anti-dopingut, WADA mund të autorizojë OKAD të hyjë në marrëveshje të përshtatshme konfidencialiteti duke kufizuar ose vonuar zbulimin e marrëveshjes së Ndhmës Thelbësore ose natyrën e Ndhmës Thelbësore që ofrohet.

10.7.2 Pranimi i shkeljes së rregullave anti-doping në mungesë të provave të tjera

Kur një Atlet ose një person tjetër pranon vullnetarisht kryerjen e një shkelje të rregullit anti-doping para se të ketë marrë njoftimin për një mbledhjen e Ekzemplarit, i cili mund të vërtetojë një shkelje të rregullit anti-doping (ose, në rastin e një shkelje të rregullit anti-doping, përveç Nenit 2.1, para se të merrni njoftimin e parë për shkeljen e pranuar në përputhje me nenin 7) dhe se pranimi është e vetmja dëshmi e besueshme e shkeljes në kohën e pranimit, atëherë periudha e *Papërshtatshmërisë* mund të zvogëlohet, por jo nën gjysmën e periudhës e *Papërshtatshmërisë*, e zbatueshme ndryshe.⁵³

10.7.3 Zbatimi i arsyeve të shumta për uljen e një sanksioni

Kur një Atlet ose Personi tjetër kërkon të drejtën për uljen e sanksionit sipas, më shumë se një dispozite të Nenit 10.5, 10.6 ose 10.7, para se të aplikojë ndonjë ulje ose pezullim sipas Nenit 10.7, periudha e zbatueshme ndryshe e *Papërshtatshmërisë* do të përcaktohet në përputhje me Nenin 10.2, 10.3, 10.5 dhe 10.6. Nëse Atleti ose Personi tjetër kërkon të drejtën për një zvogëlim ose pezullim të periudhës së *Papërshtatshmërisë* sipas Nenit 10.7, atëherë periudha e *Papërshtatshmërisë* mund të zvogëlohet ose pezullohet, por jo nën një të katërtën e periudhës së zbatueshme përndryshe të *Papërshtatshmërisë*.

⁵³[Koment për nenin 10.7.2: Ky nen ka për qëllim të zbatohet kur një Atlet ose Personi tjetër paraqitet dhe pranon një shkelje të rregullit anti-doping në rrethana kur asnjë Organizatë Anti-Doping nuk është në dijeni se një shkelje e rregullit anti-doping mund të jetë kryer. Nuk ka për qëllim të zbatohet në rrethanat kur pranimi ndodh pasi Atleti ose Personi tjetër beson se ai ose ajo do të kapet. Shuma me të cilën zvogëlohet papërshtatshmëria duhet të bazohet në gjasat që një Atlet ose një person tjetër do të ishte kapur nëse ai ose ajo nuk do të dilte vullnetarisht.]

10.8 Marrëveshjet për Menaxhimin e Rezultateve

10.8.1 Reduktimi një vjeçar për disa shkelje të rregullave anti-doping bazuar në pranimin e hershëm dhe pranimin e sanksionit

Kur një Atlet ose një Person tjetër, pasi të jetë njoftuar nga OKAD për një shkelje të mundshme të rregullave anti-doping që mbart një periudhë të *Papërshtatshmërisë* prej (4) katër ose më shumë vitesh (përfshirë çdo periudhë të *Papërshtatshmërisë* të përcaktuar në Nenin 10.4), pranon shkeljen dhe pranon periudhën e *Papërshtatshmërisë* jo më vonë se njëzet (20) ditë pas marrjes së njoftimit për një akuzë për shkelje të rregullit anti-doping, Atleti ose Personi tjetër mund të marrë një ulje një-vjeçare në periudhën e *Papërshtatshmërisë* të deklaruar nga OKAD. Kur Atleti ose Personi tjetër merr uljen një vjeçare në periudhën e deklaruar të *Papërshtatshmërisë* sipas këtij neni 10.8.1, nuk do të lejohet asnjë ulje e mëtejshme në periudhën e deklaruar të *Papërshtatshmërisë* sipas ndonjë neni tjetër.

10.8.2 Marrëveshja për zgjidhjen e çështjes

Kur Atleti ose Personi tjetër pranon një shkelje të rregullit anti-doping pasi të jetë përballur me shkeljen e rregullit anti-doping nga OKAD dhe bie dakord për Pasojat e pranueshme nga OKAD dhe WADA, sipas gjykimit të tyre të vetëm, atëherë: (a) Atleti ose personi tjetër mund të marrë një ulje në periudhën e *Papërshtatshmërisë* bazuar në një vlerësim nga OKAD dhe WADA të zbatimit të neneve 10.1 deri 10.7 për shkeljen e pohuar të rregullave anti-doping, seriozitetin e shkeljes, Athletin ose shkallën e personit tjetër Faji dhe sa shpejt Atleti ose Personi tjetër e pranoi shkeljen; dhe (b) periudha e *Papërshtatshmërisë* mund të fillojë që nga data e mbledhjes së mostrës ose data në të cilën ka ndodhur një shkelje tjetër e rregullit anti-doping. Sidoqoftë, në secilin rast, kur zbatohet ky nen, Atleti ose Personi tjetër do të shërbejë të paktën gjysmën e periudhës së rënë dakord të *Papërshtatshmërisë* që shkon përpara nga data e hershme e datës kur Atleti ose Personi tjetër pranoi vendosjen e një sanksioni ose një Pezullim i Përkohshëm i cili më pas u respektua nga Atleti ose Personi tjetër. Vendimi nga WADA dhe OKAD për të lidhur ose jo një marrëveshje për zgjidhjen e çështjes, dhe shuma e reduktimit, dhe data e fillimit të periudhës së *Papërshtatshmërisë*, nuk janë çështje për përcaktim ose rishikim nga një organ dëgjimi dhe nuk janë objekt ankimi sipas nenit 13.

Nëse kjo kërkohet nga një Atlet ose Personi tjetër i cili kërkon të hyjë në një marrëveshje për zgjidhjen e çështjes sipas këtij neni, OKAD do të lejojë Athletin ose një person tjetër të diskutojë një pranim të shkeljes së rregullave anti-doping me kusht të një Marrëveshjeje pa Paragjykim.⁵⁵

10.9 Shkelje të Shumëfishta

⁵⁴[Koment për Nenin 10.8.1: Për shembull, nëse OKAD pretendon që një Atlet ka shkelur Nenin 2.1 për Përdorimin e një steroide anabolike dhe pohon se periudha e zbatueshme e Pëpërshtatshmërisë është katër (4) vjet, atëherë Atleti mund të zvogëlojë në mënyrë të njëanshme periudhën e Pëpërshtatshmërisë në tre (3) vjet duke pranuar shkeljen dhe duke pranuar periudhën tre (3) vjeçare të Pëpërshtatshmërisë brenda kohës së specifikuar në këtë nen, pa lejuar asnjë ulje të mëtejshme. Kjo e zgjidh çështjen pa ndonjë nevojë për seancë dëgjimore.]

⁵⁵ [Koment për nenin 10.8: Çdo faktor lehtësues ose rëndues i përcaktuar në këtë nen 10 do të merret parasysh për arritjen e Pasojave të përcaktuara në marrëveshjen e zgjidhjes së çështjes dhe nuk do të zbatohet përtej kushteve të asaj marrëveshjeje.]

10.9.1 Shkelje e dytë ose e Tretë e Rregullave Anti-Doping

10.9.1.1 Për një Atleti ose Person tjetër, shkelja e dytë e rregullit anti-doping, periudha e papërshtatshmërisë do të jetë më e madhe nga:

(a) Një periudhë gjashtë-mujore e papërshtatshmërisë; ose

(b) Një periudhë e papërshtatshmërisë në intervalin ndërmjet:

(i) shuma e periudhës së papërshtatshmërisë së vendosur për shkeljen e parë të rregullit anti-doping plus periudhën e papërshtatshmërisë, e zbatueshme ndryshe për shkeljen e dytë të rregullit anti-doping, e trajtuar sikur të ishte shkelje e parë, dhe

(ii) dy herë periudhën e papërshtatshmërisë, e zbatueshme ndryshe për shkeljen e dytë të rregullës anti-doping, e trajtuar sikur të ishte shkelje e parë.

Periudha e papërshtatshmërisë brenda këtij diapazoni do të përcaktohet bazuar në tërësinë e rethanave dhe shkallën e fajit të atletit ose personit tjetër në lidhje me shkeljen e dytë.

10.9.1.2 Një shkelje e tretë e rregullit anti-doping gjithmonë do të rezultojë në një periudhë të përjetshme të papërshtatshmërisë, përveç nëse shkelja e tretë përmbush kushtin për eliminimin ose zvogëlimin e periudhës së papërshtatshmërisë sipas nenit 10.5 ose 10.6, ose përfshin një shkelje të nenit 2.4 . Në këto raste të veçanta, periudha e papërshtatshmërisë do të jetë nga tetë (8) vjet deri në papërshtatshmërisë së përjetshme.

10.9.1.3 Periudha e papërshtatshmërisë e përcaktuar në nenet 10.9.1.1 dhe 10.9.1.2 mund të zvogëlohet më tej me zbatimin e nenit 10.7.

10.9.2 Shkelja e rregullave anti-doping për të cilën një Atlet ose Personi tjetër ka vërtetuar Jo Faj ose Neglizhencë nuk do të konsiderohet shkelje për qëllimet e këtij neni 10.9. Për më tepër, një shkelje e rregullit anti-doping sanksionuar sipas nenit 10.2.4.1 nuk do të konsiderohet shkelje për qëllimet e nenit 10.9.

10.9.3 Rregulla shtesë për disa shkelje të mundshme të shumëfishta

10.9.3.1 Për qëllime të vendosjes së sanksioneve sipas Nenit 10.9, përveç siç parashikohet në Nenet 10.9.3.2 dhe 10.9.3.3, një shkelje e rregullave anti-doping do të konsiderohet shkelje e dytë vetëm nëse OKAD mund të vërtetojë që Atleti ose Personi tjetër ka kryer shkelje shtesë të rregullave anti-doping pasi Athleti ose Personi tjetër ka marrë njoftim në përputhje me Nenin 7, ose pasi OKAD bëri përpjekje të arsyeshme për të njoftuar shkeljen e parë të rregullit anti-doping. Nëse OKAD nuk mund ta vërtetojë këtë, shkeljet do të konsiderohen së bashku si një shkelje e vetme e parë, dhe sanksioni i vendosur do të bazohet në shkeljen që mbart sanksionin më të ashpër, përfshirë zbatimin e rethanave rënduese. Rezultatet në të gjitha garat që datojnë nga shkelja e mëparshme e rregullave anti-doping do të skualifikohen siç parashikohet në nenin 10.10.⁵⁶

10.9.3.2 Nëse OKAD vërteton që një Atlet ose Personi tjetër ka kryer një shkelje shtesë të rregullit anti-doping para njoftimit, dhe se shkelja shtesë ka ndodhur dymbëdhjetë (12) muaj ose më shumë, para ose pas shkeljes së parë të parë, atëherë periudha e *papërshtatshmërisë* për shkelje shtesë do të llogaritet sikur shkelja shtesë të ishte një shkelje e parë e pavarur dhe kjo periudhë e *papërshtatshmërisë* kryhet radhazi, dhe jo njëkohësisht me periudhën e *papërshtatshmërisë* të

vendosur për shkeljen e vërejtur më parë. Kur zbatohet ky nen 10.9.3.2, shkeljet e marra së bashku do të përbëjnë një shkelje të vetme për qëllimet e nenit 10.9.1.

10.9.3.3 Nëse OKAD vërteton se një Atlet ose Personi tjetër ka kryer një shkelje të Nenit 2.5 në lidhje me procesin e Kontrollit të Dopingut për një shkelje themelore të rregullit anti-doping, shkelja e Nenit 2.5 do të trajtohet si një shkelje e parë, e pavarur dhe periudhën e *papërshtatshmërisë* për një shkelje të tillë do të kryhet radhazi, dhe jo njëkohësisht, me periudhën e *papërshtatshmërisë*, nëse ka, të vendosur për shkeljen themelore të rregullit anti-doping. Kur zbatohet ky nen 10.9.3.3, shkeljet e marra së bashku do të përbëjnë një shkelje të vetme për qëllimet e nenit 10.9.1.

10.9.3.4 Nëse OKAD vërteton që një Atlet ose Personi tjetër ka kryer një shkelje të dytë ose të tretë të rregullave anti-doping gjatë një periudhe të *Papërshtatshmërisë*, periudhat e *Papërshtatshmërisë* për shkeljet e shumta do të zhvillohen rradhazi, në vend se njëkohësisht.

10.9.4 Shkeljet e shumta të rregullave anti-doping gjatë periudhës dhjetë-vjeçare

Për qëllime të nenit 10.9, çdo shkelje e rregullave anti-doping duhet të ndodhë brenda së njëjtës periudhë dhjetë vjeçare në mënyrë që të konsiderohen shkelje të shumta.

10.10 Skualifikimi i rezultateve në Garë pas mbledhjes së Ekzemplarit ose kryerjes së një shkelje të rregullave anti-doping

Përveç Skualifikimit automatik të rezultateve në Garë, i cili prodhoi Ekzemplarin pozitiv sipas Nenit 9, të gjitha rezultatet e tjera konkurruese të Atletit të marra nga data e mbledhjes së një Ekzemplari pozitiv (qoftë në Garë apo Jashtë Gare), ose shkelje të rregullave të tjera anti-doping, përmes fillimit të çdo periudhe pezullimi të përkohshëm ose periudhës së *Papërshtatshmërisë*, do të skualifikohet, përveç nëse drejtësia kërkon ndryshe, të gjitha pasojat që rezultojnë, duke përfshirë konfiskimin e çdo medaljeje, pikësh dhe çmimesh.

10.11 Paratë e Çmimit të Humbur

Nëse OKAD rikuperon paratë e çmimeve të konfiskuara si rezultat i një shkelje të rregullave anti-doping, ajo do të marrë masa të arsyeshme për të alokuar dhe shpërndarë këto para shpërblimesh për Atletët që do të kishin të drejtën e tyre nëse nuk do të garonte Atleti që shkeli rregullat antidoping.⁵⁸

⁵⁶[Koment për nenin 10.9.3.1: I njëjti rregull zbatohet kur, pas vendosjes së një sanksioni, OKAD zbulon fakte që përfshijnë një shkelje të rregullit anti-doping që ka ndodhur para njoftimit për një shkelje të parë të rregullit anti-doping - p.sh., OKAD do të vendosë një sanksion bazuar në sanksionin që mund të ishte shqiptuar nëse dy (2) shkeljet ishin gjykuar në të njëjtën kohë, përfshirë zbatimin e rrethanave rënduese.]

⁵⁷[Koment për Nenin 10.10: Asgjë në këto Rregulla Anti-Doping nuk i përjashton Atletët e pastër ose Personat e tjerë që janë dëmtuar nga veprimet e një personi i cili ka kryer një shkelje të rregullave anti-doping, duke kërkuar të drejtën e tyre që për dëmshpërblim nga një person i tillë.]

10.12 Pasoja Financiare

10.12.1Nëse një *Atlet* ose një *Person* tjetër kryhen një shkelje të rregullit anti-doping, OKAD-ja, në diskrecionin e saj dhe në pajtim me parimin e proporcionalitetit, zgjedh të (a) përftojë nga *Atleti* ose *Personi* tjetër shpenzime në lidhje me shkeljen e rregullit anti-doping, pavarësisht nga periudha e *Papërshtatshmërisë* së caktuar dhe/ose (b) gjobit *Atletin* ose *Personin* tjetër, deri në 500 000 Lek vetëm në rastet kur periudha maksimale e *Papërshtatshmërisë* përndryshe e zbatuar është vendosur.

10.12.2 Vendosja e një sanksioni financiar ose përftimi i shpenzimeve nga KKAD-ja nuk konsiderohet si bazë për uljen e *Papërshtatshmërisë* ose sanksionit tjetër që do të ishte i zbatueshëm sipas këtyre Rregullave Antidoping.

10.13 Fillimi i Periudhës së *Papërshtatshmërisë*

Kur një *Atlet* tashmë është duke kryer periudhën të *Papërshtatshmërisë* për një shkelje të rregullave anti-doping, çdo periudhë e re e *Papërshtatshmërisë* do të fillojë në ditën e parë pasi të jetë kryer periudha aktuale e *Papërshtatshmërisë*. Përndryshe, përveç siç parashikohet më poshtë, periudha e *Papërshtatshmërisë* do të fillojë në datën e seancës së vendimit përfundimtar që parashikon *Papërshtatshmërinë* ose, nëse nga seanca hiqet dorë ose nuk ka dëgjim, në datën që pranohet *Papërshtatshmëria* ose vendoset ndryshe.

10.13.1 Vonesat Jo për Shkak të *Atletit* apo *Personit* tjetër

Nëse ka patur vonesa thelbësore në procesin e gjyimit apo aspekte të tjera të *Kontrollit të Dopingut* jo për shkak të *Atletit* ose *Personit* tjetër, organi që vendos sanksionin mund të fillojë periudhën e *Papërshtatshmërisë* në një datë të mëparshme që fillon që në datën e marrjes së *Ekzemplarit* ose në datën në të cilën ka ndodhur së fundi shkelja e rregullit anti-doping. Të gjitha rezultatet e garave që janë marrë gjatë periudhës së *Papërshtatshmërisë*, duke përfshirë *Papërshtatshmërinë* me prapaveprim, do të skualifikohen.⁵⁹

10.13.2 Përfitim nga Pezullimi i Përkohshëm ose Periudha e *Papërshtatshmërisë* së kryer

10.13.2.1 Nëse një Pezullim i Përkohshëm respektohet nga *Atleti* ose *Personi* tjetër, *Atleti* ose *Personi* tjetër do të marrë një përfitim për periudhën e tillë të Pezullimit të Përkohshëm kundrejt çdo periudhe të *Papërshtatshmërisë* që mund të vendoset përfundimisht. Nëse *Atleti* ose *Personi* tjetër nuk respekton një Pezullim të Përkohshëm, atëherë *Atleti* ose *Personi* tjetër nuk do të marrë asnjë përfitim për asnjë periudhë të Pezullimit të Përkohshëm të kryer. Nëse një periudhë e *Papërshtatshmërisë* kryhet në përputhje me një vendim që apelohe më pas, atëherë *Atleti* ose *Personi* tjetër do të marrë një përfitim për një periudhë të tillë të *Papërshtatshmërisë* të kryer kundër çdo periudhe të *Papërshtatshmërisë* e cila në fund të fundit mund të vendoset në apel.

⁵⁸[Koment për nenin 10.11: Ky nen nuk ka për qëllim të vendosë një detyrë deklaruese për OKAD për të ndërmarrë ndonjë veprim për të mbledhur paratë e humbura të çmimit. Nëse OKAD zgjedh të mos ndërmarrë asnjë veprim për të mbledhur para të shpërblyera të humbura, ai mund t'i caktojë të drejtën e tij për ti dhënë para të tilla *Atletëve*, të cilët duhet të kishin marrë ndryshe paratë. "Masat e arsyeshme për të alokuar dhe shpërndarë këto para shpërblimi" mund të përfshijnë përdorimin e parave të mbledhura të çmimit të konfiskuar siç është rënë dakord nga OKAD dhe *Atletët* e tij.]

⁵⁹[Koment për nenin 10.13.1: Në rastet e shkeljeve të rregullave anti-doping përveç asaj në Nenin 2.1, koha e nevojshme për një Organizatë Anti-Doping për të zbuluar dhe zhvilluar fakte të mjaftueshme për të vërtetuar një shkelje të rregullit anti-doping mund të jetë e gjatë, veçanërisht ku *Atleti* ose *Personi* tjetër ka ndërmarrë veprime pohuese për të shmangur zbulimin. Në këto rrethana, fleksibiliteti i parashikuar në këtë nen për të filluar sanksionin në një datë të hershme nuk duhet të përdoret.]

10.13.2.2 Nëse një *Atlet* ose një *Person* tjetër pranon vullnetarisht një Pezullim të Përkohshëm me shkrim nga OKAD dhe më pas respekton Pezullimin e Përkohshëm, *Atleti* ose *Personi* tjetër do të marrë një përfitim për një periudhë të tillë të Pezullimit të Përkohshëm Vullnetar, kundër ndonjë periudhe të

Papërshatshmërisë, e cila në fund të fundit mund të të imponohet. Një kopje e pranimit vullnetar të një pezullimi të përkohshëm të atletit ose një personi tjetër do t'i sigurohet menjëherë secilës palë që ka të drejtë të marrë njoftim për një shkelje të pohuar të rregullave anti-doping sipas nenit 14.1.

10.13.2.3 Asnjë përfitim kundrejt një periudhe të *Papërshatshmërisë* nuk do të jepet për asnjë periudhë kohe para datës efektive të Pezullimit të Përkohshëm ose Pezullimit të Përkohshëm Vullnetar, pavarësisht nëse Atleti është zgjedhur të mos garojë ose është pezulluar nga një ekip.

10.13.2.4 Në Sportet Ekipore, kur një skuadër i imponohet një periudhë e *Papërshatshmërisë*, përveç nëse drejtësia kërkon ndryshe, periudha e *Papërshatshmërisë* do të fillojë në datën e vendimit përfundimtar të seancës që parashikon *Papërshatshmërisë* ose, nëse dëgjimi anulohet, data e *Papërshatshmërisë* pranohet ose imponohet ndryshe. Çdo periudhë e pezullimit të përkohshëm të ekipit (qoftë e imponuar apo e pranuar vullnetarisht) do të përfitohet përkundrejt periudhës totale të *Papërshatshmërisë* për t'u kryer.

10.14 Statusi Gjatë *Papërshatshmërisë* ose Pezullimit të Përkohshëm

10.14.1 Ndalimi kundër pjesëmarrjes gjatë *Papërshatshmërisë* ose pezullimit të përkohshëm

Asnjë Atlet ose Person tjetër i cili është deklaruar i papërshatshëm ose i nënshtrohet një Pezullimi të Përkohshëm nuk mund të marrë pjesë, gjatë një periudhe të *Papërshatshmërisë* ose Pezullimit të Përkohshëm, në ndonjë status në një Garë ose aktivitet (përveç programeve të autorizuara të edukimit anti-doping ose rehabilitimit) të autorizuar ose të organizuar nga ndonjë Nënshkruesi, organizatë anëtare e Nënshkruesit, ose një klub ose organizatë tjetër anëtar i një organizate anëtare të Nënshkruesit, ose në Gara të autorizuara ose të organizuara nga ndonjë ligë profesionale ose ndonjë organizatë e Aktivitetit në nivel ndërkombëtar ose kombëtar ose ndonjë elitë ose aktivitet sportiv i nivelit kombëtar i financuar nga një agjenci qeveritare.

Një Atlet ose Personi tjetër që i nënshtrohet një periudhe të *Papërshatshmërisë* më të gjatë se katër (4) vjet mund, pasi të ketë përfunduar katër (4) vjet të periudhës së *Papërshatshmërisë*, të marrë pjesë si Atlet në aktivitete lokale sportive që nuk janë sanksionuar ose ndryshe nën autoritetin e një Nënshkruesi të Kodit ose anëtar i një Nënshkruesi të Kodit, por vetëm për sa kohë që aktiviteti lokale sportive nuk është në një nivel që përndryshe mund të kualifikojë një Atlet ose një person tjetër direkt ose indirekt për të garuar në (ose akumuluar pikë) në një kampionat kombëtar ose një aktivitet ndërkombëtar, dhe nuk përfshin Atletin ose Personin tjetër që punon në ndonjë status me Personat e Mbrojtur.

Një Atlet ose Personi tjetër që i nënshtrohet një periudhe të *Papërshatshmërisë* do të mbetet subjekt i Testimit dhe çdo kërkesë nga OKAD për të siguruar informacionin e vendndodhjes.⁶¹

⁶⁰[Koment për Nenin 10.13.2.2: Pranimi vullnetar i Atletit për një Pezullim të Përkohshëm nuk është një pranim nga Atleti dhe nuk do të përdoret në asnjë mënyrë për të nxjerrë një përfundim të kundërt ndaj Atletit.]

10.14.2 Kthimi në Trajnim

Si përjashtim të Nenit 10.14.1, një Atlet mund të kthehet për të stërvitur me një ekip ose për të përdorur pajisjet e një klubi ose organizate tjetër anëtare të OKAD ose organizatës tjetër të Nënshkruesit tjetër gjatë periudhës më të shkurtër të: (1) dy muajve të fundit të periudhës së *Papërshtatshmërisë* së atletit, ose (2) një të katërtën e fundit të periudhës së *Papërshtatshmërisë* së imponuar.⁶²

10.14.3 Shkelja e ndalimit të pjesëmarrjes gjatë *Papërshtatshmërisë* ose pezullimit të përkohshëm

Kur një Atlet ose një Person tjetër i cili është deklaruar i papërshtatshëm shkel ndalimin kundër pjesëmarrjes gjatë *Papërshtatshmërisë* të përshkruar në nenin 10.14.1, rezultatet e një pjesëmarrjeje të tillë skualifikohen dhe një periudhë e re e *Papërshtatshmërisë* e barabartë në gjatësi me periudhën origjinale të *Papërshtatshmërisë* shtuar në fund të periudhës origjinale të *Papërshtatshmërisë*. Periudha e re e *Papërshtatshmërisë*, duke përfshirë një vërejtje dhe asnjë periudhë të *Papërshtatshmërisë*, mund të rregullohet bazuar në shkallën e fajit të atletit ose personit tjetër dhe rrethanave të tjera të çështjes. Përcaktimi nëse një Atlet ose Personi tjetër ka shkelur ndalimin ndaj pjesëmarrjes dhe nëse një rregullim është i përshtatshëm, do të bëhet nga Organizata Anti-Doping, Menaxhimi i Rezultateve i të cilit çoi në vendosjen e periudhës fillestare të *Papërshtatshmërisë*. Ky vendim mund të apelohe sipas nenit 13.

Një Atlet ose Personi tjetër që shkel ndalimin kundër pjesëmarrjes gjatë një Pezullimi të Përkohshëm të përshkruar në Nenin 10.14.1 nuk do të marrë asnjë përfitim për asnjë periudhë të Pezullimit të Përkohshëm të kryer dhe rezultatet e një pjesëmarrjeje të tillë do të Skualifikohen.

Kur një person mbështetës i atletit ose një person tjetër ndihmon një person në shkeljen e ndalimit kundër pjesëmarrjes gjatë *Papërshtatshmërisë* ose pezullimit të përkohshëm, OKAD do të vendosë sanksione për shkelje të nenit 2.9 për një ndihmë të tillë.

10.14.4 Pezullimi i mbështetjes financiare gjatë *Papërshtatshmërisë*

Për më tepër, për çdo shkelje të rregullit anti-doping që nuk përfshin një sanksion të reduktuar siç përshkruhet në nenin 10.5 ose 10.6, disa ose të gjitha mbështetjet financiare të lidhura me sportin ose përfitime të tjera të lidhura me sportin të marra nga një person i tillë do të pezullohen nga OKAD, Qeveria e Shqipërisë, Komiteti Olimpik Kombëtar Shqiptar, Komiteti Kombëtar Paraolimpik të Shqipërisë dhe Federatat Kombëtare.

⁶¹[Koment për nenin 10.14.1: Për shembull, në varësi të nenit 10.14.2 më poshtë, Atletët e papërshtatshëm nuk mund të marrin pjesë në një kamp stërvitor, shfaqje ose praktikë e organizuar nga Federata e tyre Kombëtare ose një klub i cili është anëtar i asaj Federatë Kombëtare ose i cili është financiar nga një agjenci qeveritare. Për më tepër, një Atlet i papërshtatshëm mund të mos garojë në një ligë profesionale jo-nënshkruese (p.sh., Liga Kombëtare e Hockey, Shoqata Kombëtare e Basketbalit, etj.), Aktivitete të organizuara nga një organizatë Nënshkruese Ndërkombëtare e Aktiviteteve ose një nivel kombëtar jo-Nënshkrues Organizimi i aktivitetit pa shkaktuar pasojat e përcaktuara në nenin 10.14.3. Termi "veprimtari" gjithashtu përfshin, për shembull, aktivitete administrative, të tilla si shërbimi si një zyrtar, drejtor, oficer, punonjës ose vullnetar i organizatës i përshkruar në këtë nen. *Papërshtatshmëria* e vendosur në një sport do të njihet nga sportet e tjera (shih nenin 15.1, Efekti Automatik i Lidhjes së Vendimeve). Një Atlet ose Personi tjetër që shërben për një periudhë të *Papërshtatshmërisë* është i ndaluar të stërvisë ose të shërbejë si një Person Mbështetës i Atletit në cilëndo aftësi tjetër në çdo kohë gjatë periudhës së *Papërshtatshmërisë*, dhe duke e bërë këtë gjithashtu mund të rezultojë në shkelje të nenit 2.10 nga një Atlet tjetër. Çdo standard i performancës i arritur gjatë një periudhe të *Papërshtatshmërisë* nuk do të njihet nga OKAD ose Federatat Kombëtare në Shqipëri për asnjë qëllim.]

⁶²[Koment për nenin 10.14.2: Në shumë Sporte Ekipore dhe disa sporte individuale (p.sh., kërcim skijimi dhe gjimnastikë), Atletët nuk mund të stërviten në mënyrë efektive vetë në mënyrë që të jenë të gatshëm të garojnë në fund të periudhës së *Papërshtatshmërisë* së Atletit. Gjatë periudhës së stërvitjes të përshkruar në këtë nen, një Atlet i *Papërshtatshëm* nuk mund të konkurrojë ose të merret me ndonjë aktivitet të përshkruar në Nenin 10.14.1 përveç trajnimit.]

10.15 Publikimi Automatik i Sanksionit

Një pjesë detyruese e çdo sanksioni konsiston në publikimin automatik, sipas parashikimit në Nenin 14.3.

NENI 11 PASOJAT PËR EKIPET

11.1 Testimi për Sportet Ekipore

Kur më shumë se një (1) anëtar i një ekipi të një Sporti Ekipor është njoftuar për një shkelje të rregullit Antidoping sipas Nenit 7 në lidhje me një aktivitet, organi vendim marrës i Aktivitetit do të kryejë një Testim të Synuar për ekipin gjatë Periudhës së Aktivitetit.

11.2 Pasojat për Sportet Ekipore.

Nëse më shumë se (2) dy anëtarë të një ekipi të Sportit Ekipor konstatohen të kenë kryer një shkelje të rregullit Antidoping gjatë Periudhës së Aktivitetit, organi vendim-marrës i Aktivitetit do të vendosë një sanksion të përshtatshëm për ekipin (p.sh, humbja e pikëve, Skualifikimi nga një Garë ose Aktivitet, ose sanksion tjetër) përveç Pasojave të vendosura mbi Atletët individualë që kanë kryer shkeljen e rregullit anti-doping.

11.3 Organi Drejtues i Aktivitetit mund të Vendosë Pasoja më të rënda për Sportet Ekipore

Organi Drejtues i Aktivitetit mund të vendosë rregulla për Aktivitetin që përmbajnë Pasoja më të rënda për Sportet Ekipore, se ato të Nenit 11.2 për qëllimet e Aktivitetit.⁶³

NENI 12 SANKSIONET NGA OKAD KUNDËR ORGANEVE TË TJERA TË SPORTIT

Kur OKAD bëhet e vetëdijshme se një Federatë Kombëtare në Shqipëri ose ndonjë organ tjetër sportiv në Shqipëri mbi të cilin ajo ka autoritet ka dështuar të respektojë, zbatojë, mbështesë dhe zbatojë këto Rregulla Anti-Doping brenda fushës së kompetencës së asaj organizate ose organi, OKAD mund të zgjedhë të kërkojë nga Komiteti Kombëtar Olimpik Shqiptar, Qeveria e Shqipërisë ose Federatat Ndërkombëtare për të ndërmarrë veprimet e mëposhtme disiplinore, ose, kur ka autorizimin, mund të ndërmarrë vetë veprimet e mëposhtme disiplinore:

12.1 Përfshijet të gjithë, ose disa nga anëtarët e asaj organizate ose organi nga Aktivitetet e ardhshme të caktuara ose nga të gjitha Aktivitetet që do të kryen në një periudhë të caktuar kohore.

12.2 Merr masa shtesë disiplinore lidhur me njohjen e asaj organizate ose organi, të drejtën e anëtarëve të tyre për të marrë pjesë në aktivitetet e OKAD dhe / ose gjobitje të kësaj organizate ose organi bazuar në sa vijon:

12.2.1 Katër (4) ose më shumë shkelje të këtyre Rregullave Anti-Doping (përveç shkeljeve që përfshijnë nenin 2.4) të kryera nga Atletë ose Persona të tjerë të lidhur me atë organizatë ose organ gjatë një periudhe dymbëdhjetë (12) muajsh. Në një rast të tillë: (a) të gjithë ose disa grupe të anëtarëve të asaj organizate ose organi mund të ndalohen nga pjesëmarrja në çdo aktivitet të OKAD për një periudhë deri në dy (2) vjet dhe / ose (b) ajo organizatë ose organ mund të të gjobitet në një shumë deri në 1 000 000 Lek.

⁶³[Koment për nenin 11.3: Për shembull, Komiteti Olimpik Ndërkombëtar mund të vendosë rregulla që do të kërkonin Skualifikimin e një ekipi nga Lojërat Olimpikë bazuar në një numër më të vogël të shkeljeve të rregullave anti-doping gjatë periudhës së Lojërave.]

12.2.2 Katër (4) ose më shumë shkelje të këtyre Rregullave Anti-Doping (përveç shkeljeve që përfshijnë Nenin 2.4) që kryhen, përveç shkeljeve të përshkruara në Nenin 12.2.1 nga Atletët ose Personat e tjerë të lidhur me atë organizatë ose organ gjatë një periudhe dymbëdhjetë (12) muaj. Në një rast të tillë, ajo organizatë ose organ mund të pezullohet për një periudhë deri në katër (4) vjet.

12.2.3 Më shumë se një atlet ose person tjetër i lidhur me atë organizatë ose organ kryen një shkelje të rregullave anti-doping gjatë një ngjarje ndërkombëtare. Në një rast të tillë, ajo organizatë ose organ mund të gjobitet në një shumë deri në 1 000 000 Lek.

12.2.4 Ajo organizatë ose organ nuk ka arritur të bëjë përpjekje të këmbëngulëse për ta mbajtur OKAD të informuar për vendndodhjen e një Atleti pasi ka marrë një kërkesë për atë informacion nga OKAD. Në një rast të tillë, ajo organizatë ose organ mund të gjobitet në një shumë deri në 500 000 Lek për Atlet, përveç rimbursimit të të gjitha kostove të OKAD të bëra në Testimin e Atletëve të asaj organizate ose organi.

12.3 Pezullohen disa ose të gjitha fondet ose mbështetja tjetër financiare dhe jo-financiare për atë organizatë ose organ.

12.4 Detyron këtë organizatë ose organ të rimbursojë OKAD për të gjitha shpenzimet (përfshirë por pa u kufizuar në tarifën laboratorike, shpenzimet e dëgjimit dhe udhëtimin) në lidhje me shkeljen e këtyre Rregullave Anti-Doping të kryera nga një Atlet ose Personi tjetër i lidhur me atë organizatë ose organ.

NENI 13 MENAXHIMI I REZULTATEVE: ANKIMET ⁶⁴

13.1 Vendimet e Ankimueshme

Vendimet e marra në bazë të *Kodit* ose rregullave të miratuara në pajtim me *Kodin* mund të ankimohen sipas parashikimit të mëposhtëm në Neneve 13.2 deri 13.7 ose siç parashikohet ndryshe në *Kod* ose *Standardet Ndërkombëtare*. Këto vendime mbeten në fuqi gjatë ankimit, përveç kur organi i ankimit urdhëron ndryshe.

13.1.1 Objekti i Rishikimit i Pakufizuar

Objekti i rishikimit për ankimet përfshin të gjitha çështjet që kanë rëndësi për rastin dhe shprehimisht nuk është i kufizuar tek çështjet ose objekti i rishikimit para vendim-marrësit fillestar. Çdo palë në ankesë mund të paraqesë prova, argumente ligjore dhe pretendime që nuk janë ngritur në seancën e shkallës së parë për sa kohë që ato vijnë nga i njëjti shkak i veprimit ose nga të njëjtat fakte të përgjithshme ose rrethana të ngritura ose adresuara në seancën e shkallës së parë.⁶⁵

13.1.2 CAS-i nuk Zvarrit Konstatimet që Ankimohen

Në marrjen e vendimit të tij CAS-i nuk mund të zvarrisë diskrecionin e ushtruar nga organi, vendimi i të cilit ankimohet.⁶⁶

⁶⁴ [Koment për nenin 13: Objekti i Kodit është që çështjet antidoping të zgjidhen përmes proceseve të brendshme të drejta dhe transparente me një apel përfundimtar. Vendimet antidoping nga Organizatat Antidoping bëhen transparente në Nenin 14. Personave dhe organizatave të specifikuar, përfshirë WADA, më pas u jepet mundësia të apelojnë ato vendime. Vini re se përkufizimi i Personave dhe organizatave të interesuara me të drejtë ankese sipas Nenit 13 nuk përfshin Atletët, ose Federatat e tyre Kombëtare, të cilët mund të përfitojnë nga skualifikimi i një konkurrenti tjetër.]

⁶⁵ [Koment për nenin 13.1.1: Gjuha e rishikuar nuk ka për qëllim të bëjë një ndryshim thelbësor të Kodit 2015, por më tepër për sqarim. Për shembull, kur një Atlet u akuzua në seancën e parë dëgjimore vetëm me Tentativë, por e njëjta sjellje mund të përbënte edhe Bashkëpunim, një palë apeluase mund të ndiqte akuzat e Tentativë dhe bashkëpunim kundër Atletit në apel.]

⁶⁶ [Koment për Nenin 13.1.2: Procedurat e CAS-it janë risi. Procedurat e mëparshme nuk kufizojnë provat ose të kenë peshë në procedurën para CAS-it.]

13.1.3 WADA-s Nuk i Kërkohet Shterimi i Mjeteve të Brendshme

Nëse WADA ka një të drejtë ankimi sipas Nenit 13 dhe asnjë palë tjetër nuk ka ankimuar vendimin përfundimtar brenda procedurës së *Organizatës Anti-Doping*, WADA mund ta ankimojë këtë vendim

13.2 Ankimet kundër Vendimeve në Lidhje me Shkeljet e Rregullit Anti-Doping, Pasojat, Pezullimet Provizore, Njohja e Vendimeve dhe Juridiksioni

Një vendim që konstaton kryerjen e një shkeljeje anti-doping, një vendim që vendos *Pasoja* ose që nuk vendos *Pasoja* për një shkelje të rregullit anti-doping, ose një vendim që konstaton që nuk është kryer shkelje e rregullit anti-doping; një vendim për një shkelje e rregullit Antidoping që nuk mund të vijohet për arsye procedurale (duke përfshirë, për shembull, parashkrimin); një vendim nga WADA për të mos dhënë një përjashtim për kërkesën e njoftimit gjashtë-mujor për një *Atlet* të tërhequr për t'u kthyer në *Garë* sipas Nenit 5.6.1; një vendim i WADA-s që përcakton menaxhimin e rezultateve sipas Nenit 7.1; një vendim i një *Organizate Antidoping* për të mos paraqitur një *Konstatim Anormal të Analizave* ose një *Konstatim Jotipik* si një shkelje të rregullit Antidoping, ose një vendim për të mos shkuar përpara me një shkelje të rregullave anti-doping pas një hetimi në përputhje me Standardin Ndërkombëtar të Menaxhimit të Rezultateve; një vendim për të vendosur, ose hequr, një pezullim të përkohshëm si rezultat i një seance dëgjimore të përkohshme; Dështimi i OKAD-së për të përmbushur nenin 7.4; një vendim që OKAD-së i mungon autoriteti për të vendosur mbi një shkelje të pretenduar të rregullave anti-doping ose pasojat e tij; një vendim për të pezulluar, ose mos pezulluar, pasojat ose për të rivendosur, ose jo për të rivendosur, pasojat sipas nenit 10.7.1; mosrespektimi i neneve 7.1.4 dhe 7.1.5 të Kodit; mosrespektimi i nenit 10.8.1; një vendim sipas nenit 10.14.3; një vendim nga OKAD për të mos zbatuar vendimin e një Organizate tjetër Anti-Doping sipas Nenit 15; dhe një vendim sipas nenit 27.3 të Kodit mund të apelohej ekskluzivisht siç parashikohet në këtë nen 13.2.

13.2.1 Ankimet në lidhje me *Atletët e Nivelit Ndërkombëtar* ose *Aktivitetet Ndërkombëtare*

Në rastet që rrjedhin nga pjesëmarrja në një *Aktivitet Ndërkombëtar* ose në rastet që kanë të bëjnë me *Atletët të Nivelit Ndërkombëtar*, vendimi mund të ankimohet ekskluzivisht tek CAS-i.⁶⁸

13.2.2 Ankimet në Lidhje me *Atletët* ose *Personat e Tjerë*

Në rastet kur neni 13.2.1 nuk është i zbatueshëm, vendimi mund të apelohej në Këshillin e Arbitrazhit Sportiv (Paneli i Apelit). Procesi i apelimit do të kryhet në përputhje me Standardin Ndërkombëtar për Menaxhimin e Rezultateve.

13.2.2.1 Seancat dëgjimore para Panelit të Apelit/Këshilli i Arbitrazhit Sportiv (KAS)

13.2.2.1.1 Paneli i Apelit do të përbëhet nga një Kryetar i pavarur dhe një numër i specifikuar i anëtarëve të tjerë të pavarur në përputhje me rregullat procedurale të zbatueshme përpara një Paneli të tillë.

13.2.2.1.2 Secili anëtar do të caktohet duke marrë parasysh përvojën e tyre të nevojshme anti-doping duke përfshirë njohuritë e tyre ligjore, sportive, mjekësore dhe / ose shkencore. Secili anëtar do të caktohet për një mandat të rinovueshëm një herë prej tre (3) vjet.

⁶⁷ [Koment për nenin 13.1.3: Kur një vendim është dhënë para fazës përfundimtare të procesit të OKAD (për shembull, një seancë e parë) dhe asnjë palë nuk zgjedh ta apelojë atë vendim në nivelin tjetër të procesit të OKAD, atëherë WADA mund të anashkalojë hapat e mbetur në procesin e brendshëm të OKAD dhe apelon drejtpërdrejt në CAS.]

⁶⁸ [Koment për nenin 13.2.1: Vendimet e CAS janë përfundimtare dhe të detyrueshme me përjashtim të çdo rishikimi të kërkuar nga ligji i zbatueshëm për anulimin ose ekzekutimin e vendimeve të arbitrazhit.]

13.2.2.1.3 Anëtarët e caktuar do të jenë operacionalisht dhe institucionalisht të pavarur. Anëtarët e bordit, anëtarët e stafit, anëtarët e komisionit, konsulentët dhe zyrtarët e OKAD ose bashkëpunëtorëve të tij (të tilla si një Palë e Tretë e Deleguar), si dhe çdo person i përfshirë në

hetim, paragjykim ose menaxhim të rezultateve të çështjes, nuk mund të emërohen si anëtarë dhe / ose nëpunës të Panelit të Apelit. Në veçanti, asnjë anëtar nuk do të ketë përfshirë më parë në vendimin për TUE-në, vendimin e Menaxhimit të Rezultateve, shkallën e parë, ose apelin për të njëjtin Atlet në një rast të caktuar.

13.2.2.1.4 Paneli i Apelit do të jetë në gjendje të zhvillojë procesin e dëgjimit dhe vendimmarrjes pa ndërhyrje nga OKAD ose ndonjë palë e tretë.

13.2.2.1.5 Nëse një anëtar i caktuar nga Kryetari për të dëgjuar një çështje nuk është i gatshëm ose i paaftë, për çfarëdo arsye, të dëgjojë çështjen, Kryetari mund të caktojë një zëvendësues ose të caktojë një panel të ri dëgjimi.

13.2.2.1.6 Paneli i Apelit ka fuqinë, sipas gjykimit të tij absolut, të caktojë një ekspert për të ndihmuar ose këshilluar panelin.

13.2.2.1.7 Federata Ndërkombëtare, Federata Kombëtare e interesuar, Komiteti Olimpik Kombëtar, nëse nuk është palë (ose palët) në procedurë, dhe WADA, secila ka të drejtë të marrë pjesë në seancat dëgjimore të Panelit të Apelit si një vëzhgues.

13.2.2.1.8 Seancat dëgjimore në përputhje me këtë nen duhet të përfundojnë sa më shpejt që të jetë e mundur. Seancat dëgjimore të mbajtura në lidhje me Aktivitetet mund të kryhen në një bazë të përsheptuar.

13.2.2.2 Procedimet e Panelit të Apelit/Këshilli i Arbitrazhit Sportiv (KAS)

13.2.2.2.1 Procedimet e Panelit të Apelit do të respektojnë parimet e përshkruara në nenet 8, 9 dhe 10 të Standardit Ndërkombëtar për Menaxhimin e Rezultateve.

13.2.2.2.2 Kryetari cakton tre (3) anëtarë (të cilët mund të përfshijnë Kryetarin) për të dëgjuar ankesën. Kur dëgjon një ankesë, një (1) anëtar i panelit do të jetë një avokat i kualifikuar, me jo më pak se tre (3) vjet përvojë përkatëse juridike, dhe një (1) anëtar i panelit do të jetë një mjek i kualifikuar mjekësor, me jo më pak se tre (3) vjet përvojë përkatëse mjekësore.

13.2.2.2.3 Pas emërimit nga Kryetari si anëtar i Panelit të Apelit, secili anëtar duhet të nënshkruajë gjithashtu një deklaratë se nuk ka fakte ose rrethana të njohura prej tij ose saj që mund të vënë në dyshim paanësinë e tyre në sytë e ndonjë prej palëve, përveç atyre rrethanave të shpalosura në deklaratë.

13.2.2.2.4 Ankuesi do të paraqesë rastin e tij / saj dhe pala ose palët e paditura do të paraqesin çështjen e tij / saj / tyre në përgjigje.

13.2.2.2.5 Nëse ndonjë palë ose përfaqësuesi i tij / saj dështojnë të marrin pjesë në një seancë dëgjimore pas njoftimit, seanca dëgjimore megjithatë mund të vazhdojë.

13.2.2.2.6 Secila palë do të ketë të drejtën të përfaqësohet nga mbrojtësi në një seancë dëgjimore me shpenzimet e tij.

13.2.2.2.7 Secila palë do të ketë të drejtën e një përkthyesi në seancën dëgjimore me shpenzimet e asaj pale.

13.2.2.2.8 Secila palë në procedurë ka të drejtë të ketë qasje dhe të paraqesë prova përkatëse, të paraqesë parashtresa me shkrim dhe me gojë, dhe të thërrasë dhe marrë në pyetje dëshmitarët.

13.2.2.3 Vendimet e Panelit të Apelit të caktuar nga OKAD

13.2.2.3.1 Në fund të seancës dëgjimore, ose menjëherë pas kësaj, Paneli i Apelit do të lëshojë një vendim të shkruar, me datën përkatëse dhe të nënshkruar që respekton parimet e Nenit 9 të Standardit Ndërkombëtar për Menaxhimin e Rezultateve.

13.2.2.3.2 Vendimi duhet të përmbajë veçanërisht arsyet e plota për vendimin dhe për çdo periudhë të papërshtatshmërisë të vendosur, duke përfshirë (nëse është e zbatueshme) një justifikim pse nuk është vendosur sanksioni maksimal i mundshëm.

13.2.2.3.3 OKAD do të njoftojë vendimin për Atletin ose një Person tjetër, Federatën e tij / saj Kombëtare dhe Organizatat Anti-Doping me të drejtën e ankimit sipas Nenit 13.2.3 dhe do ta raportojë menjëherë atë në ADAMS.

13.2.2.3.4 Vendimi mund të apelohejt siç parashikohet në nenin 13.2.3 dhe deklarohet publikisht siç parashikohet në nenin 14.3.

13.2.3 Personat me të Drejtën e Ankimit

13.2.3.1 Ankesat që përfshijnë Atletë të Nivelit Ndërkombëtar ose Aktiviteteve Ndërkombëtare

Në rastet sipas nenit 13.2.1, palët e mëposhtme do të kenë të drejtë të apelojnë në CAS: (a) Atleti ose Personi tjetër i cili është objekt i vendimit që apelohejt; (b) pala tjetër në çështjen në të cilën është dhënë vendimi; (c) Federata Ndërkombëtare përkatëse; (d) OKAD dhe (nëse është ndryshe) Organizata Kombëtare Anti-Doping e vendit të banimit të Personit ose vendeve ku Personi është një shtetas ose mbajtës i licencës; (e) Komiteti Olimpik Ndërkombëtar ose Komiteti Ndërkombëtar Paralimpik, siç është e zbatueshme, kur vendimi mund të ketë një efekt në lidhje me Lojërat Olimpike ose Lojërat Paraolimpike, duke përfshirë vendimet që ndikojnë në kualifikimin për Lojërat Olimpike ose Lojërat Paralimpike; dhe (f) WADA.

13.2.3.2 Ankesat që përfshijnë Atletë ose Persona të tjerë

Në rastet sipas nenit 13.2.2, palët e mëposhtme kanë të drejtë të apelojnë: (a) Atleti ose Personi tjetër i cili është objekt i vendimit që apelohejt; (b) pala tjetër në çështjen në të cilën është dhënë vendimi; (c) Federata Ndërkombëtare përkatëse; (d) OKAD dhe (nëse është ndryshe) Organizata Kombëtare Anti-Doping e vendit të banimit të Personit ose vendeve ku Personi është një shtetas ose mbajtës i licencës; (e) Komiteti Olimpik Ndërkombëtar ose Komiteti Ndërkombëtar Paralimpik, siç është e zbatueshme, kur vendimi mund të ketë një efekt në lidhje me Lojërat Olimpike ose Lojërat Paralimpike, duke përfshirë vendimet që ndikojnë në kualifikimin për Lojërat Olimpike ose Lojërat Paralimpike; dhe (f) WADA.

Për rastet sipas nenit 13.2.2, WADA, Komiteti Olimpik Ndërkombëtar, Komiteti Ndërkombëtar Paralimpik dhe Federata Ndërkombëtare përkatëse do të kenë gjithashtu të drejtën të apelojnë në CAS në lidhje me vendimin e Panelit të Apelit.

Çdo palë që paraqet një ankesë do të ketë të drejtën e asistencës nga CAS për të marrë të gjitha informacionet përkatëse nga Organizata Anti-Doping, vendimi i së cilës po apelohejt dhe informacioni do të sigurohet nëse CAS e ushtron këtë të drejtë.

13.2.3.3 Detyrimi për të njoftuar

Të gjitha palët në çdo apelim në CAS duhet të sigurojnë që WADA dhe të gjitha palët e tjera me të drejtë ankese janë njoftuar me kohë për ankesën.

13.2.3.4 Ankim për vendosjen e *Pezullimit të Përkohshëm*

Pavarësisht nga ndonjë dispozitë tjetër këtu, i vetmi person që mund të apelojë nga vendosja e një *Pezullimi të Përkohshëm* është atleti ose personi tjetër mbi të cilin është vendosur *Pezullimi i Përkohshëm*.

13.2.3.5 Ankimi nga vendimet sipas nenit 12

Vendimet nga OKAD në përputhje me nenin 12 mund të apeloohen ekskluzivisht në CAS nga Federata Kombëtare ose organi tjetër.

13.2.4 Ankimet nga të dy palët ose Ankime të tjera Pasuese të Lejuara

Ankimet nga të dy palët dhe ankimet e tjera pasuese nga një palë kundërshtarë i emërtuar në çështjet e paraqitura para CAS-it sipas Kodit lejohet shprehimisht. Secila palë me të drejtë ankimi sipas këti Neni 13 duhet të paraqesë një kundër-ankim ose ankim pasues jo më vonë se përgjigja e palës.⁶⁹

13.3 Mosdhënia e Vendimit në Kohë nga *Organizata Kombëtare Antidoping (OKAD)*

Nëse, në një rast të veçantë, OKAD nuk jep një vendim nëse është kryer një shkelje e rregullit Antidoping brenda një afati të arsyeshëm të caktuar nga WADA, WADA mund të zgjedhë të bëjë ankim të drejtpërdrejtë tek CAS-i sikur OKAD të kishte dhënë një vendim që nuk konstaton shkelje të rregullit antidoping. Nëse trupi gjykues i CAS-it përcakton që është kryer një shkelje e rregullit Antidoping dhe WADA ka vepruar në mënyrë të arsyeshme në zgjedhjen për të bërë ankim të drejtpërdrejtë tek CAS-i, shpenzimet dhe tarifat për avokatët të WADA-s në ndjekjen e ankimit i shlyhen WADA-s nga OKAD.⁷⁰

13.4 Ankimet në lidhje me TUE-të

Vendimet për TUE-të mund të ankimohen ekskluzivisht sipas parashikimit në Nenin 4.4.

13.5 Njoftimet e Vendimeve të Apelit

OKAD njofton menjëherë vendimin mbi ankimin *Atletit* ose *Personit* tjetër dhe *Organizatave Antidoping* që do të kishin të drejtën të bënin ankim sipas Nenit 13.2.3 sipas parashikimit të Nenit 14.

13.6 Afati për Depozitimin e Ankimeve⁷¹

13.6.1 Ankimet tek CAS-i

Afati për depozitimin e një ankimi tek CAS është njëzet e një (21) ditë nga data e marrjes së vendimit nga pala ankuese. Pavarësisht nga sa më sipër, sa më poshtë zbatohet në lidhje me ankimet e paraqitura nga një palë me të drejtën e ankimit, por që nuk është palë në gjykim që ka shkaktuar vendimin që objekt të apelit:

⁶⁹ [Koment për nenin 13.2.4: Kjo dispozitë është e nevojshme pasi qysh nga viti 2011, rregullat e CAS-it nuk lejojnë që një Atlet të bëjë një kundër-ankim nëse një Organizatë Antidoping ankimon një vendim pasi afati i Atletit për ankim të ketë skaduar. Kjo dispozitë lejon një gjykim të plotë për të gjitha palët.]

⁷⁰ [Koment për Nenin 13.3: Duke patur parasysh rrethanat e ndryshme të çdo hetimi për shkeljen e rregullit Antidoping dhe të procesit të menaxhimit të rezultateve, nuk është praktike të përcaktohet një afat kohor i prerë për një Organizatë Antidoping të nxjerrë një vendim para se WADA të mund të ndërhyjë me ankim të drejtpërdrejt tek CAS-i. Para ndërmarrjes së këtij veprimi, WADA do të konsultohet me Organizatën Antidoping dhe do t'i japë Organizatës Antidoping mundësinë për të shpjeguar pse ajo nuk ka dhënë akoma vendimin. Asgjë në këtë Nen nuk ndalon një Federatë Ndërkombëtare të ketë rregulla për të autorizuar atë të ketë juridiksion për çështjet në të cilat menaxhimi i rezultateve që kryhet nga një prej Federatave të saj Kombëtare është zvarritur në mënyrë të paarsyeshme.]

⁷¹ [Koment për nenin 13.6: Pavarësisht nëse rregullohet nga rregullat e CAS ose këto Rregulla Anti-Doping, afati i palës për të apeluar nuk fillon të rrjedhë deri në marrjen e vendimit. Për atë arsye, nuk mund të skadojë e drejta e palës për të apeluar nëse pala nuk e ka marrë vendimin.]

- a) Brenda pesëmbëdhjetë (15) ditëve nga vendimi, këto palë kanë të drejtën të kërkojnë nga organi që ka nxjerrë vendimin një kopje të dosjes nga organizata Antidoping që ka Autoritetin e Menaxhimit të Rezultateve.
- b) Nëse kjo kërkesë bëhet brenda afatit pesëmbëdhjetë (15) ditëve, pala që bën këtë kërkesë ka njëzet e një (21) ditë nga marrja e dosjes për të depozituar një ankim tek CAS-i.

Pavarësisht sa më sipër, afati i fundit i depozitimit të ankimit ose ndërhyrjes së bërë nga WADA do të jetë më i vonë nga:

- a) njëzet e një (21) ditë pas ditës së fundit në të cilën një palë tjetër në çështje mund të ketë bërë ankim, ose
- b) njëzet e një (21) ditë pas marrjes nga WADA të dosjes së plotë në lidhje me vendimin.

13.6.2 Ankimet sipas Nenit 13.2.2

Afati për depozitimin e një ankimi tek Paneli i Apelit tështë njëzet e një (21) ditë nga data e marrjes së vendimit nga pala ankuese. Pavarësisht nga sa më sipër, sa më poshtë zbatohet në lidhje me ankimet e paraqitura nga një palë me të drejtën e ankimit, por që nuk është palë në gjykim që ka shkaktuar vendimin që i nënshtrohet ankimit:

- a) Brenda pesëmbëdhjetë (15) ditëve nga vendimi, këto palë kanë të drejtën të kërkojnë një kopje të dosjes që i përket vendimi i Organizatën Antidoping e cila ka Autoritetin e menaxhimit të rezultateve;
- b) Nëse kjo kërkesë bëhet brenda afatit pesëmbëdhjetë (15) ditëve, pala që bën këtë kërkesë ka njëzet e një ditë (21) nga marrja e dosjes për të depozituar një ankim tek Paneli i Apelit kombëtar të Antidopingut.

Pavarësisht sa më sipër, afati i fundit i depozitimit të ankimit ose ndërhyrjes së bërë nga WADA do të jetë më i vonë nga:

- a) njëzet e një (21) ditë pas ditës së fundit në të cilën një palë tjetër në çështje mund të ketë bërë ankim, ose
- b) njëzet e një (21) ditë pas marrjes nga WADA të dosjes së plotë në lidhje me vendimin.

NENI 14

KONFIDENCIALITETI DHE RAPORTIMI

14.1 Informacioni në lidhje me Konstatimet Analitike Anormale, konstatimet Atipike dhe Shkelje të tjera të Pretenduar të Rregullit Antidoping

14.1.1 Njoftimi i Shkeljeve të Rregullit Antidoping drejtuar Atletëve ose Personave të tjerë

Njoftimi drejtuar Atletëve ose Personave të Tjerë që ndaj tyre pretendohet një shkelje e rregullit Antidoping sipas parashikimit të Neneve 7 dhe 14.

Nëse në ndonjë moment gjatë Menaxhimit të Rezultateve deri në akuzën për shkeljen e rregullave anti-doping, OKAD vendos të mos shkojë përpara me një çështje, ai duhet të njoftojë Atletin ose Personin tjetër (me kusht që Atleti ose Personi tjetër të ishte informuar tashmë për Menaxhimin në vazhdim të Rezultateve). Njoftimi do t'u dorëzohet ose dërgohet me email Atletëve ose Personave të tjerë me një konfirmim të marrjes nga ana e tyre.

14.1.2 Njoftimi i Shkeljeve të Rregullit Antidoping drejtuar Federatave Ndërkombëtare dhe WADA-s.

Njoftimi i pretendimit të një shkeljeje të rregullit Antidoping drejtuar Federatave Ndërkombëtare dhe WADA-s kryhet sipas parashikimit të neneve 7 dhe 14 të këtyre Rregullave Anti-Doping, njëkohësisht me njoftimin drejtuar Atletit ose Personit tjetër.

Nëse në ndonjë moment gjatë Menaxhimit të Rezultateve deri në akuzën për shkeljen e rregullit anti-doping, OKAD vendos të mos shkojë përpara me një çështje, ai duhet t'u njoftojë (me arsye) Organizatat Anti-Doping me të drejtën e ankimit sipas Nenit 13.2. .3.

Njoftimi do të dorëzohet ose dërgohet me email.

14.1.3 Përmbajtja e një Njoftimi për Shkeljen e Rregullit Antidoping

Njoftimi i një shkeljeje të rregullit Antidoping sipas Nenit 2.1 përfshin: emrin e Atletit, vendin, sportin dhe disiplinën brenda sportit, nivelin konkurrues të Atletit, nëse analizat kanë qenë Brenda-Gare apo jashtë-Gare, datën e marrjes së Ekzemplarit, rezultatin analitik të raportuar nga laboratorit dhe informacionin tjetër që kërkohet nga Standardi Ndërkombëtar për Analiza dhe Hetime.

Njoftimi i shkeljeve të rregullit Antidopingtë ndryshme nga ato sipas Nenit 2.1 përfshijnë rregullin e shkelur dhe bazën për shkeljen e pretenduar.

14.1.4 Raporte mbi Situatën

Përveç se në lidhje me hetimet që nuk kanë rezultuar në njoftimin e një shkeljeje të rregullit Antidoping sipas nenit 14.1.1, Atletët ose Personat e Tjerë të Organizatës Kombëtare Antidoping, Federatat Ndërkombëtare dhe WADA njoftohen rregullisht mbi gjendjen dhe konstatimet e çdo rishikimi ose procedimi të kryer në pajtim me Nenin 7, 8 ose 13 dhe pajiset me një shpjegim të menjëhershëm të arsyetuar me shkrim ose një vendim që shpjegon zgjidhjen e çështjes.

14.1.5 Konfidencialiteti

Organizatrat marrëse nuk e deklarojnë këtë informacion përtej atyre Personave që kanë nevojë ta dinë (që do të përfshinte personelin e duhur në Komitetin Olimpik Kombëtar përkatës, Federatën Kombëtare dhe ekipin në një Sport Ekipor) derisa OKAD-ja të ketë bërë Deklarimin Publik sipas kërkesës në Nenin 14.3.

14.1.6 Mbrojtja e Informacionit Konfidencial nga një Punonjës ose Agjent i OKAD

OKAD do të sigurojë që informacioni në lidhje me Konstatimet Analitike Anormale, Konstatimet Atipike dhe shkeljet e tjera të pohuara të rregullave anti-doping të mbeten konfidenciale derisa informacioni i tillë të Deklarohet Publikisht në përputhje me Nenin 14.3. OKAD do të sigurojë që punonjësit e tij (qofshin të përhershëm ose ndryshe), kontraktorët, agjentët, konsulentët dhe Palët e Treta të Deleguara i nënshtrohen detyrimeve kontraktuale të zbatueshme plotësisht të konfidencialitetit dhe procedurave të zbatueshme të hetimit dhe sanksionimit të deklarimit të informacionit të tillë konfidencial të paautorizuar.

14.2 Njoftimi i Vendimeve për Shkeljet e Rregullit Antidoping ose shkeljet e Vendimeve të Papërshtatshmërisë ose Pezullimit Provizor dhe Kërkesat për Dosjet

14.2.1 Vendimet për shkeljen e rregullit Antidoping **ose shkeljet e Vendimeve të Papërshtatshmërisë ose Pezullimit Provizor** të dhëna në pajtim me Nenin 7.6, 8.2, 10.6, 10.7, 10.14.3, ose 13.5 përfshijnë të gjitha shkaqet për vendimin, duke përfshirë sipas rastit, një justifikim se pse nuk është vendosur sanksioni maksimal i mundshëm. Nëse vendimi nuk është në anglisht ose frëngjisht, OKAD paraqet një përmbledhje të shkurtër në anglisht ose frëngjisht të vendimit dhe arsyeve mbështetëse.

14.2.2 Një *Organizatë Antidoping* që ka të drejtën të ankimojë një vendim të dhënë në pajtim me Nenin 14.2.1, brenda pesëmbëdhjetë (15) ditëve, mund të kërkojë një kopje të dosjes së plotë të çështjes që i përket vendimit.

14.3 Deklarimi publik

14.3.1 Pas njoftimit që i është dhënë Atletit ose Personit Tjetër në përputhje me Standardin Ndërkombëtar për Menaxhimin e Rezultateve dhe Organizatave të Aplikueshme Anti-Doping në përputhje me Nenin 14.1.2, identitetin e çdo Atleti ose Personi tjetër i cili është njoftuar për një Shkelje të mundshme të rregullave anti-doping, Substanca e Ndaluar ose Metoda e Ndaluar dhe natyra e shkeljes së përfshirë, dhe nëse Atleti ose Personi Tjetër i nënshtrohet një Pezullimi të Përkohshëm mund të Deklarohet Publikisht nga OKAD.

14.3.2 Jo më vonë se njëzet (20) ditë pasi te jetë përcaktuar në një vendim ankimi në pajtim me Nenin 13.2.1 ose 13.2.2, apo pasi nga një ankimi i tillë është hequr dorë, apo nga gjykimi në pajtim me Nenin 8 është hequr dorë, ose dyshimi për një shkelje të rregullit Antidoping nuk është kundërshtuar në kohë, ose çështja është zgjidhur sipas nenit 10.8, ose një periudhë e re e papërshtatshmërisë, ose qortimit, është vendosur në bazë të nenit 10.14.3, OKAD duhet të Deklarojë Publikisht disponimin e çështjes Antidoping duke përfshirë sportin, rregullin Antidoping të shkelur, emrin e *Atletit* ose *Personit* tjetër që kryen shkeljen, *Substancën e Ndaluar* ose *Metodën e Ndaluar* (sipas rastit) përkatëse dhe *Pasojat* e ngarkuara. OKAD duhet të Deklarojë Publikisht gjithashtu brenda njëzet (20) ditëve rezultatet e vendimeve mbi ankimet në lidhje me shkeljet e rregullit anti-doping, duke përfshirë informacionin e përshkruar më sipër.⁷²

14.3.3 Pasi një shkelje e rregullit anti-doping është përcaktuar të jetë kryer nga një vendim i apelit sipas nenit 13.2.1 ose 13.2.2 ose nga një apelimi i tillë është hequr dorë, ose në një seancë dëgjimore në përputhje me nenin 8 ose nga një seancë e tillë është hequr dorë, ose pohimi i një shkelje të rregullit anti-doping nuk është kundërshtuar me kohë, ose çështja është zgjidhur sipas Nenit 10.8, OKAD mund të bëjë publike një vendim të tillë dhe mund të komentojë publikisht për këtë çështje.

14.3.4 Në çdo rast kur përcaktohet, pas një seance dëgjimore ose apelimi, që Atleti ose Personi tjetër nuk ka kryer një shkelje të rregullave anti-doping, fakti që vendimi është apeluar mund të Deklarohet Publikisht. Sidoqoftë, vetë vendimi dhe faktet themelore nuk mund të deklarohen publikisht përveç me pëlqimin e atletit ose personit tjetër që është subjekt i vendimit. OKAD do të zhvillojë përpjekje të arsyeshme për të marrë një pëlqim të tillë, dhe nëse merret pëlqimi, do të Deklarojë Publikisht vendimin në tërësinë e tij ose në një formë të tillë të redaktuar siç mund t'a miratojë Atleti ose Personi Tjetër.

14.3.5 Publikimi do të realizohet së paku duke vendosur informacionin e kërkuar në faqen e internetit të OKAD dhe duke lënë informacionin më të gjatë për një (1) muaj ose kohëzgjatjen e ndonjë periudhe të Papërshtatshmërisë.

14.3.6 Përveç siç parashikohet në nenet 14.3.1 dhe 14.3.3, asnjë Organizatë Anti-Doping, Federatë Kombëtare ose laborator i akredituar nga WADA, ose ndonjë zyrtar i ndonjë organi të tillë, nuk do të komentojë publikisht mbi faktet specifike të çdo çështje në pritje (në krahasim me përshkrimin e përgjithshëm të procesit dhe anës shkencore) përveç përgjigjeve të komenteve publike të adresuara, ose bazuar në informacionin e dhënë nga, Atleti, Personi tjetër ose shoqëruesit e tyre ose përfaqësues të tjerë.

⁷² [Koment për Nenin 14.3.2: Kur Deklarimi Publik siç kërkohet nga Neni 14.3.2 do të rezultojë në shkelje të ligjeve të tjera në fuqi, dështimi i OKAD për të bërë Deklarimin Publik nuk do të rezultojë në përcaktimin e mosrespektimit të Kodit siç është përcaktuar në Nenin 4.2 të Standardit Ndërkombëtar për Mbrojtjen e Privatësisë dhe të Dhënave Personale.]

14.3.7 Deklarimi i Detyrueshëm Publik i kërkuar në Nenin 14.3.2 nuk do të kërkohet kur Atleti ose Personi tjetër i cili është gjetur të ketë kryer një shkelje të rregullave anti-doping është Person i Mitur,

Person i Mbrojtur ose Atlet Rekreativ. Çdo deklaram publik fakultativ në një rast që përfshin një person të mitur, të mbrojtur ose atlet rekreativ do të jetë në proporcion me faktet dhe rrethanat e çështjes.

14.4 Raportimi Statistikor

OKAD të paktën çdo vit, bën publike një raport të përgjithshëm statistikor të aktiviteteve të tyre për *Kontrollin e Dopingut* dhe për dijeni i jepet WADA-s. OKAD mund të publikojë gjithashtu raporte që tregojnë emrin e çdo Atleti që testohet dhe datën e çdo Analize.

14.5 Qendra e Administrimit të Informacionit për Kontrollin e Dopingut dhe monitorimi i Pajtushmërisë

Për të mundësuar WADA-n për të kryer rolin e saj të monitorimit të pajtushmërisë dhe për të siguruar përdorimin efektiv të burimeve dhe ndarjen e informacionit të zbatueshëm të Kontrollit të Dopingut midis Organizatave Anti-Doping, OKAD do t'i raportojë WADA-s përmes ADAMS informacionin e Kontrollit të Dopingut, duke përfshirë, në veçanti:

- (a) Të dhënat e Pasaportës Biologjike të Atletëve për Atletë të Nivelit Ndërkombëtar dhe Atletë të Nivelit Kombëtar,
- (b) Informacionin e vendndodhjes së Atletëve, përfshirë ata në Listën e Regjistruar për Testim,
- (c) Vendimet e TUE, dhe
- (d) Vendimet e Menaxhimit të Rezultateve,

siç kërkohet sipas Standardit (eve) Ndërkombëtarë të zbatueshëm.

14.5.1 Për të lehtësuar planifikimin e koordinuar të shpërndarjes së testit, shmangni dublikimin e panevojshëm në Testimin nga Organizata të ndryshme Anti-Doping dhe për të siguruar që azhurnohen profilet e Pasaportave Biologjike të Atletëve, OKAD do të raportojë të gjitha testet në Garë dhe Jashtë Gare në WADA duke futur formularët e Kontrollit të Dopingut në ADAMS në përputhje me kërkesat dhe afatet kohore të përfshira në Standardin Ndërkombëtar për Testimin dhe Hetimet.

14.5.2 Për të lehtësuar mbikëqyrjen dhe të drejtat e apelimit të WADA për TUE, OKAD do të raportojë të gjitha aplikimet, vendimet dhe dokumentacionin mbështetës të TUE duke përdorur ADAMS në përputhje me kërkesat dhe afatet kohore të përfshira në Standardin Ndërkombëtar për Përrjashtimet e Përdorimit Terapeutik.

14.5.3 Për të lehtësuar mbikëqyrjen dhe të drejtat e apelimit të WADA për Menaxhimin e Rezultateve, OKAD do të raportojë informacionin e mëposhtëm në ADAMS në përputhje me kërkesat dhe afatet kohore të përshkruara në Standardin Ndërkombëtar për Menaxhimin e Rezultateve: (a) njoftimet e shkeljeve të rregullave anti-doping dhe vendimet përkatëse për Konstatimet Analitike Anormale; (b) njoftimet dhe vendimet përkatëse për shkelje të tjera të rregullave anti-doping që nuk janë Konstatimet Analitike Anormale; (c) dështimet e vendndodhjes; dhe (d) çdo vendim për vendosjen, heqjen ose rivendosjen e një pezullimi të përkohshëm.

14.5.4 Informacioni i përshkruar në këtë nen do të bëhet i arritshëm, kur është e përshtatshme dhe në përputhje me rregullat e zbatueshme, për Atletin, Organizatën Kombëtare Anti-Doping të Atletit dhe Federatën Ndërkombëtare, dhe çdo Organizatë tjetër Anti-Doping me autorizimin e Testimit mbi atletin.

14.6 Fshehtësia e të Dhënave

14.6.1 OKAD-ja mund të mbledhë, ruajë, apo të deklarojë informacion personal, lidhur me Atletët dhe Personat e tjerë, kur është e nevojshme dhe e përshtatshme për të kryer aktivitetet e tyre Antidoping në bazë të Kodit, Standardeve Ndërkombëtare (duke përfshirë specifikisht Standardin Ndërkombëtar për Mbrojtjen e Jetës Private dhe të Dhënave Personale), dhe këtyre Rregullave anti-Doping.

14.6.2 Pa i kufizuar sa më sipër, OKAD do të:

- (a) Vetëm përpunoj informacionin personal në përputhje me një bazë ligjore të vlefshme;

(b) Njoftojë çdo pjesëmarrës ose person që i nënshtrohet këtyre rregullave anti-doping, në një mënyrë dhe formë që përputhet me ligjet në fuqi dhe standardin ndërkombëtar për mbrojtjen e privatësisë dhe të dhënave personale, se informacioni i tyre personal mund të përpunohet nga OKAD dhe Personat e tjerë me qëllim të zbatimit të këtyre Rregullave Anti-Doping;

(c) Sigurohuni që çdo agjent i palës së tretë (përfshirë çdo Palë të Tretë të Deleguar) me të cilin OKAD ndan informacionin personal të çdo Pjesëmarrësi ose Personi i nënshtrohet kontrolleve të duhura teknike dhe kontraktuale për të mbrojtur konfidencialitetin dhe privatësinë e një informacioni të tillë.

NENI 15 ZBATIMI DHE NJOHJA E VENDIMEVE

15.1 Zbatimi i Menjëhershëm i Detyrueshëm i Vendimeve nga Organizatat Nënshkruese Anti-Doping

15.1.1 Një vendim për një shkelje të rregullit anti-doping i një Organizate Nënshkruese Anti-Doping, një organ apelimi (neni 13.2.2 i Kodit) ose CAS do të jetë, pasi palët në procedim të njoftohen, automatikisht i detyrueshëm përtej palët në procedim për ALB NADO dhe çdo Federatë Kombëtare në Shqipëri, si dhe çdo Nënshkrues në çdo sport me efektet e përshkruara më poshtë:

15.1.1.1 Një vendim nga ndonjë prej organeve të përshkruara më sipër që vendos një *Pezullim të Përkohshëm* (pasi të ketë ndodhur një Dëgjim i Përkohshëm ose Atleti ose Personi tjetër ose të ketë pranuar *Pezullimin e Përkohshëm* ose të ketë hequr dorë nga e drejta për një Seancë e Përkohshme e Dëgjimit, një seancë të përshpejtuar ose të përshpejtuar apeli i ofruar në përputhje me nenin 7.4.3) automatikisht ndalon Atletin ose Personin tjetër nga pjesëmarrja (siç përshkruhet në Nenin 10.14.1) në të gjitha sportet brenda autoritetit të çdo Nënshkruesi gjatë *Pezullimit të Përkohshëm*.

15.1.1.2 Një vendim nga ndonjë prej organeve të përshkruara më sipër që vendos një periudhë të *Papërshtatshmërisë* (pasi një seancë ka ndodhur ose është hequr dorë) automatikisht ndalon Athletin ose Personin tjetër nga pjesëmarrja (siç përshkruhet në Nenin 10.14.1) në të gjitha sportet brenda autoritetit të çdo Nënshkruesi për periudhën e *Papërshtatshmërisë*.

15.1.1.3 Një vendim nga ndonjë prej organeve të përshkruara më sipër që pranon një shkelje të rregullit anti-doping automatikisht i detyron të gjithë Nënshkruesit.

15.1.1.4 Një vendim nga cilido prej organeve të përshkruara më sipër për të skualifikuar rezultatet sipas nenit 10.10 për një periudhë të caktuar automatikisht skualifikon të gjitha rezultatet e marra brenda autoritetit të cilitdo nënshkrues gjatë periudhës së specifikuar.

15.1.2 OKAD dhe çdo Federatë Kombëtare Shqiptare do të njohin dhe zbatojnë një vendim dhe efektet e tij siç kërkohet nga neni 15.1.1, pa ndonjë veprim të mëtejshëm të kërkuar, në fillim të datës që OKAD merr njoftimin aktual të vendimit ose data e vendosjes së vendimit në ADAMS.

15.1.3 Një vendim nga një Organizatë Anti-Doping, një organ apelimi ose CAS për të pezulluar, ose hequr Pasojat do të jenë të detyrueshme për OKAD, dhe çdo Federatë Kombëtare Shqiptare, pa ndonjë veprim të mëtejshëm të kërkuar, në fillim të datës OKAD merr njoftimin aktual të vendimit ose datës së vendosjes së vendimit në ADAMS.

15.1.4 Pavarësisht nga çdo dispozitë në Nenin 15.1.1, megjithatë, një vendim i shkeljes së rregullave anti-doping nga një Organizatë e Aktiviteteve Madhore dalë në një proces të përshpejtuar gjatë një Ngjarje nuk do të jetë i detyrueshëm për OKAD ose Federatat Kombëtare Shqiptare, përveç nëse rregullat e Organizatës së Aktiviteteve Madhore i sigurojnë Atletit ose Personit tjetër një mundësi për një ankesë sipas procedurave jo të shpejtuara.⁷³

15.2 Zbatimi i vendimeve të tjera nga organizatat anti-doping

OKAD dhe çdo Federatë Kombëtare në Shqipëri mund të vendosë të zbatojë vendime të tjera anti-doping të marra nga Organizatat Anti-Doping që nuk përshkruhen në Nenin 15.1.1 më lart, të tilla si një *Pezullim i Përkohshëm* para një Seance të Përkohshme ose pranimit nga Atleti ose Personi tjetër.⁷⁴

15.3 Zbatimi i Vendimeve nga Organi që nuk është Nënshkrues

Një vendim anti-doping nga një organ që nuk është nënshkrues i Kodit do të zbatohet nga OKAD dhe çdo Federatë Kombëtare Shqiptare, nëse OKAD gjen që vendimi pretendon të jetë brenda autoritetit të atij organi dhe rregullat anti-doping të këtij organi janë ndryshe në përputhje me Kodin.⁷⁵

⁷³[Koment për nenin 15.1.4: Me anë të një shembulli, kur rregullat e Organizatës së Aktiviteteve Madhore i japin Athletit ose Personit tjetër mundësinë e zgjedhjes së një apelimi të përshpejtuar në CAS ose një ankese në CAS nën procedurën normale të CAS, vendimin përfundimtar ose gjykimin nga Organizata e Aktiviteteve Madhore është detyruese për nënshkruesit e tjerë, pavarësisht nëse Atleti ose Personi tjetër zgjedh opsinin e përshpejtuar të apelimit.]

⁷⁴[Koment për nenet 15.1 dhe 15.2: Vendimet e Organizatës Anti-Doping sipas Nenit 15.1 zbatohen automatikisht nga Nënshkruesit e tjerë pa kërkesën e ndonjë vendimi ose veprimi të mëtejshëm nga ana e Nënshkruesve. Për shembull, kur një Organizatë Kombëtare Anti-Doping vendos të Pezullojë Përkohësisht një Atlet, atij vendimi i jepet efekt automatik në nivelin e Federatës Ndërkombëtare. Për të qenë të qartë, "vendimi" është ai i marrë nga Organizata Kombëtare Anti-Doping, nuk ka një vendim të veçantë për t'u marrë nga Federata Ndërkombëtare. Kështu, çdo pretendim nga Atleti se Pezullimi i Përkohshëm ishte vendosur në mënyrë të papërshtatshme mund të pohohet vetëm kundër Organizatës Kombëtare Anti-Doping. Zbatimi i vendimeve të Organizatave Anti-Doping sipas Nenit 15.2 i nënshtrohet gjyimit të secilit Nënshkrues. Zbatimi i një vendimi nënshkrues sipas nenit 15.1 ose nenit 15.2 nuk është i apelueshëm veçmas nga çdo ankesë e vendimit themelor. Shkalla e njohjes së vendimeve të TUE të Organizatave të tjera Anti-Doping do të përcaktohet nga Neni 4.4 dhe Standardi Ndërkombëtar për Përfashtimet e Përdorimit Terapeutik.]

⁷⁵ [Koment për Nenin 15.3: Kur vendimi i një organi që nuk e ka pranuar Kodin është në disa aspekte në përputhje me Kodin dhe në aspekte të tjera jo në përputhje me Kodin, Nënshkruesit duhet të përpiqen të zbatojnë vendimin në përputhje me parimet e Kodit. Për shembull, nëse në një proces në përputhje me Kodin një jo-Nënshkrues ka gjetur që një Atlet të ketë kryer një shkelje të rregullave anti-doping për shkak të pranisë së një Substance të Ndaluar në Atletin organ, por periudha e papranueshmërisë së aplikuar është më e shkurtër se periudha e parashikuar në Kod, atëherë të gjithë Nënshkruesit duhet të njohin gjetjen e një shkelje të rregullit anti-doping dhe Organizata Kombëtare Anti-Doping e Atletit duhet të zhvillojë një seancë dëgjimore në përputhje me nenin 8 për të përcaktuar nëse duhet të vendoset periudha më e gjatë e papranueshmërisë e parashikuar në Kod. Zbatimi i një vendimi nga nënshkruesi ose vendimi i tij për të mos zbatuar një vendim sipas nenit 15.3, është i apelueshëm sipas nenit 13.]

NENI 16 PARASHKRIMI

Asnjë procedurë e shkeljes së rregullave anti-doping nuk mund të ngrihet kundër një Atleti ose Personi tjetër përveç nëse ai ose ajo është njoftuar për shkeljen e rregullit anti-doping në përputhje me Nenin 7, ose njoftimi është kryer në mënyrë të arsyeshme, brenda dhjetë (10) viteve nga data në të cilën pretendohet shkelja.

NENI 17 EDUKIMI

OKAD do të planifikojë, zbatojë, vlerësojë dhe promovojë Edukimin në përputhje me kërkesat e Nenit 18.2 të Kodit dhe Standardit Ndërkombëtar për Edukimin.

NENI 18 ROLET SHITESË DHE PËRGJEGJËSITË E FEDERATAVE KOMBËTARE

18.1 Të gjitha Federatat Kombëtare Shqiptare dhe anëtarët e tyre do të jenë në përputhje me Kodin, Standardet Ndërkombëtare dhe këto Rregulla Anti-Doping. Të gjitha Federatat Kombëtare Shqiptare dhe anëtarët e tjerë do të përfshijnë në politikat, rregullat dhe programet e tyre dispozitat e nevojshme për të njohur autoritetin dhe përgjegjësinë e OKAD për zbatimin e Programit Kombëtar Anti-Doping të Shqipërisë dhe zbatimin e këtyre Rregullave Anti-Doping (përfshirë kryerjen e Testimit) drejtpërdrejt në lidhje me Atletët dhe Personat e tjerë nën autoritetin e tyre anti-doping siç specifikohet në Hyrje në këto Rregulla Anti-Doping (Pjesa "Fusha e këtyre Rregullave Anti-Doping").

18.2 Çdo Federatë Kombëtare Shqiptare do të pranojë dhe do t'i përmbahet frymës dhe kushteve të Programit Kombëtar të Shqipërisë Anti-Doping dhe këtyre Rregullave Anti-Doping si kusht për të marrë ndihmë financiare dhe / ose ndihmë tjetër nga Qeveria Shqiptare dhe / ose Komiteti Olimpik Kombëtar Shqiptar.⁷⁶

18.3 Çdo Federatë Kombëtare e Shqipërisë do të përfshijë këto Rregulla Anti-Doping në mënyre direkte ose duke iu referuar në dokumentet e saj qeverisëse, statut dhe / ose rregullat si pjesë e rregulloreve sportive që lidhin anëtarët e tyre në mënyrë që Federata Kombëtare t'i zbatojë ato vetë drejtpërdrejt në respektimin e Atletëve dhe Personave të tjerë nën autoritetin e tij anti-doping.

18.4 Duke miratuar këto Rregulla Anti-Doping dhe duke i përfshirë ato në dokumentet e tyre drejtuese dhe rregullat e sportit, Federatat Kombëtare do të bashkëpunojnë dhe mbështesin ALB NADO në atë funksion. Ata gjithashtu do të njohin, respektojnë dhe zbatojnë vendimet e marra në përputhje me këto Rregulla Anti-Doping, përfshirë vendimet që vendosin sanksione për Personat nën autoritetin e tyre.

18.5 Të gjitha Federatat Kombëtare Shqiptare do të ndërmarrin veprimet e duhura për të zbatuar pajtueshmërinë me Kodin, Standardet Ndërkombëtare dhe këto Rregulla Anti-Doping, ndër të tjera:

(i) kryerjen e Testimit vetëm nën autoritetin e dokumentuar të Federatës së tyre Ndërkombëtare dhe përdorimin e OKAD ose një tjetër autoritet për mbledhjen e Ekzemplarit në përputhje me Standardin Ndërkombëtar për Testimin dhe Hetimet;

(ii) njohjen e autoritetit të OKAD në përputhje me nenin 5.2.1 të Kodit dhe asistimin, siç është e përshtatshme, në zbatimin e Programit Kombëtar të Testimit të OKAD, për sportin e tyre;

⁷⁶[Koment për Nenin 18.2: OKAD do të punojë në bashkëpunim me Qeverinë e tij dhe Komitetin Olimpik Kombëtar për të siguruar që njohja e OKAD dhe pranimi dhe zbatimi i këtyre Rregullave Anti-Doping përfaqësojnë një parakusht për marrjen nga një Federatë Kombëtare të çdo mbështetje financiare dhe / ose ndihmë tjetër nga Qeveria dhe / ose Komiteti Olimpik Kombëtar.]

(iii) analizimi i të gjithë Ekzemplarëve të mbledhur duke përdorur një laborator të akredituar ose të aprovuar nga WADA në përputhje me Nenin 6.1; dhe

(iv) duke siguruar që rastet e shkeljes së rregullave anti-doping të nivelit kombëtar të deklaruar nga Federatat Kombëtare të gjykohen nga një panel dëgjimi Operacionalisht i Pavarur në përputhje me Nenin 8.1 dhe Standardin Ndërkombëtar për Menaxhimin e Rezultateve.

18.6 Të gjitha Federatat Kombëtare do të vendosin rregulla që kërkojnë që të gjithë Atletët që përgatiten ose marrin pjesë në një Garë ose aktivitet të autorizuar ose të organizuar nga një Federatë Kombëtare ose një nga organizatat e saj anëtare, dhe i gjithë Personeli i Mbështetjes së Atletëve i lidhur me këta Atletë të bien dakord e të jenë të detyruar të zbatojnë këto Rregulla Antidoping dhe t'i paraqiten autoritetit të Menaxhimit të Rezultateve të Organizatës Anti-Doping në përputhje me Kodin si kusht i pjesëmarrjes së tillë.

18.7 Të gjitha Federatat Kombëtare do të raportojnë çdo informacion që sugjeron ose ka të bëjë me një shkelje të rregullave anti-doping tek OKAD dhe tek Federata e tyre Ndërkombëtare dhe do të bashkëpunojnë me hetimet e kryera nga çdo Organizatë Anti-Doping me autoritet për të kryer hetimin.

18.8 Të gjitha Federatat Kombëtare do të kenë rregulla disiplinore të vendosura për të parandaluar Personelin Mbështetës të Atletëve që Përdorin Substanca të Ndaluar ose Metoda të Ndaluar pa justifikim të vlefshëm që ofrojnë mbështetje për Atletët nën autoritetin e OKAD ose Federatës Kombëtare.

18.9 Të gjitha Federatat Kombëtare do të kryejnë Edukim anti-doping në koordinim me OKAD.

NENI 19 ROLET SHITESË DHE PËRGJEGJËSITË TË OKAD

19.1 Përveç roleve dhe përgjegjësive të përshkruara në nenin 20.5 të Kodit për Organizatat Kombëtare Anti-Doping, OKAD do t'i raportojë WADA mbi pajtueshmërinë e OKAD me Kodin dhe Standardet Ndërkombëtare në përputhje me nenin 24.1.2 të Kodit.

19.2 Në varësi të ligjit në fuqi, dhe në përputhje me nenin 20.5.10 të Kodit, të gjithë anëtarët e bordit, drejtorët, oficerët dhe punonjësit e OKAD (dhe ata të Palëve të Treta të Deleguara) të cilët janë të përfshirë në çdo aspekt të Kontrollit të Dopingut, duhet të nënshkruajnë një formular të siguruar nga OKAD, të bien dakord të jenë të detyruar nga këto Rregulla Anti-Doping si Persona në përputhje me Kodin për sjellje të pahijshme të drejtpërdrejtë dhe të qëllimshme.

19.3 Në përputhje me ligjin në fuqi, dhe në përputhje me nenin 20.5.11 të Kodit, çdo punonjës i OKAD që është i përfshirë në Kontrollin e Dopingut (përveç programeve të autorizuar të Edukimit anti-doping ose rehabilitimit) duhet të nënshkruaj një deklaratë të siguruar nga OKAD që konfirmon se ato nuk janë pezulluar përkohësisht ose janë në një periudhë të Papërshtatshërisë dhe nuk janë angazhuar drejtpërdrejt ose qëllimisht në sjellje brenda gjashtë (6) viteve të mëparshme e cila do të kishte përbërë një shkelje të rregullave anti-doping nëse rregullat në përputhje me Kodin do të ishin zbatuar për ta .

NENI 20 ROLET SHITESË DHE PËRGJEGJËSITË TË ATLETËVE

20.1 Të jetë i njohur dhe të pajtohet me këto Rregulla Anti-Doping.

20.2 Të jetë në dispozicion për mbledhjen e Ekzemplarëve në çdo kohë.⁷⁷

20.3 Të marrin përgjegjësi, në kontekstin e anti-dopingut, për ato që gëlltisnin dhe përdorin.

20.4 Të informojnë personelin mjekësor për detyrimin e tyre për të mos përdorur substanca të ndaluara dhe metoda të ndaluara dhe të marrin përgjegjësi për t'u siguruar që çdo trajtim mjekësor i marrë nuk shkel këto Rregulla Anti-Doping.

20.5 Të deklarojë tek OKAD dhe Federata e tyre Ndërkombëtare çdo vendim nga një jo-Nënshkrues i Kodit që Athletit ka kryer një shkelje të rregullave anti-doping brenda dhjetë (10) viteve të mëparshme.

20.6 Të bashkëpunojë me Organizatat Anti-Doping që hetojnë shkeljet e rregullave anti-doping.

Dështimi nga ndonjë Atlet për të bashkëpunuar plotësisht me Organizatat Anti-Doping që hetojnë shkeljet e rregullave anti-doping mund të rezultojë në një akuzë për sjellje të keqe sipas rregullave disiplinore të OKAD.

20.7 Për të zbuluar identitetin e Personelit të tyre Mbështetës të Atletëve me kërkesë të OKAD ose një Federate Kombëtare, ose ndonjë Organizate tjetër Anti-Doping me autoritet mbi Atletin.

20.8 Sjellja fyese ndaj një zyrtari të Kontrollit të Dopingut ose një personi tjetër të përfshirë në Kontrollin e Dopingut nga një Atlet, i cili nuk përbën ndryshe Tentativë, mund të rezultojë në një akuzë për sjellje të keqe sipas rregullave disiplinore të OKAD.

NENI 21 ROLET SHITESË DHE PËRGJEGJËSITË TË PERSONELIT MBËSHTETËS TË ATLETËVE

21.1 Të jetë i njohur dhe të pajtohet me këto Rregulla Anti-Doping.

21.2 Të bashkëpunojë me programin e Testimit të Atletëve.

21.3 Të përdorin ndikimin e tyre në vlerat dhe sjelljen e Atletit për të nxitur qëndrime anti-doping.

21.4 Të deklarojnë tek OKAD dhe Federata e tyre Ndërkombëtare çdo vendim nga një jo-Nënshkrues i Kodit se ata kanë kryer një shkelje të rregullit anti-doping brenda dhjetë (10) viteve të mëparshme.

21.5 Të bashkëpunojë me Organizatat Anti-Doping që hetojnë shkeljet e rregullave anti-doping.

Dështimi nga ndonjë personel mbështetës i atletëve për të bashkëpunuar plotësisht me Organizatat Anti-Doping që hetojnë shkeljet e rregullave anti-doping mund të rezultojë në një akuzë për sjellje të keqe sipas rregullave disiplinore të OKAD.

21.6 Personeli për Mbështetjen e Atletëve nuk do të përdorë ose posedojë ndonjë substancë të ndaluar ose metodë të ndaluar pa arsyetim të vlefshëm.

⁷⁷[Koment për nenin 20.2: Duke marrë parasysh të drejtat e njeriut dhe privatësinë e një Atleti, konsideratat e ligjshme anti-doping nganjëherë kërkojnë mbledhjen e Ekzemplarëve natën vonë ose herët në mëngjes. Për shembull, dihet që disa Atletë përdorin doza të ulta të EPO gjatë këtyre orëve në mënyrë që ajo të mos zbulohet në mëngjes.]

Çdo Përdorim ose Posedim i tillë mund të rezultojë në një akuzë për sjellje të keqe sipas rregullave disiplinore të OKAD.

21.7 Sjellja fyese ndaj një zyrtari të Kontrollit të Dopingut ose një personi tjetër të përfshirë në Kontrollin e Dopingut nga Personeli Mbështetës i Atletit, i cili nuk përbën ndryshe Manipulim, mund të rezultojë në një akuzë për sjellje të keqe sipas rregullave disiplinore të ALB NADO.

NENI 22 ROLET SHITESË DHE PËRGJEGJËSITË TË PERSONAVE TË TJERË, SUBJEKT TË KËTYRE RREGULLAVE ANTIDOPING

22.1 Të jetë i njohur dhe të pajtohet me këto Rregulla Anti-Doping.

22.2 Të deklarojnë tek OKAD dhe Federata e tyre Ndërkombëtare çdo vendim nga një jo-Nënshkrues i Kodit se ata kanë kryer një shkelje të rregullit anti-doping brenda dhjetë (10) viteve të mëparshme.

22.3 Të bashkëpunojë me Organizatat Anti-Doping që hetojnë shkeljet e rregullave anti-doping.

Dështimi nga ndonjë person tjetër që i nënshtrohet këtyre Rregullave Anti-Doping për të bashkëpunuar plotësisht me Organizatat Anti-Doping që hetojnë shkeljet e rregullave anti-doping mund të rezultojë në një akuzë për sjellje të keqe sipas rregullave disiplinore të OKAD.

22.4 Të mos përdorësh ose posedosh ndonjë substancë të ndaluar ose metodë të ndaluar pa justifikim të vlefshëm.

22.5 Sjellja fyese ndaj një zyrtari të Kontrollit të Dopingut ose një personi tjetër të përfshirë në Kontrollin e Dopingut nga një Person, i cili nuk përbën ndryshe Manipulim, mund të rezultojë në një akuzë për sjellje të keqe sipas rregullave disiplinore të OKAD.

NENI 23 INTERPRETIMI I KODIT

23.1 Teksti zyrtar i Kodit mbahet nga WADA dhe publikohet në anglisht dhe frëngjisht. Në rastin e mospërputhjes ndërmjet versionit anglisht dhe frëngjisht, mbizotëron teksti anglisht.

23.2 Komentet në lidhje me dispozitat e ndryshme të *Kodit* përdoren për interpretimin e *Kodit*.

23.3 *Kodi* interpretohet si një tekst i pavarur dhe autonom dhe pa referencë në ligjet ose statutet e *Nënshkruesve* ose qeverive.

23.4 Titujt e përdorur për Pjesë dhe Nene të ndryshme të Kodit janë vetëm për lehtësi dhe nuk do të konsiderohen pjesë e përmbajtjes së Kodit ose për të ndikuar në asnjë mënyrë në gjuhën e dispozitave të cilave u referohen.

23.5 Kur termi "ditë" përdoret në Kod ose në një Standard Ndërkombëtar, do të thotë ditë kalendarike, përveç nëse përcaktohet ndryshe.

23.6 Kodi nuk do të zbatohet në mënyrë retroaktive për çështjet në pritje para datës kur Kodi pranohet nga një Nënshkrues dhe zbatohet në rregullat e tij. Sidoqoftë, shkeljet e rregullave anti-doping të Kodit paraprak do të vazhdonin të llogariteshin si "Shkelje të para" ose "Shkelje të dyta" për qëllime të përcaktimit të sanksioneve sipas nenit 10 për shkeljet pasuese të Kodit.

23.7 Qëllimi, Objekti dhe Organizimi i Programit Botëror Antidoping dhe Kodi dhe Shtojca I, Përkufizime, do të konsiderohen si pjesë përbërëse e Kodit.

NENI 24 DISPOZITAT PËRFUNDIMTARE

24.1 Kur termi "ditë" përdoret në këto Rregulla Anti-Doping, do të thotë ditë kalendarike, përveç nëse përcaktohet ndryshe.

24.2 Këto Rregulla Anti-Doping do të interpretohen si një tekst i pavarur dhe autonom dhe jo duke iu referuar ligjit ose statuteve ekzistuese.

24.3 Këto Rregulla Anti-Doping janë miratuar në përputhje me dispozitat e zbatueshme të Kodit dhe Standardeve Ndërkombëtare dhe do të interpretohen në një mënyrë që është në përputhje me dispozitat e zbatueshme të Kodit dhe Standardeve Ndërkombëtare. Kodi dhe Standardet Ndërkombëtare do të konsiderohen pjesë integrale e këtyre Rregullave Anti-Doping dhe do të mbizotërojnë në rast konflikti.

24.4 Hyrja dhe Shtojca 1 do të konsiderohen pjesë integrale e këtyre Rregullave Anti-Doping.

24.5 Komentet që shënojnë dispozita të ndryshme të këtyre Rregullave Anti-Doping do të përdoren për të interpretuar këto Rregulla Anti-Doping.

24.6 Këto Rregulla Anti-Doping do të hyjnë në fuqi në 1 Janar 2021 ("Data e hyrjes në fuqi"). Ata shfuqizojnë çdo version të mëparshëm të Rregullave Anti-Doping të OKAD.

24.7 Këto Rregulla Anti-Doping nuk do të zbatohen në mënyrë retroaktive për çështjet në pritje para datës së hyrjes në fuqi. Sidoqoftë:

24.7.1 Shkeljet e rregullave anti-doping që ndodhin para datës së hyrjes në fuqi llogariten si "shkelje të para" ose "shkelje të dyta" për qëllime të përcaktimit të sanksioneve sipas nenit 10 për shkeljet që ndodhin pas datës së hyrjes në fuqi.

24.7.2 Çdo rast i shkeljes së rregullave anti-doping që është në pritje që nga data e hyrjes në fuqi dhe çdo rast i shkeljes së rregullave anti-doping i sjellë pas datës së hyrjes në fuqi, bazuar në një shkelje të rregullit anti-doping i cili ka ndodhur para datës së hyrjes në fuqi, do të rregullohet nga rregullat thelbësore anti-doping në fuqi në kohën kur ndodhi shkelja e pretenduar e rregullit anti-doping, dhe jo nga rregullat thelbësore anti-doping të përcaktuara në këto Rregulla Anti-Doping, përveç nëse kolegji që shqyrton çështjen përcakton parimin e "lex mitior" zbatohet në mënyrë të përshtatshme në rrethanat e çështjes. Për këto qëllime, periudhat retrospektive në të cilat shkeljet e mëparshme mund të konsiderohen për qëllime të shkeljeve të shumta sipas nenit 10.9.4 dhe parashkrimit të përcaktuar në nenin 16 janë rregulla procedurale, jo rregulla thelbësore, dhe duhet të zbatohen në mënyrë retroaktive së bashku me të gjitha të rregullave të tjera procedurale në këto Rregulla Anti-Doping (me kusht që, neni 16 të zbatohet në mënyrë retroaktive vetëm nëse afati i parashkrimit nuk ka skaduar tashmë deri në datën e hyrjes në fuqi).

24.7.3 Çdo nen 2.4 Dështimi i vendndodhjes (qoftë një dështim të regjistrimit apo një test i humbur, pasi ato terma janë përcaktuar në Standardin Ndërkombëtar për Menaxhimin e Rezultateve) para datës së hyrjes në fuqi do të bartet dhe mund të mbështetet në të, para skadimit, në përputhje me Standardin Ndërkombëtar për Menaxhimin e Rezultateve, por do të konsiderohet se ka skaduar dymbëdhjetë (12) muaj pasi ka ndodhur.

24.7.4 Në lidhje me rastet kur një vendim përfundimtar për konstatimin e një shkelje të rregullit anti-doping është dhënë para datës së hyrjes në fuqi, por Atleti ose Personi tjetër ende është në periudhën e Papërshtatshmërisë nga data e hyrjes në fuqi, Atleti ose ndonjë tjetër Personi mund të aplikojë në OKAD ose Organizatë tjetër Anti-Doping, e cila kishte përgjegjësinë e Menaxhimit të Rezultateve për shkeljen e rregullave anti-doping për të konsideruar një ulje të periudhës së Papërshtatshmërisë nisur prej këtyre Rregullave Anti-Doping. Një kërkesë e tillë duhet të bëhet para se të ketë skaduar periudha e Papërshtatshmërisë. Vendimi i dhënë mund të apelohej në përputhje me nenin 13.2. Këto Rregulla Anti-

Doping nuk do të kenë asnjë aplikim në asnjë rast kur një vendim përfundimtar për konstatimin e një shkelje të rregullit anti-doping është dhënë dhe periudha e Papërshtatshmërisë ka skaduar.

24.7.5 Për qëllime të vlerësimit të periudhës së Papërshtatshmërisë për një shkelje të dytë sipas nenit 10.9.1, ku sanksioni për shkeljen e parë ishte përcaktuar bazuar në rregullat në fuqi para datës së hyrjes në fuqi, periudha e Papërshtatshmërisë, e cila do të ishte vlerësuar për shkeljen e parë do të zbatoheshin këto Rregulla Anti-Doping.⁷⁸

24.7.6 Ndryshimet në Listën e Ndaluar dhe Dokumentet Teknike në lidhje me substancat ose metodat në Listën e Ndaluar nuk do të zbatohen në mënyrë retroaktive, përveç nëse parashikojnë ndryshe. Sidoqoftë, si një përjashtim, kur një Substancë e Ndaluar ose Një Metodë e Ndaluar është hequr nga Lista e Ndaluar, një Atlet ose Personi tjetër që aktualisht është në një periudhë të Papërshtatshmërisë për shkak të Substancës së Ndaluar më parë ose një Metode e Ndaluar mund të aplikojë në OKAD ose Organizatën tjetër Anti-Doping e cila kishte përgjegjësinë e Menaxhimit të Rezultateve për shkeljen e rregullave anti-doping për të konsideruar një ulje të periudhës së Papërshtatshmërisë nisur nga heqja e substancës ose metodës nga Lista e Ndaluar.

⁷⁸[Koment për nenin 24.7.5: Përveç situatës së përshkruar në nenin 24.7.5, kur një vendim përfundimtar për konstatimin e një rregulli anti-doping është dhënë para datës së hyrjes në fuqi dhe periudha e papranueshmërisë së detyruar është kryer plotësisht, këto Rregulla Anti-Doping nuk mund të përdoren për të rishikuar shkeljen paraprake.]

ADAMS: Sistemi i Administrimit dhe Menaxhimit Antidoping është një instrument menaxhimi i bazës së të dhënave bazuar në Web për hedhjen, ruajtjen, shkëmbimin dhe raportimin e të dhënave destinuar për të asistuar aktorët dhe WADA-n në operacionet e tyre Antidoping së bashkërendim me legjislacionin për mbrojtjen e të dhënave.

Administrim: Dhënia, furnizimi, mbikëqyrja, lehtësimi ose ndryshe marrja pjesë në *Përdorimin* ose *Tentativën e Përdorimit* nga një *Person* tjetër i një *Substance të Ndaluar* ose *Metode të Ndaluar*. Megjithatë, ky përkufizim nuk përfshin masat e personelit mjekësor në mirëbesim që përfshin një *Substancë të Ndaluar* ose *Metodë të Ndaluar* që përdoret për qëllime të vërteta dhe të ligjshme terapike ose justifikim tjetër dhe nuk përfshin masat që kanë të bëjnë me *Substancat e Ndalura* të cilat nuk janë të ndaluara në *Analizat Jashtë Gare* përveç kur rrethanat në tërësi demonstronjë që këto *Substanca të Ndalura* nuk janë të destinuara për qëllime të vërteta dhe të ligjshme terapeutike ose synohen të rrisin rezultatet në sport.

Konstatim Analitik Anormal: Një raport nga një laborator i akredituar nga WADA ose laborator tjetër i aprovuar nga WADA që, në pajtim Standardin Ndërkombëtare për Laboratorët dhe Dokumentet Teknike përkatëse, identifikon në një *Ekzemplar* praninë e një *Substance të Ndaluar* ose *Metaboliteve* apo *Shënjesve* të saj (duke përfshirë sasinë e larta të substancave endogjene) ose prova për *Përdorimin* e një *Metode të Ndaluar*.

Konstatim Anormal i Pasaportës: Një raport i identifikuar si një *Konstatim Anormal i Pasaportës* që përshkruhet në *Standardet* e zbatueshme *Ndërkombëtare*.

Rrethanat rënduese: Rrethanat që përfshijnë, ose veprimet nga një Atlet ose Personi tjetër, të cilat mund të justifikojnë vendosjen e një periudhe të Papërshtatshmërisë më të madhe se sanksioni standard. Rrethana dhe veprime të tilla do të përfshijnë, por nuk kufizohen në: Atleti ose Personi tjetër ka *Përdorur* ose *Poseduar Substanca të Shumëfishta të Ndalura* ose *Metoda të Ndalura*, në shumë raste ose ka kryer shkelje të tjera të shumta të rregullave anti-doping; një individ normal ka të ngjarë të gëzojë efektet që rrisin performancën, nga shkelja e rregullave anti-doping përtej periudhës tjetër të zbatueshme të Papërshtatshmërisë; Atleti ose Personi i angazhuar në sjellje mashtruese ose penguese për të shmangur zbulimin ose gjykimin e një shkelje të rregullit anti-doping; ose Atleti ose personi tjetër i angazhuar në manipulim gjatë menaxhimit të rezultateve. Për të shmangur dyshimet, shembujt e rrethanave dhe sjelljeve të përshkruara këtu nuk janë ekskluzive dhe rrethana ose sjellje të tjera të ngjashme mund të justifikojnë imponimin e një periudhe më të gjatë të Papërshtatshmërisë.

Aktivitetet Anti-Doping: Informacion dhe Edukim Anti-doping, planifikimi i shpërndarjes së testit, mirëmbajtja e një Liste të regjistruar për Testim, menaxhimi i Pasaportave Biologjike të Atletit, kryerja e Testimit, organizimi i analizës së Ekzemplarëve, mbledhja e informacionit të inteligjencës dhe kryerja e hetimeve, përpunimi i aplikimeve të TUE, Menaxhimi i Rezultateve, monitorimi dhe zbatimi i Papërshtatshmërisë me çdo Pasojë të imponuar, dhe të gjitha aktivitetet e tjera në lidhje me anti-dopingun që do të kryhen nga ose për llogari të një Organizate Anti-Doping, siç përcaktohet në Kod dhe / ose Standardet Ndërkombëtare.

Organizatë Anti-Doping: WADA ose një *Nënshkrues* që është përgjegjës për miratimin e rregullave për fillimin, zbatimin ose ekzekutimin e një pjese të procesit të *Kontrollit të Dopingut*. Kjo përfshin, për shembull, Komitetin Olimpik Ndërkombëtar, Komitetin Paralimpik Ndërkombëtar, *Organizatat e tjera të Aktiviteteve Madhore* që kryejnë Analiza në Aktivitetet e tyre, WADA-n, Federatat Ndërkombëtare, dhe *Organizatat Kombëtare Anti-Doping*.

Atlet: Çdo *Person* që merr pjesë në sport në nivel ndërkombëtar (sipas përkufizimit nga çdo Federatë Ndërkombëtare), në nivel kombëtar (sipas përkufizimit nga çdo *Organizatë Kombëtare Anti-Doping*).

⁷⁹[Koment për Përkufizimet: Termat e përcaktuar do të përfshihen në format e tyre shumës dhe posesive (pronore), ashtu si dhe termat e përdorura si pjesa tjetër e fjalisë.]

Një *Organizatë Antidoping* ka diskrecionin të zbatojë rregullat Antidoping për një *Atlet* i cili nuk është as *Atlet i Nivelit Ndërkombëtar* dhe as *Atlet i Nivelit Kombëtar*, për t'i futur ata në përkufizimin e "*Atletit*." Në lidhje me *Atletët* të cilët nuk janë *Atletë të Nivelit Ndërkombëtar* ose *të Nivelit Kombëtar*, një *Organizatë Antidoping* mund të zgjedhë: të kryejë *Testimet* e kufizuara ose të mos kryejë fare; të analizojë *Ekzemplarët* për më pak se Lista e plotë e *Substancave të Ndaluara*; të kërkojë informacion për vendndodhjen ose të mos kërkojë informacion; ose të mos kërkojnë *TUE* paraprake. Megjithatë, nëse një shkelje e rregullit Antidoping të Nenit 2.1, 2.3 ose 2.5 kryhet nga një *Atlet* për të cilin një *Organizatë Antidoping* ka autoritetin e cili merr pjesë në garë nën nivelin ndërkombëtar ose kombëtar, duhet të zbatohen *Pasojat* e parashikuara në *Kod* (përveç Nenit 14.3.2). Për qëllimet e Nenit 2.8 dhe Nenit 2.9 dhe për qëllimet e informacionit dhe edukimit anti-doping, çdo *Person* që merr pjesë në sport nën autoritetin e një *Nënshkruesi*, qeverie, ose organizate tjetër sportive që pranon *Kodin* është *Atlet*.

Pasaporta Biologjike e Atletit: Programi dhe metodat e mbledhjes dhe bashkimit të të dhënave të përshkruara në Standardin Ndërkombëtar për Analizat dhe Hetimet dhe Standardin Ndërkombëtar për Laboratorët.

Personel Mbështetës i Atletit: Çdo trajner, menaxher, agjent, personel ekipi, punonjës, personel mjekësor ose para-mjekësor, prind ose *Person* tjetër që punon, trajton ose asiston një *Atlet* që merr pjesë ose përgatitet për *Garën* sportive.

Tentativë: Përfshirje e qëllimshme në një sjellje që përbën një hap thelbësor drejt sjelljes që synon të kulmohet me kryerjen e një shkeljeje të rregullit anti-doping. Megjithatë, me kusht që të mos ketë shkelje të rregullit Antidoping bazuar vetëm mbi një *Tentativë* për të kryer një shkelje nëse *Personi* tërhiqet nga *Tentativa* para se të zbulohet nga një palë e tretë që nuk është e përfshirë në *Tentativë*.

Konstatim Jo-Tipik: Një raport nga një laborator i akredituar nga WADA ose tjetër laborator i aprovuar nga WADA që kërkon hetim të mëtejshëm sipas parashikimit nga Standardi Ndërkombëtar për Laboratorët ose Dokumentet përkatëse Teknike para përcaktimit të një *Konstatimi Anormal të Analizave*.

Konstatim Jo-tipik i Pasaportës: Një raport i përshkruar në një *Konstatim Jo-tipik i Pasaportës* që përshkruhet në *Standardet Ndërkombëtare të zbatueshme*.

CAS: Gjykata e Arbitrazhit për Sportin.

Kodi: Kodi Botëror Anti-Doping.

Garë: Një garë, ndeshje lojë e vetme ose garë e vetme atletike. Për shembull, një lojë basketbolli ose finalet e garës Olimpike 100 metra në atletikë. Për garat me etapa dhe garat e tjera sportive, ku çmimet jepen çdo ditë ose me bazë tjetër të përkohshme, dallimi ndërmjet një *Gare* dhe një *Aktiviteti* do të jetë sipas parashikimit në rregullat e Federatës përkatëse Ndërkombëtare.

Pasojat e Shkeljeve të Rregullave Antidoping("Pasojat"): *Shkelja nga një Atlet ose një Person tjetër i një rregulli Antidoping mund të rezultojë në një ose më shumë sa më poshtë: (a) Skualifikim do të thotë që rezultatet e Atletit në një Garë ose Aktivitet të caktuar zhvlerësohen, me të gjitha Pasojat përkatëse duke përfshirë humbjen e çdo medaljeje, pikëve ose çmimeve; (b) Papërshtatshmëri do të thotë që Atleti ose Personi tjetër pengohet për shkak të një shkeljeje të rregullit Antidoping për një periudhë kohe të caktuar nga pjesëmarrja në një Garë ose aktivitet tjetër ose financimi i parashikuar në nenin 10.12.1; (c) Pezullimi Provizor është që Atleti ose Personi tjetër pengohet përkohësisht nga pjesëmarrja në një Garë ose aktivitet para vendimit përfundimtar në një gjykim të zhvilluar sipas Nenit 8;*

⁸⁰[Koment për *Atletin*: Individët që marrin pjesë në sport mund të përfshihen në një nga pesë kategoritë: 1) *Atlet i Nivelit Ndërkombëtar*, 2) *Atlet i Nivelit Kombëtar*, 3) individë që nuk janë *Atletë të Nivelit Ndërkombëtar* ose *Kombëtar*, por mbi të cilët *Federata Ndërkombëtare* ose *Organizata Kombëtare Anti-Doping* ka zgjedhur të ushtrojë autoritet, 4) *Atlet Rekreativ*, dhe 5) individë mbi të cilët asnjë *Federatë Ndërkombëtare* ose *Organizatë Kombëtare Anti-Doping* nuk ka ose nuk ka zgjedhur të ushtrojë autoritet. Të gjithë atletët e nivelit ndërkombëtar dhe kombëtar janë subjekt i rregullave anti-doping të *Kodit*, me përcaktimet e sakta të nivelit ndërkombëtar dhe kombëtar të sportit që përcaktohen në rregullat anti-doping të *Federatave Ndërkombëtare* dhe *Organizatave Kombëtare Anti-Doping*.]

(d) *Pasoja Financiare* është një sanksion financiar i vendosur për një shkelje të rregullit Antidoping ose për të rikuperuar koston e shoqëruar me një shkelje të rregullit anti-doping; dhe (e) *Deklarimin Publik ose Raportimin Publik* është shpërndarja ose deklarimi i informacionit për publikun e gjerë ose Personat tej atyre Personave që kanë të drejtën e informacionit të mëparshëm, në pajtim me Nenin 14. Ekipet në Sportet Ekipore mund t'u nënshtrohen gjithashtu Pasojave sipas parashikimit në Nenin 11.

Produkti i kontaminuar: Një produkt që përmban një substancë të ndaluar që nuk është ekspozuar në etiketën e produktit ose në informacionin në dispozicion, në një kërkim të arsyeshëm në Internet.

Kufiri i Vendimit: Vlera e rezultatit për një substancë pragu në një Ekzemplar, mbi të cilën do të raportohet një Konstatim Analitike Anormal, siç përcaktohet në Standardin Ndërkombëtar për Laboratorët.

Palë e Tretë e Deleguar: Çdo person tek i cili OKAD delegon ndonjë aspekt të Kontrollit të Dopingut ose programeve të Edukimit anti-doping duke përfshirë, por pa u kufizuar në të, palë të treta ose Organizata të tjera Anti-Doping që kryejnë mbledhjen e Ekzemplarëve ose shërbime të tjera të Kontrollit të Dopingut ose Programeve të Edukimit anti-doping për OKAD, ose individët që shërbejnë si kontraktorë të pavarur të cilët kryejnë shërbime të Kontrollit të Dopingut për OKAD (p.sh., jo-punonjës, oficerë të Kontrollit të Dopingut ose Shoqëruesitn). Ky përkufizim nuk përfshin CAS.

Skualifikim: *Shih Pasojat e Shkeljeve të Rregullave Antidoping më sipër.*

Kontrolli Doping: Të gjitha hapat dhe proceset nga planifikimi i shpërndarjes së analizave deri në disponimin përfundimtar të një ankimi dhe vendosjes së pasojave, duke përfshirë të gjitha hapat dhe proceset e ndërmjetme, pa kufizim, si dhënia e informacioni i vendndodhjes, marrja dhe trajtimi i *Ekzemplarëve*, analizat laboratorike, TUE-të, menaxhimi i rezultateve dhe hetimet ose procedurat në lidhje me shkeljet e nenit 10.14 (statusi gjatë papërshtatshmërisë ose pezullimi i përkohshëm).

Edukimi: Procesi i të mësuarit për të risim vlera dhe për të zhvilluar sjellje që nxisin dhe mbrojnë frymën e sportit dhe për të parandaluar dopingun e qëllimshëm dhe të paqëllimshëm.

Aktivitet: Një numër *Garash* individuale të zhvilluara së bashku nën një organ vendim-marrës (p.sh, Lojëra Olimpike, Kampionate Botërore, ose Lojërat Pan Amerikane).

Vendi i Aktivitetit: Vende të përcaktuara nga organi vendim marrës për aktivitetin.

Periudha e Aktivitetit: Koha ndërmjet fillimit dhe përfundimit të një *Aktiviteti*, sipas përcaktimit nga organi vendim-marrës i *Aktivitetit*.

Faj: Faji është një shkelje e detyrës ose mungesë kujdesi për një situatë të caktuar. Faktorët që merren parasysh në vlerësimin e shkallës së *Fajit* të *Atletit* ose një *Personi* tjetër përfshin, për shembull, eksperiencën e *Atletit* ose *Personit* tjetër, nëse *Atleti* ose *Personi* tjetër është një i *Mitur*, konsiderata të veçanta si dëmi, shkalla e riskut që duhet të jetë përjetuar nga *Atleti* dhe niveli i kujdesit dhe hetimi i ushtruar nga *Atleti* në lidhje me atë që duhet të jetë niveli i perceptuar i riskut. Në vlerësimin e shkallës së *Fajit* të *Atletit* ose *Personit* tjetër, rrethanat e marra parasysh duhet të jenë specifike dhe të përshtatshme për të shpjeguar devijimin nga *Atleti* ose *Personi* tjetër nga standardi i pritshëm i sjelljes.

⁸¹[Koment për fajin: Kriteri për vlerësimin e shkallës së fajit të një atleti është i njëjtë në të gjithë nenet ku do të merret parasysh faji. Sidoqoftë, sipas Nenit 10.6.2, asnjë ulje e sanksionit nuk është e përshtatshme përveç se, kur vlerësohet shkalla e Fajit, konkluzioni është se nuk është përfshirë asnjë Faj ose Neglizhencë e Rëndësishme nga ana e Atletit ose një Personi tjetër.]

Kështu, për shembull, fakti që një *Atlet* do ta humbte mundësinë për të fituar shumën më të madhe parash gjatë një periudhe *Papërshtatshmërie* ose fakti që *Atleti* ka vetëm një kohë të shkurtër të mbetur për karrierën e tij ose të

saj, ose agjenda e kalendarit sportiv, nuk do të ishin faktorë të përshtatshëm që do të konsideroheshin në shkurtimin e periudhës së *Papërshtatshmërisë* sipas Nenit 10.6.1 ose 10.6.2.⁸¹

Pasoja Financiare: *Shih Pasojat e Shkeljeve të Rregullit Antidoping më sipër.*

Brenda Garës: Periudha që fillon në orën 11:59 pasdite një ditë para një Aktiviteti në të cilin Atleti është planifikuar të marrë pjesë deri në fund të një Aktiviteti të tillë dhe procesit të mbledhjes së Ekzemplarit në lidhje me një Aktivitet të tillë. Me kusht, megjithatë, WADA mund të miratojë, për një sport të veçantë, një përkufizim alternativ nëse një Federatë Ndërkombëtare siguron një justifikim bindës se një përkufizim tjetër është i nevojshëm për sportin e saj; pas një aprovimi të tillë nga WADA, përkufizimi alternativ do të ndiqet nga të gjitha Organizatat e Aktiviteteve Madhore për atë sport të veçantë.

Programi i Vëzhguesit të Pavarur: Një ekip vëzhguesish dhe / ose audituesish, nën mbikëqyrjen e WADA, të cilët vëzhgojnë dhe japin udhëzime për procesin e Kontrollit të Dopingut para ose gjatë Aktiviteteve të caktuara dhe raportojnë mbi vëzhgimet e tyre si pjesë e programit të monitorimit të pajtueshmërisë së WADA.

Sport Individual: Çdo sport që nuk është *Sport Ekipor*.

Papërshtatshmëria: *Shih Pasojat e Shkeljeve të Rregullave Antidoping më sipër.*

Pavarësia institucionale: Panelet e dëgjimit në apel do të jenë plotësisht të pavarura institucionalisht nga Organizata Anti-Doping përgjegjëse për Menaxhimin e Rezultateve. Prandaj, ato nuk duhet të administrohen në asnjë mënyrë, të lidhura ose subjekt i Organizatës Anti-Doping, përgjegjëse për Menaxhimin e Rezultateve.

Aktivitet Ndërkombëtar: Një *Aktivitet* ose *Garë* ku Komiteti Olimpik Ndërkombëtar, Komiteti Paralimpik Ndërkombëtar, një Federatë Ndërkombëtare, një *Organizatë e Aktivitetit Madhor*, ose një organizatë tjetër sportive ndërkombëtare është organi vendim-marrës për *Aktivitetin* ose cakton zyrtarët teknikë për *Aktivitetin*.

Atlet i Nivelit Ndërkombëtar: *Atletët* të cilët marrin pjesë në garë në sport në nivel ndërkombëtar, siç përkufizohet nga çdo Federatë Ndërkombëtare, në pajtim me Standardin Ndërkombëtar për Analizat dhe Hetimet.⁸³

Standard Ndërkombëtar: Një standard i miratuar nga WADA në mbështetje të Kodit. Përputhja me një *Standard Ndërkombëtar* (ndryshe nga një standard, praktikë apo procedurë tjetër alternative) është i mjaftueshëm për të nxjerrë përfundimin që procedurat e trajtuara nga *Standardi Ndërkombëtar* kanë kryer në rregull. *Standardet Ndërkombëtare* përfshijnë çdo Dokument Teknik që është nxjerrë në pajtim me *Standardin Ndërkombëtar*.

Organizata të Aktiviteteve Madhore: Shoqatat kontinentale të *Komiteteve Kombëtare Olimpike* dhe organizata të tjera ndërkombëtare multi-sportive që funksionojnë si organi vendim-marrës për një *Aktivitet Ndërkombëtar* kontinental, rajonal ose tjetër.

⁸²[Koment për Brenda-Garë: Të kesh një përkufizim të pranuar botërisht për Brenda-Gara siguron një harmonizim më të madh midis Atletëve në të gjitha sportet, eliminon ose zvogëlon konfuzionin midis Atletëve në lidhje me kornizën kohore përkatëse për Testimin në Garë, shmang Konstatimet Analitike Anormale të vazhdueshme midis Garave gjatë një Aktiviteti dhe ndihmon në parandalimin e përfitimeve të mundshme të rritjes së performancës nga substancat e ndaluara Jashtë Gare të mos raportohen në periudhën e Garës.]

⁸³[Koment për Atletin e Nivelit Ndërkombëtar: Në përputhje me Standardin Ndërkombëtar për Testimin dhe Hetimet, Federata Ndërkombëtare është e lirë të përcaktojë kriteret që do të përdorë për të klasifikuar Atletët si Atletë të Nivelit Ndërkombëtar, p.sh., duke renditur, duke marrë pjesë në ngjarje të veçanta Ndërkombëtare, sipas llojit të licencës, etj. Sidoqoftë, duhet të publikojë ato kriteret në formë të qartë dhe koncize, në mënyrë që Atletët të jenë në gjendje të konstatojnë shpejt dhe lehtë se kur do të klasifikohen si Atletë të Nivelit Ndërkombëtar. Për shembull, nëse kriteret përfshijnë pjesëmarrjen në ngjarje të caktuara ndërkombëtare, atëherë Federata Ndërkombëtare duhet të publikojë një listë të atyre Aktiviteteve Ndërkombëtare.]

Shënjuet: Komponent ose grup komponentësh ose parametër(ra) biologjik që tregon *Përdorimin* e një *Substance* të *Ndaluar* ose *Metode të Ndaluar*.

Metabolite: Një substancë e prodhuar nga një proces bio-transformues.

I mitur: Një Person fizik që nuk ka arritur moshën madhore prej tetëmbëdhjetë (18) vjet.

Organizatë Kombëtare Anti-Doping: Subjekti(et) i caktuar nga çdo vend që ka autoritetin dhe përgjegjësinë kryesore për të miratuar dhe zbatuar rregullat anti-doping, udhëzuar marrjen e *Ekzemplarëve*, menaxhimin e rezultateve të analizave, zhvillimin e gjykimeve në nivel kombëtar. Nëse ky caktim nuk është bërë nga autoriteti(et) kompetent publike, subjekti është *Komiteti Olimpik Kombëtar* i vendit ose i caktuari prej tij. Në Shqipëri, Organizata Kombëtare Antidoping është OKAD.

Aktivitet Kombëtar: Një *Aktivitet* ose *Garë* sportive që ka Atletë të Nivelit Kombëtar dhe Ndërkombëtar që nuk është një *Aktivitet Ndërkombëtar*.

Federatë Kombëtare: Një organ kombëtar, rajonal ose territoriale që rregullon sportin në Shqipëri dhe që është anëtare apo e njohur nga një Federatë Ndërkombëtare, si subjekt që rregullon sportin e Federatës Ndërkombëtare në këtë vend ose rajon.

Altet i Nivelit Kombëtar: *Atletët* që konkurrojnë në sport në nivel kombëtar, sipas përkufizimit të çdo *Organizate Kombëtare Anti-Doping*, në pajtim me Standardin Ndërkombëtar për Analizat dhe Hetimet. Në Shqipëri, Atletët e Nivelit Kombëtar përcaktohen siç përcaktohet në Hyrjen në këto Rregulla Anti-Doping (Pjesa "Fusha e këtyre Rregullave Anti-Doping").

Komitet Olimpik Kombëtar: Organizata e njohur nga Komiteti Ndërkombëtar Olimpik. Termi *Komitet Kombëtar Olimpik* përfshin gjithashtu Konfederatën Kombëtare Sportive në ato vende ku Konfederata Sportive Kombëtare merr përgjegjësitë tipike të *Komitetit Kombëtar Olimpik* në fushën anti-doping. Në Shqipëri, Komiteti Olimpik Kombëtar është Komiteti Olimpik Kombëtar Shqiptar.

Mungesa e Fajit ose Neglizhencës: *Atleti* ose *Personi* tjetër vërteton që ai ose ajo nuk dinte ose dysonte, dhe normalisht nuk mund të kishte ditur ose dysuar edhe me ushtrimin e kujdesit më ta madh, që ai ose ajo kishte *Përdorur* ose kishte administruar *Substancën e Ndaluar* ose *Metodën e Ndaluar* ose kishte shkelur ndryshe një rregull anti-doping. Përveç se në rastin e një të Mituri, për një shkelje të nenit 2.1, *Atleti* duhet të vërtetojë gjithashtu se si Substanca e Ndaluar është futur në sistemin e tij ose të saj.

Mungesa e Fajit ose Neglizhencës së Konsiderueshme: Provimi nga *Atleti* ose *Personi* tjetër që *Faji* ose neglizhenca e tij ose e saj, parë në kompleksitetin e tërësisë së rrethanave dhe duke patur parasysh kriteret e *Mungesës së Fajit* ose *Neglizhencës*, nuk ishte i rëndësishëm në lidhje me shkeljen e rregullit anti-doping. Përveç se në rastin e një të Mituri, për një shkelje të nenit 2.1, *Atleti* duhet të vërtetojë gjithashtu se si Substanca e Ndaluar është futur në sistemin e tij ose të saj.

Pavarësia Operative: Kjo do të thotë që (1) anëtarët e bordit, anëtarët e stafit, anëtarët e komisionit, konsulentët dhe zyrtarët e Organizatës Anti-Doping me përgjegjësi për Menaxhimin e Rezultateve ose komisionet e saj (p.sh., federatat anëtare të Konfederatës), si dhe çdo person i përfshirë në hetimin dhe gjykimin paraprak të çështjes nuk mund të emërohen anëtarë dhe / ose nëpunës (në masën që nëpunësi i tillë është i përfshirë në procesin e diskutimit dhe / ose hartimin e ndonjë vendimi) të paneleve të dëgjimit të asaj Organizate Anti-Doping me përgjegjësi për Menaxhimin e Rezultateve dhe (2) panelet e dëgjimit do të jenë në gjendje të kryejnë procesin e dëgjimit dhe vendimmarrjes pa ndërhyrje nga Organizata Anti-Doping ose ndonjë palë e tretë. Qëllimi është të sigurohet që anëtarët e panelit të dëgjimit ose individë të përfshirë ndryshe në vendimin e panelit të seancës, nuk janë të përfshirë në hetimin ose vendimet për të vazhduar çështjen.

Jashtë Gare: Çdo periudhë që nuk është *Brenda Garës*.

Pjesëmarrës: Çdo *Atlet* ose *Personel Mbështetës i Atletit*.

Person: Një Person fizik ose një organizatë apo subjekt tjetër.

Zotërim: *Zotërimi* faktik, fizik ose *Zotërimi* konstruktiv (që mund të konstatohet vetëm nëse *Personi* ka kontroll ekskluziv ose synon të ushtrojë kontroll mbi *Substancën e Ndaluar* ose *Metodën e Ndaluar* ose ambientet ku ndodhet një *Substancë e Ndaluar* ose *Metodë e Ndaluar*); megjithatë, me kusht që nëse *Personi* nuk ka kontroll ekskluziv mbi *Substancën e Ndaluar* ose *Metodën e Ndaluar* ose ambientet ku ndodhet *Substanca e Ndaluar* ose *Metodën e Ndaluar*, *Zotërimi* konstruktiv konstatohet vetëm nëse *Personi* kishte dijeni në lidhje me praninë e

Substancës së Ndaluar ose Metodën e Ndaluar dhe synonte të ushtronte kontroll mbi të. Megjithatë, me kusht që nuk ka shkelje të rregullit Antidoping bazuar vetëm mbi Zotërimin nëse, para marrjes së njoftimit të çdo lloji që Personi ka kryer një shkelje të rregullit anti-doping, Personi ka ndërmarrë veprim konkret që demonstroi që Personi nuk synonte asnjëherë të fitonte Zotërimin ose ka hequr dorë nga Zotërimi duke deklaruar shprehimisht këtë para Organizatës Anti-Doping. Pavarësisht nga sa parashikohet ndryshe në këtë përkufizim, blerja (duke përfshirë me mjete elektronike ose të tjera) e një Substance të Ndaluar ose Metode të Ndaluar përbën Zotërim nga Personi që bën blerjen.⁸⁴

Lista e Ndaluar: Lista që identifikon Substancat e Ndaluar dhe Metodat e Ndaluar.

Metoda e Ndaluar: Çdo metodë që përshkruhet e tillë në Listën e Ndaluar.

Substancë e ndaluar: Çdo substancë ose klasë substancash që përshkruhet si e tillë në Listën e Ndaluar.

Personi i Mbrojtur: Një Atlet ose Person tjetër fizik i cili në kohën e shkeljes së rregullës anti-doping: (i) nuk ka arritur moshën gjashtëmbëdhjetë (16) vjet; (ii) nuk ka arritur moshën tetëmbëdhjetë (18) vjet dhe nuk është përfshirë në asnjë listë të regjistruar për testim dhe kurrë nuk ka konkurruar në ndonjë aktivitet ndërkombëtar në një kategori të hapur; ose (iii) për arsye të tjera përveç moshës është përcaktuar që i mungon aftësia ligjore sipas legjislacionit kombëtar në fuqi.⁸⁵

Gjykim Provizor: për qëllimet e Nenit 7.4.3, një gjykim i përshpejtuar i pjesshëm që zhvillohet para një gjykimi sipas Nenit 8 që i jep Atletit njoftimin dhe mundësinë për t'u dëgjuar me shkrim ose me gojë.⁸⁶

Pezullim Provizor: Shihni Pasojat në Shkeljet e Rregullave Antidoping të mësipërm.

Deklarim Publik ose Raportim Publik: Shihni Pasojat në Shkeljet e Rregullave Antidoping të mësipërm.

Atlet Rekreativ: Në Shqipëri, Atleti Rekreativ përcaktohet siç përcaktohet në Hyrjen në këto Rregulla Anti-Doping (Pjesa "Fusha e këtyre Rregullave Anti-Doping").

⁸⁴[Koment për Posedimin: Sipas këtij përkufizimi, steroid anabolik të gjetura në makinën e një Atleti do të përbënin një shkelje nëse Athlete nuk vërteton se dikush tjetër e ka përdorur makinën; në atë rast, Organizata Anti-Doping duhet të përcaktojë se, edhe pse Atleti nuk kishte kontroll ekskluziv mbi makinën, Atleti dinte për steroid-in anabolik dhe duhej të synonte të kishte kontroll mbi to. Në mënyrë të ngjashme, në shembullin e steroideve anabolikë të gjetura në një kabinet të ilaçeve shtëpiake nën kontrollin e përbashkët të një Atleti dhe bashkëshortit, Organizata Anti-Doping duhet të përcaktojë që Atletja e dinte që steroidet anabolike gjendeshin në kabinet dhe se Atleti duhej të synonte të ushtronte kontroll mbi to. Akti i blerjes së një Substancë të Ndaluar përbën posedim, edhe kur, për shembull, produkti nuk arrin, merret nga dikush tjetër, ose dërgohet në një adresë të palës së tretë.]

⁸⁵[Koment për Personin e Mbrojtur: Kodi trajton Personat e Mbrojtur ndryshe nga Atletët ose Personat e tjerë në rrethana të caktuara, në kuptimin që, nën një moshë të caktuar ose të aftësive intelektuale, një Atlet ose një person tjetër mund të mos ketë aftësinë mendore për të kuptuar dhe vlerësuar ndalimet kundër sjelljeve të përfshira në Kod. Kjo do të përfshinte, për shembull, një Atlet Paralimpik me një mungesë të dokumentuar të aftësisë ligjore për shkak të një dëmtimi intelektual. Termi "kategori e hapur" ka për qëllim të përjashtojë garën që është e kufizuar në kategoritë e të rinjve ose të grupmoshave.]

⁸⁶[Koment për Seancën e Dëgjimit të Përkohshëm: Një Seancë Dëgjimi e Përkohshme është vetëm një procedurë paraprake e cila mund të mos përfshijë një rishikim të plotë të fakteve të çështjes. Pas një Seance Dëgjimi të Përkohshme, Atletit i mbetet e drejta për një seancë dëgjimore të plotë për themelin e çështjes. Në të kundërt, një "seancë e përshpejtuar", pasi që termi është përdorur në Nenin 7.4.3, është një seancë e plotë mbi zhvillimet e seancës së dëgjimit të përshpejtuar.]

Organizata Rajonale Anti-Doping: Një subjekt rajonal i përcaktuar nga vendet anëtare për të bashkërenduar dhe menaxhuar sferat e deleguara të programeve të tyre kombëtare anti-doping, që mund të përfshijnë miratimin dhe zbatimin e rregullave anti-doping, planifikimin dhe marrjen e Ekzemplarëve, menaxhimin e rezultateve, rishikimin e TUE-ve, zhvillimin e gjykimeve, dhe zhvillimin e programeve edukative në nivel rajonal.

Listë e Regjistruar për Testim: Lista e *Atletëve* të prioritetit më të lartë e përbërë veçmas në nivel ndërkombëtar nga çdo Federatë Ndërkombëtare dhe në nivel kombëtar nga *Organizatat Kombëtare Antidoping* që i nënshtrohen *Analizave Brenda Garës dhe jashtë Garës* si pjesë e planit të shpërndarjes së analizave të asaj Federate Ndërkombëtare ose *Organizate Kombëtare Anti-Doping*. Dhe që kërkohen për të dhënë informacionin e vendndodhjes, sipas parashikimit në Nenin 5.5 të Kodit dhe Standardin Ndërkombëtar për Analizat dhe Hetimet. Lista e regjistruar për testim e OKAD është përcaktuar për testim në nenin 5.5 të këtyre Rregullave Antidoping.

Menaxhimi i Rezultateve: Procesi përfshin periudhën kohore ndërmjet njoftimit sipas Nenit 5 të Standardit Ndërkombëtar për Menaxhimin e Rezultateve, ose në raste të caktuara (p.sh. Konstatime Atipike, Pasaporta Biologjike e Atletit, dështimi i vendndodhjes), hapa të tillë para-njoftimi të parashikuar shprehimisht në nenin 5 të Standardit Ndërkombëtar për Menaxhimin e Rezultateve, përmes akuzës deri në zgjidhjen përfundimtare të çështjes, duke përfshirë përfundimin e procesit të dëgjimit në shkallë të parë ose në apel (nëse është paraqitur një ankim).

Ekzemplar: Çdo material biologjik që merret për qëllimet e *Kontrollit Doping*.⁸⁷

Nënshkruesit: Ato subjekte që nënshkruajnë Kodin dhe bien dakord të respektojnë Kodin, sipas parashikimit në Nenin 23 të Kodit.

Metoda të Specifikuara: Sipas specifikimit në Nenin 4.2.2.

Substanca të Specifikuara: Sipas specifikimit në Nenin 4.2.2.

Përgjegjësi Rigoroze: Rregulli që parashikon që në bazë të Nenit 2.1 dhe Nenit 2.2 nuk është e nevojshme që qëllimi, *Faji*, neglizhenca ose *Përdorimi* me dije nga ana e *Atletit* të demonstrohet nga *Organizata Antidoping*, me qëllim vërtetimin e një shkeljeje të rregullit anti-doping.

Substancë Abuzive: Sipas specifikimit në Nenin 4.2.3.

Asistencë Thelbësore: Për qëllimet e Nenit 10.7.1, një *Person* që jep *Asistencë Thelbësore* duhet të: (1) deklarojë plotësisht në një deklaratë të nënshkruar me shkrim të gjithë informacionin që ai ose ajo zotëron në lidhje me shkeljet e rregullit anti-doping, dhe (2) bashkëpunojë tërësisht për hetimin dhe gjykimin e çdo rasti në lidhje me atë informacion, duke përfshirë, ndërmjet të tjerash, paraqitjen e dëshmimeve në një gjykim nëse kjo kërkohet nga *Organizata Antidoping* ose trupi gjykues. Për më tepër, informacioni i dhënë duhet të jetë i besueshëm dhe duhet të përbëjë një pjesë të rëndësishme për çdo çështje që fillohet, ose nëse nuk fillohet, duhet të jetë një bazë e mjaftueshme mbi të cilën mund të fillohet një çështje.

Manipulimi: Sjellje e qëllimshme që prish procesin e Kontrollit të Dopingut por që përndryshe nuk do të përfshihej në përkufizimin e Metodave të Ndaluar. Ndërhyrja përfshin, pa kufizim, ofrimin ose pranimin e rryshfetit për të kryer ose dështuar në kryerjen e një veprimi, duke parandaluar mbledhjen e një kampioni,

⁸⁷[Koment për Ekzemplarin: Ndonjëherë është pohuar se mbledhja e Ekzemplarëve të gjakut shkel parimet e grupeve të caktuara fetare ose kulturore. Është përcaktuar se nuk ka bazë për ndonjë pretendim të tillë.]

⁸⁸ [Koment për manipulim: Për shembull, ky nen do të ndalojë ndryshimin e numrave të identifikimit në një formular të Kontrollit Doping gjatë Testimit, thyerjen e shishes B në kohën e analizës së Ekzemplarit B, ndryshimin e një Ekzemplari nga shtimi i një substance të huaj, ose frikësimin ose përpjekjen për të frikësuar një dëshmitar të mundshëm ose një dëshmitar i cili ka dhënë dëshmi ose informacion në procesin e Kontrollit të Dopingut. Ndërhyrja përfshin sjellje të pahijshme e cila ndodh gjatë procesit të Menaxhimit të Rezultateve. Shikoni nenin 10.9.3.3. Sidoqoftë, veprimet e marra si pjesë e mbrojtjes legjitime të një personi ndaj akuzës për shkelje të rregullave anti-doping nuk do të konsiderohen manipulim. Sjellja fyese ndaj një zyrtari të Kontrollit të Dopingut ose personit tjetër të përfshirë në Kontrollin e Dopingut, i cili nuk përbën ndryshe Manipulim, do të adresohet në rregullat disiplinore të organizatave sportive.]

duke ndikuar ose duke e bërë të pamundur analizën e një modeli, falsifikimin e dokumenteve të paraqitura në një organizatë anti-doping ose komitetin e TUE. ose paneli i dëgjimit, dhënia e dëshmimeve të rreme nga dëshmitarët, kryerja e ndonjë veprimi tjetër mashtrues ndaj Organizatës Anti-Doping ose organit të dëgjimit për të ndikuar në Menaxhimin e Rezultateve ose imponimin e Pasojave, dhe çdo ndërhyrje tjetër të ngjashme të qëllimshme ose Ndërhyrje të Tentuar në ndonjë aspekt të Kontrollit të Dopingut.

Testim (Analiza) me Objektiv: Përzgjedhja e *Atletëve* të veçantë për *Analiza* bazuar në kriteret e parashikuara në Standardin Ndërkombëtar për Analizat dhe Hetimet.

Sport Ekipor: Një sport ku zëvendësimi i lojtarëve lejohet gjatë *Garës*.

Testim (Analiza): Pjesët e procesit të *Kontrollit Doping* që ka të bëjë me planifikimin e shpërndarjes së analizave, marrjen e *Ekzemplarëve*, trajtimin e *Ekzemplarëve* dhe transportin e *Ekzemplarit* në laborator.

Dokumenti Teknik: Një dokument i miratuar dhe publikuar nga WADA herë pas here që përmban kërkesa të detyrueshme teknike për tema specifike anti-doping siç përcaktohet në një Standard Ndërkombëtar.

Testimi: Pjesët e procesit të Kontrollit të Dopingut që përfshijnë planifikimin e shpërndarjes së testit, Grumbullimin e Ekzemplarit, Trajtimin e Ekzemplarit dhe Transportin e Shembullit në laborator.

Lista e Testimit: Niveli poshtë Listës së Regjistruar për Testim që përfshin Atletë nga të cilët kërkohen disa informacione për vendndodhjen për të gjetur dhe Testuar Atletin Jashtë *Garës*.

Përrjashtimi i Përdorimit terapeutik (TUE): Një përrjashtim i përdorimit terapeutik lejon një atlet me gjendje mjekësore të përdorë një substancë të ndaluar ose një metodë të ndaluar, por vetëm nëse plotësohen kushtet e përcaktuara në nenin 4.4 dhe standardin ndërkombëtar për përrjashtimet e përdorimit terapeutik.

Trafikim: Shitja, dhënia, transportimi, dërgimi, furnizimi ose shpërndarja (ose Zotërimi për një qëllim të tillë) e një *Substance të Ndaluar* ose *Metode të Ndaluar* (fizikisht ose nëpërmjet mjeteve elektronike apo të tjera) nga një *Atlet*, *Personel Mbështetës i Atletit*, ose një *Person* tjetër që i nënshtrohet juridiksionit të një *Organizate Antidoping* një pale të tretë; megjithatë me kusht që ky përkufizim nuk përfshin veprimet e personelit mjekësor në "mirëbesim" që kanë të bëjnë me një *Substancë të Ndaluar* të përdorur për qëllime terapike legjitime dhe ligjore ose justifikim tjetër i pranueshëm, dhe nuk përfshin veprimet në lidhje me *Substancat e Ndaluar* që nuk janë të ndaluara në *Analizat Jashtë-Gare*, përveç kur rrethanat në tërësi demonstrojnë që këto *Substanca të Ndaluar* nuk synohen për qëllime terapeutike legjitime dhe ligjore ose synohen për të rritur rezultatin në sport.

Konventa e UNESCO-s: Konventa Ndërkombëtare kundër Dopingut në Sport, miratuar në Sesionin e 33-të të Konferencës së Përgjithshme të UNESCO-s, më 19 tetor 2005, duke përfshirë çdo ndryshim dhe të gjitha ndryshimet e miratuara nga Shtetet Palë në Konventë dhe Konferenca e Palëve në Konventën Ndërkombëtare kundër Dopingut në Sport.

Përdorimi: Përdorimi, aplikimi, konsumi ose injektimi me çfarë do lloj mjeti e një *Substance të Ndaluar* ose *Metode të Ndaluar*.

WADA: Agjencia Botërore Anti-Doping.

Marrëveshje paparagjykim: Për qëllim të neneve 10.7.1.1 dhe 10.8.2, një marrëveshje me shkrim midis një organizate anti-doping dhe një atleti ose personi tjetër që lejon atletin ose personin tjetër të sigurojë informacione për organizatën antidoping në një periudhë të kufizuar kohore, që nënkupton, se nëse një marrëveshje për Asistencë Thelbësore ose një marrëveshje për zgjidhjen e çështjes nuk është përfunduar, informacioni i dhënë nga Atleti ose Personi tjetër në këtë rast të veçantë nuk mund të përdoret nga Organizata Anti-Doping kundër Atletit ose një person tjetër në ndonjë procedurë të Menaxhimit të Rezultateve sipas Kodit dhe se informacioni i siguruar nga Organizata Anti-Doping në këtë mjedis të veçantë nuk mund të përdoret nga Athleti ose Personi tjetër kundër Organizatës Anti-Doping në çdo procedurë të Menaxhimit të Rezultateve sipas Kodit. Një marrëveshje e tillë nuk do të përrjashtojë Organizatën Anti-Doping, Atletin ose Personin tjetër që të përdorë çdo informacion ose provë të mbledhur nga ndonjë burim tjetër përveç gjatë periudhës specifike kohore të përrshkruar në marrëveshje.